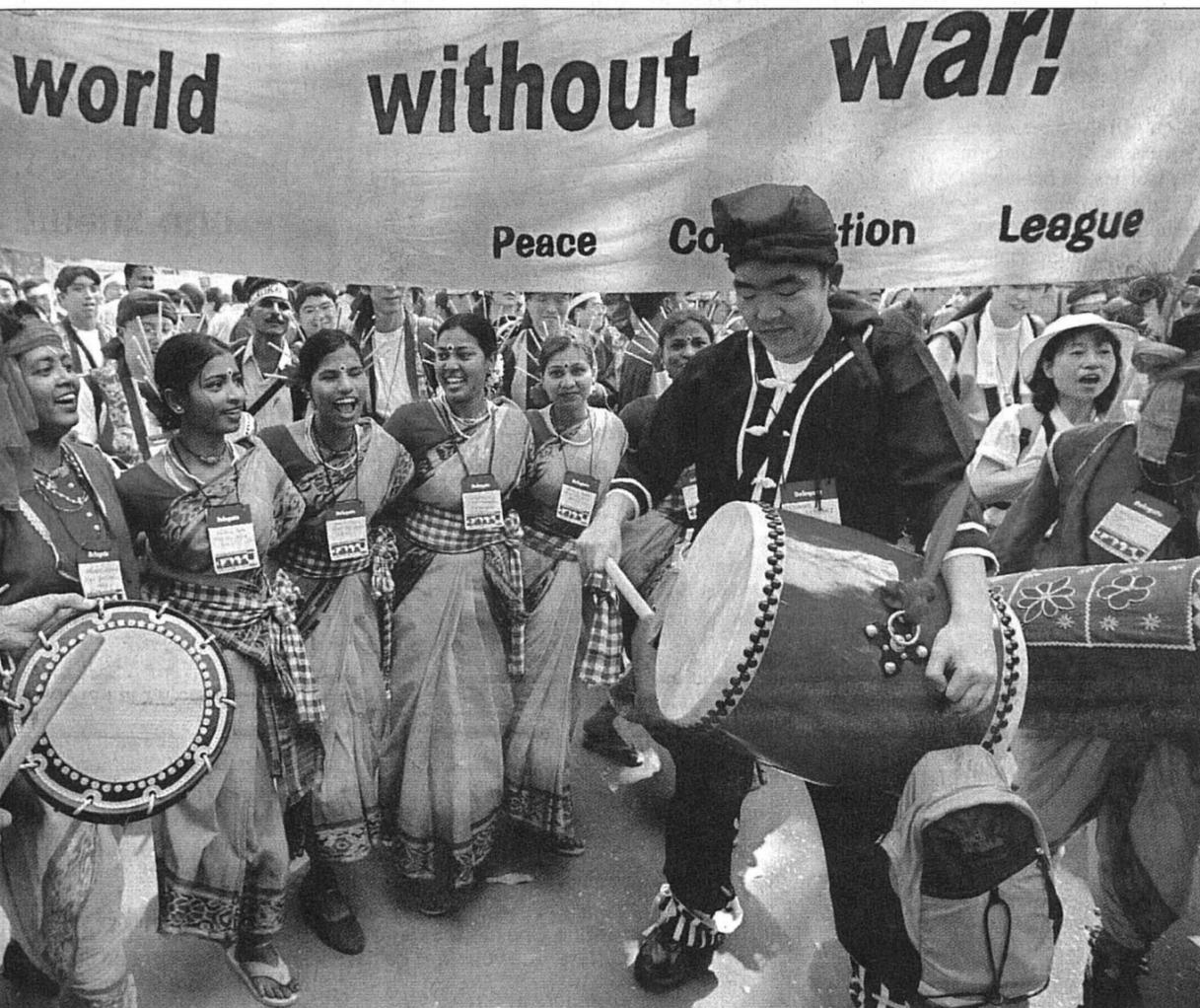


Bombay fête la fin de son Forum social

Inde ■ La quatrième édition de la grand-messe altermondialiste a réuni quelque 100.000 participants



Alors que le Forum économique de Davos ouvre ses portes, le Forum social de Bombay s'achève aujourd'hui. La manifestation altermondialiste a attiré près de 100.000 personnes. La cérémonie de clôture sera présidée par la militante pakistanaise des droits de l'homme Asma Jehangir.

Le comité d'organisation envisage maintenant de déplacer le rassemblement en Afrique dès 2006. Ici, des membres de la délégation japonaise dansent avec des Indiennes à Bombay.

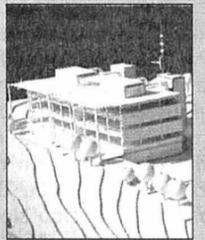
PHOTO KEYSTONE

■ page 22

CANTON

Payer Neode

L'Etat de Neuchâtel veut mettre deux millions dans le projet de bâtiment de Neode. Mais qui paiera les 14,6 millions restants? ■ page 3



LES MONTAGNES

Un trait d'union

L'idée d'un chemin à mobilité douce entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds avance. Les initiateurs du projet ont fait le point. ■ page 5



LA CHAUX-DE-FONDS

Encore la neige

Hier comme la veille, certaines rues n'ont pas pu être débarrassées correctement par la faute de certains automobilistes négligents. ■ page 6



Un héros atypique

La victoire surprise de John Kerry dans le premier caucus ouvre de façon spectaculaire la longue campagne destinée à désigner le champion démocrate qui affrontera George Bush lors de l'élection présidentielle du 2 novembre. Tous les sondages donnaient pourtant Howard Dean vainqueur. Le discours de Dean, qui se définit comme économiquement conservateur et socialement «laissez-faire», n'a donc pas eu l'heur de plaire aux démocrates de l'Iowa. Il serait évidemment prématuré d'en tirer une quelconque conclusion sur l'issue de la procédure. Ce premier caucus constitue surtout pour les candidats l'occasion de rechercher l'impact médiatique maximal.

Mais la défaite de Dean peut fournir un indice. John Kerry, titulaire des plus hautes distinctions militaires, n'a cessé de peaufiner son personnage de héros de la guerre du Vietnam. Mais c'est un héros bien particulier, en ce qu'il n'a cessé de dénoncer ce qu'il appelle toujours «la sale guerre». Et s'il a soutenu l'invasion de l'Irak, Kerry a par la suite dénoncé vertement cette in-

tervention dès lors qu'elle a été menée sans l'aval de la communauté internationale. La guerre en Irak constitue incontestablement le fil conducteur de cette campagne. Les succès de Washington fournissent à George Bush, leader incontesté des républicains, un avantage considérable. D'autant qu'il prononçait ce matin son très attendu discours sur l'état de l'Union, véritable lancement de sa campagne électorale.

Mais le colossal endettement public des Etats-Unis – 500 milliards de dollars – inquiète l'opinion, même s'il équivaut, tout comme la reprise des programmes spatiaux, à une relance déguisée de l'économie. Tout se jouera donc entre politique étrangère et politique intérieure. Si, à l'automne, la situation économique devait confirmer son redressement, rien ne pourra faire obstacle à George Bush. Sinon, il n'est pas certain que le patriotisme exacerbé manifesté par une majorité de l'électorat suffise à renverser la vapeur.

Jacques Girard

NOUVEAU

Un bien mauvais tour

Hockey sur glace ■ Défait par Bienne, le HCC se retrouve de nouveau au dernier rang



Steve Pochon (en rouge au centre) et les Biennois ont joué un bien mauvais tour aux Chaux-de-Fonniers (ici Yanick Dubé à gauche et Michael Neiningner à droite). Défait, alors que Langenthal et Coire se sont imposés, le HCC est à nouveau dernier. PHOTO LEUENBERGER

■ page 25

ÉTAT DE L'UNION

George Bush se lance

En prononçant son discours sur l'état de l'Union, George Bush se lance dans la campagne électorale devant 60 millions de téléspectateurs. Il devait tirer un bilan «positif» de ses trois années passées à la Maison-Blanche. Dans l'Iowa, le démocrate John Kerry, vétéran de la guerre du Vietnam a remporté le caucus. ■ page 17

FRONTIÈRE

Les illégaux par Genève

En 2003, les gardes-frontière ont enregistré une hausse des entrées de clandestins. Ils ont déjoué près de 8200 tentatives, soit 10% de plus qu'en 2002. Plus de la moitié des tentatives ont été faites à la frontière romande, dont 3000 dans la région de Genève. Les clandestins viennent d'Afrique, des Balkans, d'Asie. ■ page 21

À LA UNE

TRANSPORTS LOCLOIS
**Gratuité:
Etat réticent**

■ page 5

SAIGNELÉGIER
**Fameux duo
au Soleil**

■ page 12

SOMMAIRE

Télévision	13
Cinés-loisirs	15
Bourse	23
Dessin d'Elzingre	24
Sports	25-29
Feuilleton	28
Adresses pratiques	30
Carnet	31

CLUB SERVICE

Rotariens en nombre

Fort de 3960 membres, le district du Rotary couvrant la Suisse romande et le canton de Berne tiendra ses assises annuelles vendredi et samedi à Neuchâtel. Y seront représentés 71 clubs, dont 6 du canton et 24 de langue alémanique. La conférence organisée ce week-end sera pour la première fois en terre neuchâteloise, ce qu'elle doit au gouverneur en charge cette année: Léon Du Pasquier, du Rotary club Neuchâtel.

Cette réunion, qui rassemblera près de 300 personnes, sera pour le club service l'occasion de faire le point sur différentes actions. Les centres du Rotary d'études internationales pour la paix et la résolution des conflits seront particulièrement à l'honneur, avec la présence d'étudiants qui feront part de leurs expériences. Le tout sera couronné par une conférence de Blaise Godet, chef de la direction politique du Département fédéral des affaires étrangères, consacrée à la promotion de la paix et l'engagement de la Suisse.

Créé en 1905, le Rotary international est une organisation regroupant 1,2 million de membres répartis dans 163 pays (10.950 en Suisse). Il met en oeuvre divers projets de lutte contre la faim, la pauvreté, l'illettrisme ou encore la pollution. Par la Fondation Rotary, il a en outre octroyé l'an dernier 868 bourses d'études dans 70 pays. /comm-réd

Surfer à grande vitesse

Internet ■ Dans le canton de Neuchâtel, comme ailleurs en Suisse, les offres d'accès à haut débit rencontrent un énorme succès. Même les aînés s'y mettent

Par
Nicolas Huber

Internet tisse sa toile et de plus en plus d'adeptes s'y connectent. Dans le canton de Neuchâtel, l'accès au réseau des réseaux passe surtout par les lignes téléphoniques classiques, par les lignes ADSL et par le câble des télé-réseaux. Mais, de plus en plus souvent, par les deux derniers, dits «accès à haut débit» pour leur vitesse de connexion supérieure. Plus chers, ils permettent d'envoyer ou de recevoir confortablement des fichiers bien plus gros (photos de vacances, morceaux de musique, vidéos de la TSR...). Une qualité qui a fait exploser la demande d'accès haut débit en 2003.

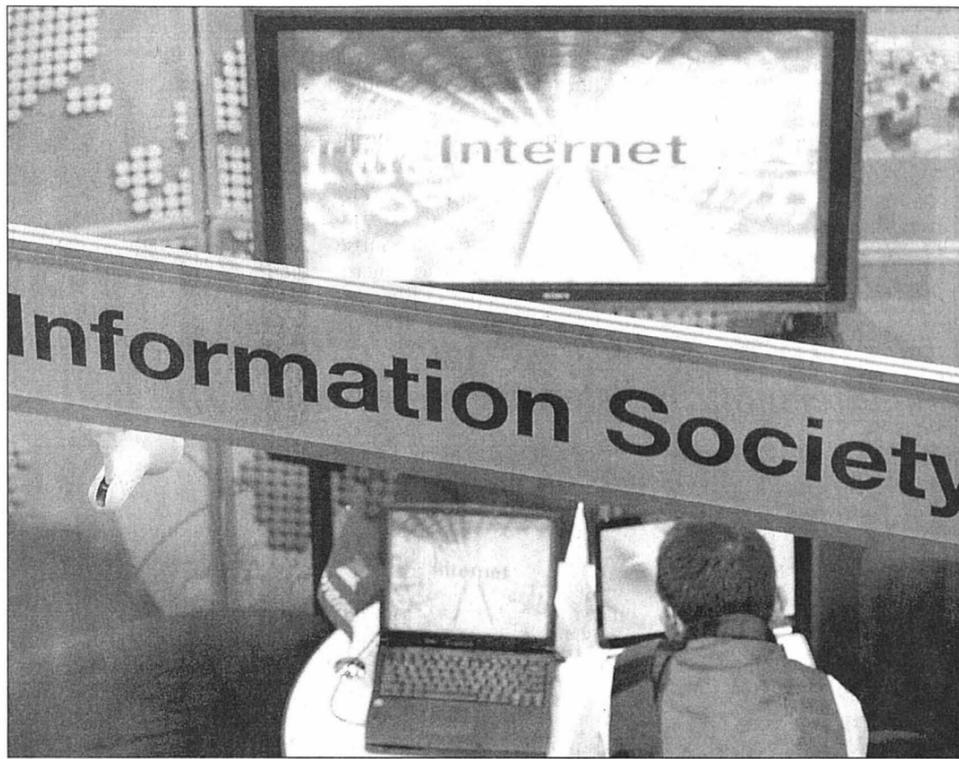
Net2000, principal fournisseur d'accès internet à haut débit via le câble dans le bas du canton de Neuchâtel, avoue une augmentation de 40% du nombre de ses abonnés l'an dernier. Cablecom, qui assure le même service dans le Haut, ne dispose pas de chiffres régionaux. «Mais la progression y est identique que dans le reste du pays», assure son porte-parole Jacques Filippini. Soit une augmentation de près de 50%, puisque Cablecom est passé de 135.000 à 200.000 clients à l'internet haut débit l'an dernier.

Sorte de raccordement téléphonique amélioré, l'ADSL passe exclusivement – monopole oblige – par Swisscom, qui vend ce service aux différents fournisseurs d'accès internet. Au sien (Bluewin), comme à ceux d'une ribambelle de concurrents (Sunrise, Tele2, VTX...). Là encore, l'augmentation est spectaculaire: le nombre de tous les raccordements ADSL a grimpé de 150% l'an dernier.

Guerre commerciale

Aujourd'hui, près de 17% des ménages suisses sont équipés de l'ADSL. Cette santé éclatante a inquiété Cablecom, qui a rétorqué en novembre en offrant à ses abonnés des vitesses de connexion triplées assorties de baisses de tarifs. Ce qu'a repercuté sa filiale neuchâteloise Net2000. Cette attaque commerciale a suscité, deux semaines plus tard, une réaction de Swisscom (augmentation des vitesses et de la couverture). Ces deux «actions» de fin d'année expliquent aussi pourquoi les abonnés se sont rués sur le haut débit.

Parmi ces derniers, certains ont délaissé leur accès classique pour l'ivresse de la vitesse. Mais d'autres sont des nouveaux utilisateurs d'internet. A qui ressemblent-ils dans le canton de Neuchâtel? «Ils sont bien plus va-



Dans la société de l'information, les utilisateurs ne circulent pas tous à la même allure. Mais ils sont de plus en plus nombreux à opter pour les grandes vitesses. PHOTO KEYSTONE

riés qu'avant!, répond André Vuillemer, directeur de Video2000 (société «mère» de Net2000). Nous observons notamment un élargissement de l'âge de la clientèle. Les aînés s'y mettent – pour dialoguer, pour garder le lien avec leurs proches... Ils sont de plus en plus nombreux à nos cours de formation.»

Cette ouverture continuera de s'élargir, estiment les différents fournisseurs d'accès haut débit. Car il est dans l'air du temps. «Le hit de Noël a été l'appareil photo numérique, relève Jacques Filippini. Or, pour transmettre les images du petit aux grands-parents ou les envoyer à un laboratoire de déve-

loppement, le haut débit est quand même bien plus pratique.» Le contenu échangé devant de plus en plus lourd, la course à la vitesse d'accès n'est pas près de s'éteindre. Heureusement que, sur les autoroutes de l'information les excès de vitesse n'existent pas. /NHU

PUBLICITÉ

CUISINES / BAINS RENOVIATION FUST
www.fust.ch

Maintenant chez FUST, grande vente spéciale

A moins 10% de rabais sur tous les meubles de salles de bains, articles sanitaires et wellness

Prix spécial en janvier et février
Fr. 3900.- au lieu de **Fr. 4500.-** + montage

Uniquement chez FUST:

- Prix fixe avec garantie de prix bas
- Planification gratuite sur mesure, y.c. métré
- Nous rénovons en tant qu'entreprise générale, clé en main
- Financement de plus-value FUST

KAMA – modèle Chico

Douche à vapeur
Modèle Albatros GIR0 90
Fr. 5450.- au lieu de **Fr. 6750.-** Vous économisez **Fr. 1300.-**

BON POUR UN TEST GRATUIT de nos whirlpools, douches intégrales et à vapeur dans nos centres de bien-être.
Réservation: 0848 844 100

80 salles de bains d'exposition à prix réduit jusqu'à 50% sont disponibles à court terme (changement de modèles)
(p. ex. modèle Nivelò Fr. 3900.- au lieu de Fr. 7800.-)

Bienne, Route Soleure 122, 032/344 16 04 • Romanel-sur-Lausanne, Romanel Centre-Fust, 021/643 09 90 • Yverdon, Rue de la Plaine 5, 024/424 24 64 • Autres studios modèles tel. 0848 844 100 ou sous www.fust.ch

Sex in the City!
Erotica
SHOW & FOIRE DE VENTE

Fribourg Forum Fribourg
23.1.-25.1.04 Fr/Sa 17.00-02.00 h
So 13.00-22.00 h

Grand shopping-secteur avec plus de 50 exposants!

Artistes int. et beaucoup de sensations érotique sur 3 scènes. Table-Dance!

Entrée à partir des 18 ans

www.erotica-messe.de
Infos + Vorverkauf: 071 931 32 22 / www.LiveTourMusic.ch

voir acheter s'amuser

CUISINES SCHMIDT LES SOLDES

ASR SA, Rue de la Dîme 4
2009 Neuchâtel
En face du funi de la Coudre
Tél. 032 721 47 60
Ouvert également le samedi

EN JANVIER

Apportez vos plans et venez nous voir

Le mot mystère

Définition: cabriole, culbute, un mot de 9 lettres
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.
Solution en page 18

E	S	S	A	O	R	C	O	I	N	K	D	G	X	Z
R	E	I	R	A	C	B	A	E	R	A	R	U	O	E
O	L	I	V	E	M	E	Y	E	K	C	O	J	P	B
E	R	I	J	U	N	G	L	E	J	H	I	B	O	U
A	R	C	J	I	A	I	R	S	E	A	T	R	N	P
S	T	E	L	L	I	M	V	U	O	P	S	L	C	U
O	U	A	T	E	E	P	Q	E	S	U	O	P	E	I
P	A	T	A	S	V	A	C	E	L	E	R	I	E	S
P	N	O	C	O	C	L	N	A	M	A	R	I	N	E
O	I	E	U	I	K	A	M	I	C	H	I	I	S	T
S	G	T	R	A	R	E	T	E	U	N	R	T	T	T
E	E	T	T	O	L	U	H	B	I	A	E	I	O	E
R	L	P	J	E	N	I	L	A	V	R	A	N	K	N
E	L	A	Z	U	R	O	Z	A	R	A	I	R	E	T
R	E	E	L	T	T	E	S	E	E	V	O	T	R	E

- | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|----------------|-----------------|---|---------------------------|---|-------------------------------------|-----------------|--|----------------------------|---|-------------------------------------|---|--------------------------------------|--|
| A Alevin
Alinéa
Alizé
Azur | C Carier
Céleri
Cocon
Cricri
Croassé
Cuivre | D Droit | E Epouse | H Hibou
Houx
Hublot
Hulotte | I Icaque
Impala | J Jaspe
Jockey
Joran
Jumbo
Jungle
Kacha | K Kacha
Kamichi
Kermès | L Laiton | M Malus
Marine
Mauvis
Mélèze
Millet | N Narval
Nigelle | O Olive
Oponce
Opposer
Pâtas
Point
Puisette | P Pâtas
Point
Puisette | R Raire
Rareté
Ravir
Réel
Rictus | S Savarin
Sonore
Souris | Stère
T Terre
V Varan
Velcro
Votre
Voûter
Y Yen
Z Zébu |
|--|---|----------------|-----------------|---|---------------------------|---|-------------------------------------|-----------------|--|----------------------------|---|-------------------------------------|---|--------------------------------------|--|

Une construction à rembourser

Parc scientifique et technologique ■ Les occupants du futur bâtiment de Neode paieront un loyer. Pour l'Ecole d'ingénieurs, cette nouvelle charge de locaux serait intervenue de toute façon

Par
Jean-Michel Pauchard

Lors de sa session de la semaine prochaine, le Grand Conseil neuchâtois devra notamment décider, ou non, de faire entrer dans le concret le parc technologique et scientifique Neode. Il débattera en effet d'un crédit de 8,5 millions de francs, dont 2 millions comme augmentation du capital de Silatech SA, la société qui construira, possédera et gèrera le futur bâtiment de Neode à La Chaux-de-Fonds. Or, ce bâtiment est devisé, équipements d'exploitation, réserves et TVA compris, à 16,6 millions de francs. Qui paiera le solde?

Le rapport du Conseil d'Etat au Grand Conseil annonce qu'un crédit de la Banque cantonale (9,6 millions) et un crédit LIM (5 millions sans intérêt) apporteront la plus grande partie du financement. Si bien que la mise de fonds de l'Etat se tient largement dans la cible définie en juin 2003 (une participation maximale au bâtiment

de 2,4 millions) et que la plus grande partie (6,5 millions) du crédit demandé aux députés ira à l'acquisition et au transfert d'équipements au profit des trois institutions de recherche concernées par Neode: l'Ecole d'ingénieurs de l'arc jurassien (EIAJ), le Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM) et l'Institut de microtechnique (IMT) de l'Université.

Un loyer pour les occupants

Comme de juste, le projet de décret soumis au Grand Conseil dit que la dépense de 8,5 millions de francs sera amortie conformément au décret concernant l'amortissement des différents postes de l'actif des bilans de l'Etat et des communes. Selon une estimation figurant dans le rapport du gouvernement relatif à la création de Neode, cet amortissement et les intérêts passifs devraient coûter à l'Etat 1,5 million de francs par an.

Pour payer les charges financières de la construction du bâtiment des Eplatures, la société

Silatech, explique Bernard Aellen, chef du Service économique du canton, demandera un

loyer aux occupants. «Ces loyers seront calculés selon la surface, mais aussi selon l'équipement des

locaux. Les bureaux reviendront moins cher que les salles technologiquement sophistiquées.»

Certes. Mais il se trouve que l'EIAJ occupera, à elle seule, 2400 des 4000 mètres carrés disponibles dans le nouveau bâtiment. Comme l'Etat participe à son budget annuel, ne va-t-il pas, par ce biais, supporter les charges financières du bâtiment plus largement qu'à travers les 2 millions demandés aux députés?

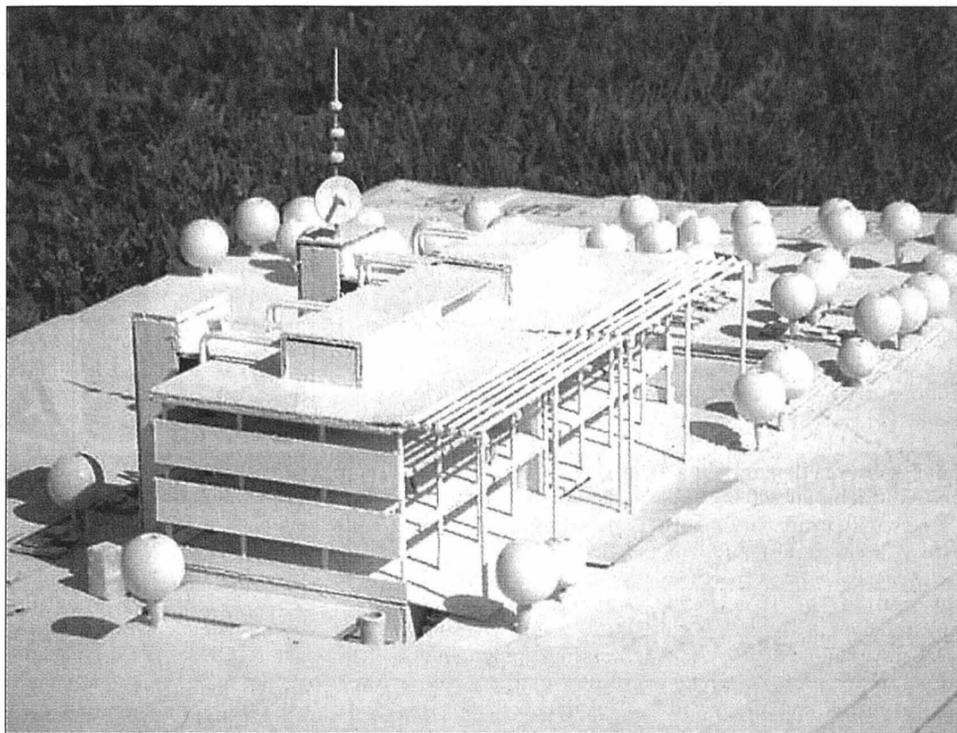
Agrandissement nécessaire

Pour Bernard Aellen comme pour le chef du Service cantonal de la formation professionnelle Jacques-André Maire, la réponse est oui, mais avec une précision essentielle: Neode ou pas, l'EIAJ devra de toute façon consacrer quelque argent à agrandir son site des Montagnes, où l'on évolue tellement à l'étroit que le directeur adjoint Albert Crausaz qualifie d'«assez critiques» les conditions de travail de certains laboratoires.

«Il ne s'agit donc pas de consentir une dépense supplémentaire plus élevée que celle que l'école aurait dû consacrer de toute façon à son agrandissement», assure Jacques-André Maire. Qui ne peut toutefois pas avancer de chiffre pour l'instant.

Par ailleurs, certaines activités déménageront simplement de locaux déjà loués hors des bâtiments de l'école. Un loyer en remplacera donc un autre.

A côté de l'EIAJ, le CSEM occupera modestement 400 mètres carrés, et il pourrait louer les surfaces qu'il abandonnera à Neuchâtel, indique son directeur financier André Laville. Si l'on ajoute que l'Etat de Neuchâtel ne couvre que 2% de son budget, on comprend que l'installation d'une antenne du CSEM aux Eplatures ne risque guère de toucher les finances cantonales. /JMP



La maquette du bâtiment qu'occupera le site chaux-de-fonnier de Neode.

PHOTO SP

Mises de fonds et frais annuels

Si la demande de crédit dont discutera le Grand Conseil la semaine prochaine financera de l'immobilier et de l'équipement, le projet Neode a fait ou fera l'objet d'autres dépenses du canton. Elles sont répertoriées dans le volumineux rapport du Conseil d'Etat concernant la création d'un parc scientifique et technologique sur les sites de la Maladière, à Neuchâtel, et des Eplatures, à La Chaux-de-Fonds. Rapport approuvé par le Grand Conseil en juin 2003.

L'Etat a ainsi, à raison de 9250 francs, participé aux 100.000 francs de capital-actions de Neode SA, qui occupera entre 500 et 700 mètres carrés dans le bâtiment à construire aux Eplatures. Il a également créé Finergence fondation pour le financement initial d'entreprises novatrices, et l'a dotée d'un capital de départ de 400.000 francs. Il y ajoutera 300.000 francs par an dès cette année, avec l'espoir, toutefois mesuré, que «d'autres mécènes et organismes» complètent ce financement.

Le fonctionnement de Neode SA est évalué à 1 million de francs par an, y compris les aides accordées aux jeunes pousses. L'Etat en assumera la plus grande part en y affectant «une partie des économies réalisées d'une part suite à l'intégration de la promotion endogène au Service économique et, d'autre part, grâce à la collaboration avec le canton de Vaud en matière de promotion économique exogène». La Confédération y ajouterait 300.000 francs par an pendant trois ans au titre de l'application de l'arrêté Bonny révisé. /jmp

Une démarche essentielle

Chef du Service économique du canton, Bernard Aellen admet bien volontiers que, dans sa phase démarrage en tout cas, le projet Neode émergera au budget de l'Etat et d'institutions qui dépendent peu ou prou d'un financement public. Mais il ne voit pas «qu'il y ait un risque d'explosion des aides publiques à Neode».

Et surtout, il considère que ce projet participe d'une démarche essentielle à la prospérité de la région: «Le canton de Neuchâtel est le cœur de la mi-

crotechnique en Suisse, et l'industrie représente sa principale valeur ajoutée. Dans ce contexte, la recherche et développement doit être renforcée, et l'Etat a un rôle à y jouer.»

L'Etat fait aussi valoir l'intérêt de réunir sur un même site des institutions diverses. Pour certaines activités telles que les technologies de déposition et de traitement de surface, le regroupement de laboratoires du CSEM et de l'EIAJ permet ainsi d'atteindre la masse critique nécessaire. /jmp

En 2003, les capteurs solaires ont flambé

Energie ■ La campagne menée par le canton a permis d'augmenter fortement le nombre d'installations pour le chauffage de l'eau sanitaire

Succès «total et incroyable» pour la campagne d'information menée par le canton de Neuchâtel en faveur de l'énergie solaire. Chef du Service de l'énergie, Jean-Luc Juvet n'en revient toujours pas: l'année dernière, 290 demandes d'installation de capteurs pour le chauffage de l'eau sanitaire lui sont parvenues. Contre 112 en 2002 et 96 seulement en 2001. Une hausse qui se traduit, ce début d'année encore, par de nombreux dépôts de permis de construire (une cinquantaine dans la seule «Feuille officielle» de vendredi dernier).

Dans tout le canton

Les statistiques manquent encore pour connaître la superficie représentée par l'ensemble de ces nouvelles installations. Jean-Luc Juvet estime toutefois que la grande majorité des requêtes concernent des capteurs standard pour des maisons familiales, de 6 à 8 mètres carrés en moyenne. Elles émanent de propriétaires situés sur l'ensemble du terri-

toire: «Il n'y a pas une partie du canton plus favorisée qu'une autre en matière d'ensoleillement!»

De 11.000 m² en août dernier, la surface totale des capteurs solaires pour l'eau dans le canton va donc augmenter sensiblement. «Le but à atteindre pour 2010 est de 20.000 mètres carrés», rappelle le chef du service. Un objectif fixé par le pro-

gramme SuisseEnergie, que Neuchâtel n'estimait pas pouvoir réaliser au rythme qu'il connaissait l'an passé. D'où la campagne lancée lors de la dernière édition de Fête la terre, à Cernier, complétée par un courrier adressé à quelque 18.000 propriétaires neuchâtois, par une séance d'information à destination des installa-

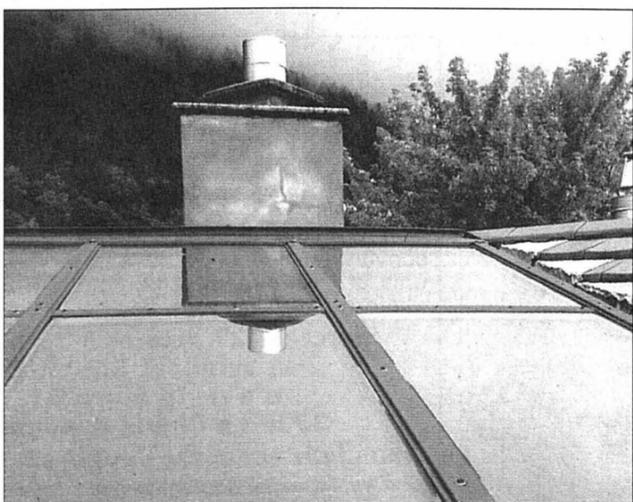
teurs de chauffage, par une journée portes ouvertes organisée avec la Société suisse pour l'énergie solaire, enfin par l'attribution de subventions à l'installation.

Nouvelle réglementation

«Tout cela nous a permis de plus que doubler le taux d'accroissement dans le canton», se réjouit Jean-Luc Juvet. Qui précise qu'une telle campagne ne sera pas renouvelée cette année, d'une part parce que cela «mobilise beaucoup de forces», d'autre part parce que les capteurs, toujours plus nombreux, feront leur propre promotion: «Le solaire se voit, il fait envie, il se propage.» Surtout que, désormais, «les installateurs et les architectes proposent de plus en plus des capteurs solaires à leurs clients».

Jean-Luc Juvet ne s'attend toutefois pas à ce que 2004 soit aussi fructueuse que 2003. Car si la pose de capteurs lors d'une rénovation bénéficie toujours de subventions, ce n'est plus le cas lors d'une construction. «La réglementation en matière de nouveaux bâtiments

impose désormais une part d'énergie renouvelable, explique le chef de service. Le canton a donc décidé de ne plus subventionner la pose de capteurs solaires sur du neuf.» Selon le chef de service, le fait que les subventions allaient être supprimées cette année a sans doute précipité quelques demandes en 2003. Mais il garde «bon espoir que le canton continue au rythme de 200 à 300 nouvelles installations par année». /fdm



Le Service de l'énergie a reçu l'an dernier 290 demandes pour des capteurs, contre 112 en 2002. PHOTO ARCH-MARCHON

EN BREF

CNIP ■ L'intégration professionnelle en ligne. Spécialisé dans la formation et l'aide à la réinsertion professionnelle d'adultes peu ou pas qualifiés, le Centre neuchâtois d'intégration professionnelle a désormais son site internet (www.cnip.ch). Une adresse qui permet de se renseigner sur le fonctionnement du Cnip, sur les formations industrielles qu'il propose ou encore de commander des produits réalisés dans ses ateliers. A la fin de l'année dernière, le centre situé à Couvet comptait 120 adultes en formation, encadrés par 40 professionnels. /comm-réd

PUBLICITÉ

NON
au contre-projet Avanti

«Augmenter le trafic et creuser le trou financier? NON!»

Gisèle Ory

PSN www.psn.ch

ACTION

valable dès le
mercredi
21.01.2004

Chasselas de Romandie Casteval 2002

Vin blanc de Suisse
75 cl

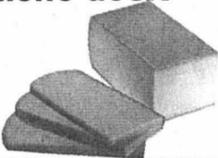
3.25
au lieu de 4.95



Fromage à raclette doux

48% MG/ES
100 g

1.50
au lieu de 2.25



Pointe de Saint Benoit

200 g

2.75
au lieu de 3.25



Camembert Saint Benoit

240 g

3.55
au lieu de 4.25



Knorr

• Bouillon de boeuf spécial
• Bouillon de poule
Bâtons



3.30
au lieu de 4.25

Sprite

Fanta

• Mangue*
• Orange
1,5 litres



1.75
au lieu de 2.20

Just-a-minute

Cordon Bleu de poulet
Produit suisse, 2 x 130 g

6.50
au lieu de 7.50

Ricola

• Sucre aux herbes
2 x 90 g
• Bonbons aux herbes sans sucre
2 x 75 g

2.95
au lieu de 4.40
3.95
au lieu de 5.20

Lipton

• Eglantier
• Menthe, 20 Fi

1.75
au lieu de 2.25

Ramseier*

• Jus multivitamine
• Jus d'orange, 1 litre

1.95
au lieu de 2.50

Jumilla DO El Canto

Vin rouge d'Espagne, 1 litre

2.95
au lieu de 3.95

Valencia DO Fleuron

Vin rouge d'Espagne, 1 litre

2.95
au lieu de 3.95

Hakle

Papier hygiénique
Camille blanc*

3 couches
18 rouleaux

10.50
au lieu de 15.75

Nivea

• Shampooing
2 x 250 ml

• Styling
2 x 150 ml / 2 x 250 ml

30% meilleur marché
6.90
au lieu de 9.90

9.70
au lieu de 13.90

Palmolive

Savon liquide
Combi

300 ml + 500 ml

7.75
au lieu de 10.20



144-124192

Tomates

Espagne/Maroc

2.30

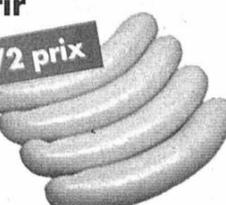


Saucisse à rôtir

4 x 100 g

3.95
au lieu de 7.90

1/2 prix



Wernli

• Gaufrettes Jura
250 g

• Petit Beurre
300 g

2.85
au lieu de 3.75/3.40



Hero Rösti

500 g

3.20
au lieu de 3.95



Merlot del Veneto Danello 2002

Vin rouge d'Italie
75 cl

3.50
au lieu de 4.95



Coral

• Black Velvet
• White Satin*

2 x 750 ml

12.95
au lieu de 17.90



• Poudre Optimal Color
2 x 896 g

• Liquide Optimal Color
• Wool & Silk*

2 x 1 litre

15.95
au lieu de 19.90/21.90



*Uniquement disponible dans certains magasins primo

Plus de 300 points de vente en Suisse! ☎ 0800 808 800

www.primo.ch

avis divers

manifestations

Kaufmann Côté Ambiance, deux concours pour une ouverture

Les deux concours organisés le 15 novembre 2003 lors de l'ouverture du magasin Côté Ambiance de la maison Kaufmann & Fils SA à La Chaux-de-Fonds ont connu un très vif succès. Durant cette journée mémorable, ce sont plus de 500 bulletins qui ont été dépouillés pour des lots dépassant une valeur totale de 10 000 francs. Tous les participants ont reçu personnellement une petite attention. Parmi eux, Janine et Serge Huguenin de La Chaux-de-Fonds ont gagné, grâce à leur perspicacité, un magnifique vase de la prestigieuse marque de cristallerie Baccarat. Bravo aussi à Antoinette Previtali de Courtelary qui a remporté un service

à thé Villeroy & Boch. Les prix ont été remis le 17 janvier dernier dans le magasin Côté Ambiance. Sur notre photo, les heureux gagnants sont entourés par les membres de la direction. Côté Ambiance est l'une des adresses de la maison Kaufmann & Fils qui, depuis 1864, est spécialisée dans les listes de mariage. Elle présente également l'art de la table, les arts ménagers et culinaires, ainsi qu'une multitude d'idées cadeau. Dans ses autres adresses, elle développe par ailleurs les aciers et métaux, la quincaillerie, l'outillage et la visserie.



Kaufmann & Fils SA
Côté Ambiance
Rue Neuve 18
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 10 40
www.kaufmann-fils.ch

Echos
du commerce

C15, un prix irrésistible

Prix gelé de **Fr. 10'990.-** (hors TVA)



Offre non cumulable, valable pour des véhicules en stock défini, vendus du 1er janvier au 29 février 2004.
Exemple: C15 Fourgon Diesel First, 60 ch, Fr. 11'990.- (hors TVA) prix gelé, Fr. 11'925.- (TVA incl.).

028-427423/DUO

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN **Apollo Neuchâtel**

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

www.citroen-neuchatel.ch

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

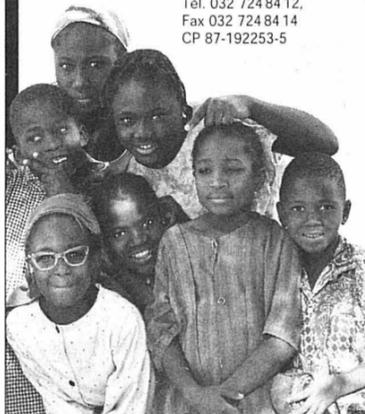
Les yeux d'enfants!

devraient voir!

Aidez-nous à soigner ces enfants d'un village africain grâce à la vitamine A. Ensemble, nous les protégerons de la cécité.



CBM Mission chrétienne pour les aveugles
Case postale, 2002 Neuchâtel
Tél. 032 724 84 12, Fax 032 724 84 14
CP 87-192253-5



6^{ème} Salon - Polyexpo 22, 23, 24, 25 janvier 2004 LA CHAUX DE FONDS



Avec la participation de l'Ecole d'Art de La Chaux-de-Fonds N'Mod

Stands
Défilés de Mode
Animations
Stands d'un jour
Restauration
Bar à Champagne
Entrée gratuite

Organisation: FLASH ANIMATION

Jeu. 22 de 17 h. à 22 h. Défilés de Mode 18 h. - 20 h. 30
Ven. 23 de 14 h. à 22 h. 18 h. - 20 h. 30
Sam. 24, de 11 h. à 22 h. 11 h 30 - 14 h. 18 h. - 20 h. 30
Dim. 25, de 11 h. à 19 h. 14 h. - 17 h.



Invitation au personnel de Migros

Afin de vous informer de la situation de la convention collective de Migros: les syndicats unia et fcta invitent le personnel à une séance d'informations qui aura lieu

mercredi 21 janvier à 20 heures
au syndicat SIB-unia
rue de la Serre 68
2300 La Chaux-de-Fonds
dans la Maison du Peuple au 4^e étage

SIB-unia Montagnes neuchâteloises
Rue de la Serre 68 - Case postale 1415
2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 30 55

Une piqure aux grands effets:
Donnez de votre sang



Le canton réticent face à la gratuité

Le Locle ■ L'Etat intervient dans le débat sur les bus

Le canton de Neuchâtel, via le Département de la gestion du territoire, a fait part de sa réticence face à la question de la gratuité des transports publics au Locle.

Selon lui, «un transfert modal n'est possible en contexte urbain que par l'application progressive d'un ensemble de mesures destinées à favoriser l'utilisation des transports publics, à l'instar notamment de voies de circulation réservées et d'une offre plus dense, ou de la taxation du stationnement de véhicules privés». Et d'estimer que, sans mesure d'accompagnement, «la gratuité ne permettra pas une diminution de la mobilité individuelle». Par ailleurs, «cette mesure n'intéressera guère les automobilistes traversant la ville aux heures de pointe, le problème majeur de circulation du Locle».

Le canton privilégie le système mis en place par la Ville de Neuchâtel notamment, qui subventionne l'achat d'abonnements par ses citoyens:

«L'utilisation régulière des transports publics est ainsi encouragée, sans donner l'illusion que ceux-ci sont gratuits». Et de rappeler que «le réseau urbain du Locle coûte près d'un million de francs par année, un quart étant couvert par les recettes issues de la vente de titres de transport, le reste se trouvant à charge de la commune (pour deux tiers) et du canton (pour un tiers)».

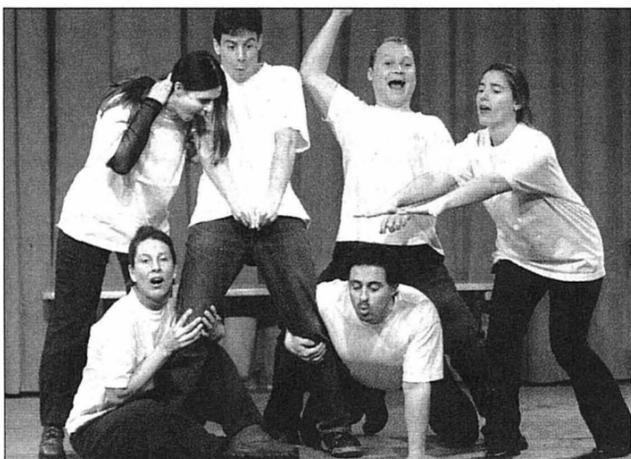
Le canton, dont l'objectif consiste «en l'amélioration progressive des transports publics», rappelle que les moyens à disposition sont restreints. «Ils devraient en priorité être consacrés au développement de l'offre.»

De toute manière, en cas de oui loclois, «la gratuité ne pourrait en aucun cas être introduite immédiatement».

Et de conclure: «Différents problèmes d'ordre principalement financier et juridique devront encore être éclaircis, afin de déterminer si et à quelles conditions une telle mesure peut être mise en œuvre sans pénaliser l'un des partenaires.» /comm-dad

Spectacle interactif au collège des Forges

La Chaux-de-Fonds ■ Des adolescents difficiles à motiver



Les comédiens de la troupe «Silex», hier, au collège des Forges. PHOTO LEUENBERGER

«Aujourd'hui, nous allons parler d'estime de soi. Pour en parler, pas de blabla mais un spectacle», annonce Fabien Moulin, alias Artemus, le Monsieur Loyal de la troupe Silex, basée à Saint-Séverin. Face aux comédiens, 180 ados dans leur milieu naturel, la salle d'un collège, en l'occurrence celui des Forges, sont invités à réagir aux scénarii oppressants qui se jouent sur scène.

Apathie ou timidité

Le premier sketch met en scène les déboires d'une jeune fille face aux diktats de la mode sexy et du push-up. Harcelée par ses amis, trouvera-t-elle de l'aide dans le public?

Pas vraiment. Les filles tirent sur leur jupe, les garçons échangent de longs regards avec leurs lacets. Artemus insiste: «Cette scène pourrait-elle se produire dans la réalité?». Pas de réaction. Apathiques, les ados? Timides? Il faudra un peu de temps et beaucoup d'énergie au dynamique Artemus pour qu'une jeune fille ose enfin in-

tervenir. Vivement applaudie, elle est rapidement suivie par d'autres camarades. La démarche chaloupée, les garçons montent à leur tour sur scène. Le jeu est lancé.

Stratégie agressive

Si le dernier intervenant, Tiago, désamorce rapidement le conflit par le biais de l'humour et «en noyant le poisson», la plupart, à fleur de peau, appliquent une stratégie basée sur l'agressivité.

«L'expérience nous apprend que les interventions des élèves sont, le plus souvent, un recours à un degré supérieur de violence pour tenter de résoudre la situation d'oppression vécue», relève Fabien Moulin.

Le débat est initié. Il apparait ensuite aux professeurs de le prolonger et de réfléchir à des techniques non violentes de résolution de conflits.

Interrogés à l'issue de la représentation, les élèves se disaient très satisfaits, tout en avouant «être trop timides pour participer et redouter le regard des autres». Preuve du bien-fondé du spectacle. /syb

Un trait d'union en gestation

Montagnes ■ Le futur chemin reliant les deux villes n'a pas encore de tracé définitif, mais l'idée fait... son chemin

Par
Léo Bysaeth

Le groupe «Chemin» des Rencontres de décembre présentait, hier au Club 44, l'état du projet en gestation. Il s'agit, rappelons-le, de créer une voie dédiée à la mobilité douce reliant les deux villes du Haut.

Ce nouveau «chemin des rencontres» serait agrémenté de «points d'intérêt» jalonnés de panneaux didactiques, de places de pique-nique aménagées, de points de vue attractifs. Il serait conçu à la fois comme une offre de loisirs et une liaison à but pratique desservant des infrastructures communes existantes ou à venir.

Le projet avait été présenté pour la première fois lors des Rencontres de décembre 2002. Le groupe avait fait le point lors de la même manifestation à la fin de l'année dernière.

Bernard Inderwildi, l'une des chevilles ouvrières du groupe, qui compte une dizaine de membres domiciliés dans les deux villes, a rappelé les grandes lignes du projet. Dans sa première mouture, il prévoyait de faire passer ce chemin au sud de la voie de chemin de fer, en passant à travers champs, pour aboutir sur le haut du Crêt-du-Locle (quartier des Herses).

Fort de cette hypothèse de travail, le groupe «Chemin» a rencontré tous les propriétaires des terrains potentiellement concernés. La plupart ont trouvé l'idée excellente, mais beaucoup verraient



Membres du groupe «Chemin» des Rencontres de décembre, Serge Bringolf, Bernard Inderwildi, Murielle Girardin et Henri Baumann ont dressé l'état des lieux. PHOTO LEUENBERGER

mieux le nouveau chemin sur le terrain... du voisin. D'aucuns ont d'ores et déjà annoncé, le cas échéant, leur intention de faire opposition.

Le groupe n'a l'intention de forcer la main à personne. Conçu comme un symbole concret de la volonté de rapprochement des deux villes, le projet n'a de sens, dans sa genèse même, que s'il rencontre l'adhésion de toutes les parties intéressées. La réflexion a donc évolué. Sans abandonner l'idée du tracé primitivement envisagé, le groupe s'est penché sur une autre variante. Le chemin

pourrait profiter de la refonte de l'actuelle route cantonale avec la mise en service de la future H20. Au lieu de se perdre dans les hauteurs, la nouvelle voie conviviale pour piétons, cyclistes et autres rollers pourrait longer l'ancienne route et aboutir dans les hauts du Locle en suivant la voie de chemin de fer. Les avantages seraient évidents: moindre déclivité, trajet plus court, moins de difficultés avec les propriétaires de terrains.

Du côté des pouvoirs publics, en tous cas, l'idée fait son chemin. Le conseiller d'Etat

Pierre Hirschy a même prophétisé la réalisation du projet pour 2006. D'ici là, il faudra entrer dans le vif du sujet, notamment financier. Une association pourrait être prochainement créée pour prendre le relais du groupe issu des Rencontres de décembre. La population aura l'occasion de confirmer son intérêt pour ce projet lors d'une séance d'information. /LBY

Présentation du projet de chemin entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds, Club 44, 27 janvier, 20 heures. Séance ouverte à tous

Spectacle et brunch

La Chaux-de-Fonds ■ A voir et à manger au Conservatoire



Les interprètes du conte musical «Le Bonhomme de neige». PHOTO SP

Le Conservatoire ouvre une porte sur un monde poétique et ludique, un voyage au pays du Père Noël proposé aux enfants ce samedi dès 17 heures.

«Le Bonhomme de neige», conte musical de Howard Blake, c'est l'histoire d'une très belle amitié qui se noue entre un petit garçon et son bonhomme de neige. Motard, ce dernier entraînera l'enfant dans une folle randonnée dans les airs.

Le spectacle sera interprété par Mireille Bellenot, pianiste renommée dans la région pour ses activités multiples. Elle s'est notamment investie dans nombre de spectacles musicaux pour enfants. Elle sera accom-

pagnée d'Enza Pintaudi et d'Helga Loosli à la flûte. La comédienne Christine Chalard-Mühlemann donnera corps au texte. Formée au Conservatoire d'art dramatique de Lausanne, elle a collaboré à de nombreux projets, au sein du théâtre Rumeur, à Neuchâtel, et au Théâtre pour enfants de Lausanne.

Dimanche, les élèves de Maurizio Bionda et d'Alexandre Nussbaum, professeurs de la section jazz du Conservatoire, régaleront les gourmands d'un brunch, organisé au CAR. /syb

«Le Bonhomme de neige», de Howard Blake, samedi 24 dès 17h, salle Fallier. Brunch au CAR, dimanche 25 janvier de 10h30 à 12h30

Parole de paix

Unité des chrétiens ■ Veillée et célébration œcuméniques

«Je vous donne ma paix.» Cette parole du Christ, d'une brûlante actualité, constitue le thème de la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens, qui a lieu chaque année du 18 au 25 janvier. A La Chaux-de-Fonds, diverses manifestations sont prévues sous l'égide du Conseil chrétien, qui rassemble les Eglises catholiques romaine et chrétienne, l'Eglise réformée, l'Armée du salut, la communauté mennonite, ainsi qu'un observateur des Eglises évangéliques. «Ce qui nous rassemble, c'est cette parole de Dieu qui a été forte, c'est notre cœur, nos racines, notre héritage que nous essayons de transmettre à travers la diversité de nos Eglises», commentait le curé Luc de Raemy, qui a fait le point hier matin en compagnie des pasteurs Séverine Schlüter et Pierre Tripet.

Trois temps forts auront lieu au temple des Forges. D'abord, une rencontre de catéchisme œcuménique, samedi à 17h30. Puis, dès 20h, une veillée œcuménique, où chacun est le bienvenu, avec des chants, des témoignages et une méditation, assortie de la création d'un arc-en-ciel, symbole de l'alliance entre Dieu et les hommes, qui portera les réflexions des jeunes catéchumènes. Dimanche à 10h, une célébration pour tout le district

remplacera les célébrations habituelles. «Nous allons redire notre foi malgré ce monde un peu pessimiste dans lequel nous vivons, redire qu'il n'est pas fait uniquement de guerres, qu'il y a plein d'espérance et que Dieu ne va pas l'abandonner», résumait Pierre Tripet.

Ces temps forts seront animés par un groupe de musiciens français, Marie-Louise Valentin (chant, guitare) accompagnée de Daniel Moureire et Jean-Philippe Galerie (claviers, guitare, chant). Ils disposent d'un vaste répertoire, des chansons de Goldman à leurs propres compositions.

Ces manifestations mettent aussi un terme à l'Année de la Bible 2003. Le Conseil chrétien y avait participé sous la forme d'une exposition biblique et en contribuant à l'opération de grande envergure qui consistait à recopier la Bible à la main, en se partageant le travail à travers toute la Suisse! A La Chaux-de-Fonds, tout le livre de Job avait ainsi été manuscrit. Cette Bible, qui sera transmise au Conseil fédéral, est très demandée pour cette Semaine de prière pour l'unité des chrétiens, mais l'un de ses volumes sera certainement à disposition au temple des Forges.

«On entend souvent dire que la religion est cause de guerre, commentait Séverine Schlüter. Il est important de réaffirmer un message de paix...» /CLD

Les mesures d'hiver? C'est quoi?

La Chaux-de-Fonds ■ Plusieurs dizaines de véhicules gênants feront l'objet d'une dénonciation pour avoir entravé la circulation des chasse-neige. Des centaines d'autres ont été mis à l'amende



Selon le règlement communal, les privés doivent évacuer la neige, et non la déplacer. PHOTO LEUENBERGER



Rue du Nord, hier à 14h: le camion poubelles passe tout juste. La voiture de droite est en parcage interdit. PHOTO BYSAETH



Belle ventouse, rue du Balancier. Ce type d'infractions ne coûte pas 40 fr., mais 100 fr., plus les frais. PHOTO BYSAETH

Par Léo Bysaeth

Sur le front de la neige, les jours se suivent et se ressemblent. Hier matin, la police locale de La Chaux-de-Fonds a distribué environ 350 amendes d'ordre pour parcage interdit. En ville, certains trouvent qu'elle n'en fait pas assez. «Il faut bien comprendre

que la neige s'ajoute à nos tâches quotidiennes», explique le lieutenant Blaise Fivaz, officier de circulation. En plus des véhicules en infraction sanctionnés, la police a repéré une septantaine de voitures ventouses. Seuls les cas les plus extrêmes sont mis en fourrière. «On ne peut pas mettre tous les contrevenants en fourrière, car un seul cas demande entre 30 et 45 minutes, indique

Blaise Fivaz. Sans compter que les gens équipés et compétents pour ces opérations ne courent pas les rues.» Avant de procéder, la police tente toujours de contacter le propriétaire du véhicule pour qu'il le déplace. Mais cela ne l'exonère pas d'une dénonciation en bonne et due forme pour entrave à la circulation des chasse-neige. L'amende à régler dans ce cas n'est pas de

40 fr., mais bien de 100 fr., plus les frais (60 francs). Des citoyens se posent aussi des questions sur les pratiques d'entreprises ou de privés qui débarrassent la neige – devant des garages, par exemple – en la stockant quelques mètres plus loin sur le domaine public dûment débarrassé par les Travaux publics... au frais du contribuable. C'est interdit (art. 62

du Règlement sur les voies de circulation), mais tout le monde le fait. Est-ce sanctionné? A sa connaissance, admet Blaise Fivaz, «nous n'avons jamais dénoncé d'entreprises qui mettent la neige sur la route». Déjà évoqué dans ces colonnes il y a deux ans, ce problème – si c'en est un – ne semble donc pas avoir interpellé les autorités depuis lors. /LBY

Y en a qui oublie qu'ils vivent à mille mètres d'altitude. Y en a qui estiment que payer des impôts leur donne le droit (divin?) de circuler en ville en hiver comme si c'était l'été. Y en a qui partent en week-end en laissant leur caisse sur la voie publique. Y en a qui savent pas marcher. Y en a qui aiment pas le bus.

COMMENTAIRE

Les deux districts sont blancs, les skieurs sont contents



Dans les hauts du Locle, la neige est maintenant suffisamment abondante pour la pratique du ski. PHOTO PERRIN

Avec presque une semaine d'avance par rapport au début de la saison 2003, c'est aujourd'hui que les installations du télésiège Le Locle-Sommartel devraient s'ébranler. Espérons qu'elles pourront fonctionner aussi longtemps que l'an dernier, où elles avaient encore fait le bonheur des skieurs pendant les relâches scolaires du 1er mars. «Cette situation avait été très favorable sur le plan de nos finances, explique le responsable du télésiège, Cyrille Bertschinger. Il y avait finalement eu assez peu de jours ouvrables mais une excellente fréquentation. Par conséquent, les rentrées d'argent ont été bonnes,

alors que les frais d'exploitation ont été limités.» Il espère que cette situation se renouvellera cette année. Las, une légère élévation de la limite des chutes de neige peut tout faire capoter. Depuis dimanche, les responsables des pistes de «Sommar» se sont préparés à cette ouverture. «Toutes les pistes avaient été soigneusement damées par Christian Santschi, explique Cyrille Bertschinger. Si la pluie ne joue pas un sale coup, elles seront impeccables.» Quant au télésiège du Chapeau-Râblé, à La Chaux-de-Fonds, qui a ouvert lundi, «toutes les pistes sont bonnes, résume Claude Sterchi. Depuis lundi soir,

nous avons eu bien du monde. Il y a la couche qu'il faut, mais ça change vite: ce matin, c'était excellent; à midi, il y avait de la pluie!» Mais il a confiance, les prévisions météo lui semblent favorables. A La Corbatière, Pierre Perret notait: «Il y a une bonne couche de neige, nous avons tassé la piste. Dimanche, il y avait un monde terrible! Nous avons ouvert le grand télésiège pour la première fois de la saison», lundi aussi, mais pas mardi, cela aurait été trop dangereux. Hier après-midi, c'étaient vraiment les brouillards de La Sagne, on n'y voyait pas à deux mètres! /jpcld

Y en a qui... Y en a qui oublie. Y en a qui veulent pas savoir. Y en a qui pensent que les mesures d'hiver, c'est pour emmerder les automobilistes. Y en a qui savent pas où mettre leur voiture, alors ils la laissent là. Y en a qui piorient parce qu'on l'a mise en fourrière. Y en a... qui ont du culot! Et il y a tous les autres – la majorité! – qui font tout juste. Et qui en ont un peu marre. Mais bon, ça va fondre... Léo Bysaeth

EN BREF

LE LOCLE ■ Expo à l'Hôtel de ville. Jusqu'au mercredi 28 janvier, les 22 projets admis au premier tour du concours d'intervention artistique pour le futur bâtiment du secteur auto du Cifom sont exposés dans le hall d'entrée de l'Hôtel de ville du Locle. Ils sont visibles durant les heures d'ouverture de l'administration. Dix-huit de ces projets en sont restés au niveau de la présentation

du concept, alors que les quatre retenus ont fait l'objet d'un développement matérialisé par des maquettes. /jcp
LA CHAUX-DE-FONDS ■ Art nouveau: rectificatif. Dans l'enthousiasme du projet Art nouveau 2005-2006, présenté dans notre édition d'hier, nous avons mal compris l'aide promise par le canton. Il s'agit d'une

somme de 150.000 fr. et non 250.000 fr., comme écrit par erreur. /ibr
■ A la Turlutaine. «Madame Zinzin», du théâtre Rikiko de Lavigny, sera au théâtre-atelier de marionnettes, rue du Nord 17, à La Chaux-de-Fonds, ce samedi à 15h et 17h et ce dimanche à 11h et 15h (réservations: tél. 032 968 75 35). Spectacle tout-public dès 4 ans. /ibr

SOCIÉTÉS LOCALES DU LOCLE

AMIS DE LA NATURE ■ Châlet des Saneys, les 24 et 25 janvier, clé à disposition au poste de police ou à la Ferme modèle.
CAS SECTION SOMMARTEL ■ Groupe des aînés, tous les lundis à 18h au café du Marché. Tous les mardis, jusqu'en avril, gymnastique de 18h à 19h30, halle de gymnastique du Communal. Mercredi 21 janvier, marcheurs aînés, Bois-des-Lattes (ski de fond, raquettes ou à pied). Samedi 24 janvier, Wandflue,

rendez-vous des participants, vendredi 23 à 18h30 au restaurant de la Jaluse. Gardiennage les 24-25 janvier, Le Fiottet: M. et A. Tobler; Roche-Claire: au gré des clubistes.
CLUB DES LOISIRS ■ Mardi 27 janvier, 14h30, au Casino, «La Presta», exposé sur les mines d'asphalte et film vidéo par Jean-Pierre Jelmini.
CONTEMPORAINES 1924 ■ Mercredi 4 février, réunion au restaurant de l'Union. Prenez vos agendas.

CONTEMPORAINES 1950-1951 ■ Jeudi 22 janvier, 19h30, au local selon les indications reçues.
ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE ■ Répétition le 26 janvier à la Maison de paroisse, Envers 34, Le Locle.
PRO SENECTUTE AÎNÉS + SPORTS ■ Chaque lundi, 14h, à Paroiscentre, cours de danse traditionnelle sur des musiques de différents pays. Renseignements: tél. 032 911 50 07 (le matin). E-mail: monique.hintz@ne.ch

La Sagne perd 17 habitants

Recensement ■ Première baisse depuis fin 2000 pour le district de La Chaux-de-Fonds

La Sagne perd 17 âmes à fin 2003 par rapport à l'année précédente. Elle compte aujourd'hui 937 habitants (954 à fin 2002). «Au vu des augmentations constatées au cours des dernières années (+22 en 2002) et de l'absence d'appartements vacants à La Sagne, nous pouvons relativiser ce résultat déficitaire», indique la commune. Le village compte, à une unité près, autant de femmes (469) que d'hommes (468). Il y a 178 célibataires, 427 mariés, 64 divorcés ou séparés, 66 veufs et 202 enfants. En termes d'origine, 228 personnes viennent de La Sa-

gne, 278 du canton de Neuchâtel, 382 de la Confédération et 49 sont étrangères. Sur le plan confessionnel, 624 habitants sont protestants et 216 catholiques. Si 153 habitants sont nés avant le 31 décembre 1938, la commune compte 160 retraités. Avec les chiffres de La Sagne, le recensement du district est bouclé. Il enregistre une baisse de neuf habitants (voir tableau ci-dessous). Si La Chaux-de-Fonds a vu sa population augmenter de manière infime (+13), les Planchettes (-5) et La Sagne font pencher la ba-

lance du côté négatif. Rien de bien grave. Cette baisse est la première enregistrée depuis fin 2000. A cette période, le district avait perdu 282 habitants par rapport à 1999. Depuis, la population s'est stabilisée autour de 38.500 âmes. Notons encore que la population étrangère atteint 27,1% avec 10.448 personnes (en hausse de 149 unités par rapport à fin 2002). Un résultat dû à la ville, puisqu'ils représentent 27,8% de la population chaux-de-fonnaire contre 9,7% à La Sagne et 5,1% aux Planchettes. /dad-comm

District de La Chaux-de-Fonds	Neuchâtelois	Confédérés	Etrangers	Total 2003	Différence par rapport à 2002
La Chaux-de-Fonds	9644	17.342	10.388	37.374	+ 13
Les Planchettes	70	136	11	217	- 5
La Sagne	506	382	49	937	- 17
Total en 2003	10.220	17.860	10.448	38.528	- 9
Chiffres en 2002	10.157	18.081	10.299	38.537	

Habiller le mariage du futur

La Chaux-de-Fonds ■ Pour le Salon du mariage, des élèves de l'Ecole d'art imaginent les vêtements de 13 couples



Treize élèves de l'Ecole d'art de 3e et 4e années N'mod ont imaginé les tenues de mariés du futur qui seront présentées lors de deux défilés à Polyexpo. PHOTO GALLEY

Par Irène Brossard

À l'Ecole d'art du Cifom, les responsables apprécient engager les élèves dans des démarches les confrontant à la vie extrascolaire. Ainsi, quand Marie-Joséphine Fontaine, organisatrice du Salon du mariage, a invité la section de création de vêtements, N'mod, à participer au salon, elle a été bien accueillie.

«Nous avons réfléchi à la manière de répondre à cette invitation, indique Chantal Ferracani, doyenne logistique et pédagogique de l'Ecole d'art. Pour nous, il est important de faire une démarche créatrice al-

lant de l'idée à l'objet fini, en passant par toutes les étapes».

Exercice imposé

Cette démarche est devenue un exercice obligatoire pour les 13 élèves de 3e et 4e années N'mod, avec concours à la clé.

Le thème «Le mariage du futur» a inspiré les créateurs et créatrices. Mais le couple de mariés à habiller ne se situe pas dans un temps lointain de science-fiction. Les élèves ont dû faire une projection sur le mariage tel qu'ils le voient pour eux-mêmes, par exemple, dans cinq ou dix ans.

La démarche

Selon un processus appliqué par l'école, le travail s'est déroulé en plusieurs phases.

Chacun a mené une étude thématique sur le mariage dans l'histoire, sur son aspect social, particulièrement en Europe. Durant trois jours, Gilles Jonemann, créateur, les a encadrés pour cerner l'évolution de ce rite en fonction de la société, entre mariage d'argent, mariage d'amour, union homosexuelle.

Ensuite, le relais a été pris par Tom Van Lingen, créateur de mode qui présente ses propres collections à Paris depuis cinq ans et directeur artistique chez Sonia Rykiel.

Tom Van Lingen a travaillé le style et aidé les élèves à définir un concept. Les vêtements devaient être justifiés dans un

contexte social choisi. Et encore, une liaison devait exister entre les vêtements du couple, qu'il soit hétéro ou homosexuel, comme sera l'un de ces 13 couples du futur.

La recherche s'est également poursuivie sur les matières utilisées (pas toujours du tissu), la faisabilité des projets, les accessoires, etc.

Puis Marlyse Kern, enseignante impliquée dès le début, a assuré le final, en associant les autres collègues. «Les objectifs d'enseignement doivent être partagés», relève Chantal Ferracani.

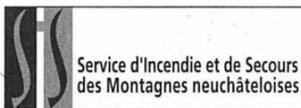
Face au jury

Les élèves ont eu à soutenir leurs créations face à un jury qui a longuement délibéré pour désigner les trois meilleurs. Il a examiné si les qualités techniques et créatives requises étaient remplies et si la capacité de communication était bonne.

Lors des deux défilés des élèves de l'Ecole d'art, le public sera peut-être surpris par ces différents visages du couple du futur. On y verra, en forme de mariage traditionnel mais aussi des visions foncièrement opposées. En tous les cas, les créations sont intéressantes et de qualité – l'école se réservait le droit de ne pas présenter des travaux insatisfaisants.

Une enseignante se réjouissait de voir, enfin, les hommes habillés autrement, confiant encore: «J'ai eu beaucoup d'émotion à voir ces vêtements». /JBR

Salon du mariage, Polyexpo, La Chaux-de-Fonds, samedi 24 janvier, défilé à 16h; dimanche 25 janvier, défilé et proclamation des résultats du concours à 15h30



Depuis lundi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à cinq reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, lundi à 21h05, pour un transport de malade à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, hier à 9h12, pour un transport de malade à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 15h43, pour une chute, avec transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 18h31, pour un transport de malade à l'hôpital; au Locle, à 17h35, pour une chute, avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /comm-réd

Rubrique Montagnes

Daniel Droz
Sylvie Balmer
Irène Brossard
Léo Bysaeth
Claire-Lise Droz
Robert Nussbaum
Jean-Claude Perrin

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 910 20 01
Fax 032 910 20 09

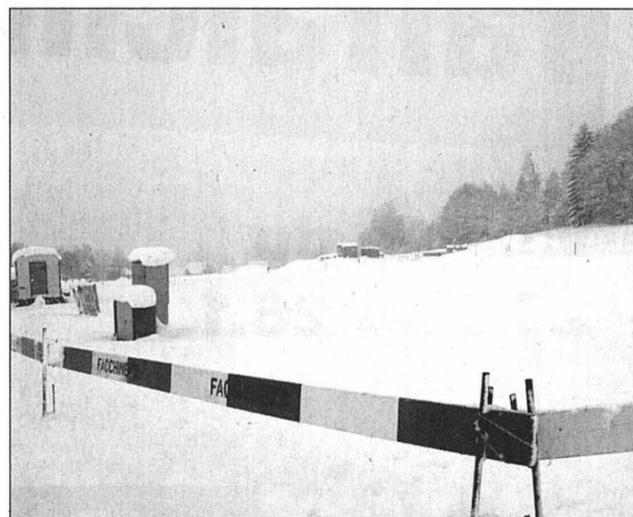
Bureau du Locle

Tél. 032 931 33 31
Fax 032 931 33 32

e-mail: montagnes@l'impartial.ch

Lotissement en panne?

Le Locle ■ Un élu libéral-PPN s'inquiète des Malpierrez Est



C'est sur ce terrain actuellement enneigé, aux Malpierrez Est, qu'un lotissement devrait voir le jour. PHOTO PERRIN

En mai dernier, le Conseil général du Locle acceptait deux crédits de 450.000 et 181.000 francs destinés à viabiliser la zone à bâtir des Malpierrez Est. Lors de cette séance, des avis mitigés avaient été émis à l'encontre de la décision du Conseil communal – par «un contrat moral», précisait alors Florence Perrin-Marti – de confier la vente des parcelles destinées à des maisons familiales à un bureau chaux-de-fonnier de promotion immobilière.

Voix critique

Une voix encore plus critique, celle de Claude Dubois, s'était élevée. Son intervention devrait trouver une réponse lors de la séance du législatif du 29 janvier prochain. Ce conseiller général libéral-PPN lance quelques pierres, tant dans le jardin de l'exécutif que dans celui de la société immobilière recommandée par le Conseil communal. En fait, il regrette de ne rien voir venir, «alors que Le Locle bénéficie d'un magnifique terrain» et que «tous les feux verts ont été donnés par le Conseil général». Il aligne des

faits qui lui semblent graves. Les délais de réalisation et de procédures de sanction seraient trop longs et la société immobilière «impose ses types de maisons aux propriétaires potentiels, ce qui découragerait ces derniers. Il semblerait aussi que le plan de quartier n'ait pas encore été validé par l'Etat», avance Claude Dubois. Un retard qui, à ses yeux, est «intolérable, dans le sens où ce lotissement était quasiment prêt à l'emploi».

Regrets et questions

De surcroît, l'interpellateur déplore qu'aucune publicité pour ce lotissement ne soit faite aux entrées de la ville. «Le Conseil communal désire-t-il vraiment que l'urbanisation de ce lotissement se fasse rapidement et concrètement?»

Cet élu pense «qu'il y a urgence à débloquer la situation car l'apport financier, en rentrées fiscales de la part des futurs propriétaires, devrait être important. (...) Cet apport permettra à la commune du Locle de remplir ses obligations dans les meilleures conditions».

Les membres du Conseil général attendent avec intérêt les explications de l'exécutif. /jcp

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Permanence médicale: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie d'office: de l'Hôtel-de-Ville, Léopold-Robert 7, jusqu'à 19h30, ensuite Police locale tél. 032 913 10 17.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-je 10-20h, ve 10-19h, sa 10-16h. Bibliothèque des Jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu-je 15h30-18h; ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus» Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

- Piscine des Arêtes: lu-je/di 9-18h; ma 9-19h; me/ve 10-21h; sa 10-12h/14-20h.

PATINOIRES DES MÊLÈZES

- Piste couverte: lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h45/14h45-15h45, je 9-10h30/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match); di 9-11h45/15-16h45.
- Piste ouverte: tous les jours 9-11h45/14-16h45/20-22h. Pour le hockey public, prière

de consulter le programme hebdomadaire affiché à l'entrée.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Bibliothèque de la ville Progrès 33, salle d'exposition, 4e étage, visite guidée de l'exposition consacrée aux livres illustrés pour l'enfance et la jeunesse, 18h.
- Les Amis du «Monde diplomatique» ABC, rue du Coq, 1er étage, réunion, 19h30.
- L'Heure bleue Salle de musique, concert du Quatuor Artemis; programme: Janacek, Piazzolla, Schubert, 20h15.

DEMAIN

- L'Heure bleue Hall du théâtre, présentation et dégustation du neuchâtel non filtré, 16h30-20h30.
- Salon du mariage, mode et gastronomie, Polyexpo, de 17h à 22h. Stars d'un jour, stars toujours, 17h; défilé collection «jours de fête», 18h et 20h30.
- Conservatoire Salle Fallier, audition de piano, classe de Nicolas Farine, 19h30.
- Maison du peuple 1er étage, présentation de divers projets du POP, 20h.
- Lecture Centre de culture ABC, rue du Coq 11, Albert Cohen - Le livre de ma mère, par Gérard Guillaumat, 20h30.

LE LOCLE

- Pharmacie de service: du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h (en dehors de ces

heures, 032 931 10 17).

- Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.

- Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.

- Dentiste de garde: 144.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

PATINOIRE

- Patinoire du Communal: lu/ma/ve 9-11h45/12h-17h, ve 20-22h, me 9-11h45/14-16h45, je 9-11h45/13h30-17h, sa 10-11h45/14-16h45, di 9-13h/13h15-16h45.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Hôtel de ville Rez-de-chaussée, présentation des travaux du concours d'intervention artistique du futur secteur automobile du Cifom-ET. Selon les horaires de l'administration.

DEMAIN

- Hôtel de ville Rez-de-chaussée, présentation des travaux du concours d'intervention artistique du futur secteur automobile du Cifom-ET. Selon les horaires de l'administration.

PUBLICITÉ

croisitour
Les artisans de l'évasion

Les nouveaux catalogues d'été sont arrivés!

Réservez dès maintenant vos vacances d'été et bénéficiez d'un rabais de **Fr. 100.-** par personne, jusqu'au 29 février (également valable pour les enfants dès 2 ans)

De plus, profitez de **30 à 50%** de réductions supplémentaires pour vos enfants jusqu'à 16 ans

Toujours gagnant avec croisitour

Saint-Honoré 2 Neuchâtel 032 723 20 40
Rue Neuve 14 La Chaux-de-Fonds 032 967 87 67
info@croisitour.ch www.croisitour.ch

Offres également disponibles dans nos filiales du Locle et de St-Imier

Costa del Sol Ibiza Majorque Minorque Grande Canarie Lanzarote Tenérife Turquie Chypre Cos

Crête Rhodes Samos Egypte Tunisie Rép. Dominicaine Cuba Mexique Bali Thaïlande Crête Ibiza

Prix rafraîchissants.

Valable du
20.1 au 26.1

Tourte
forêt-noire
la pièce de 440 g

620

au lieu de 7.80



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!

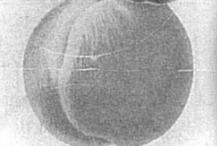
Petit Suisse
le lot de 2 x 300 g

320

au lieu de 4.80

Caillé de fromage frais demi-gras
avec fruits

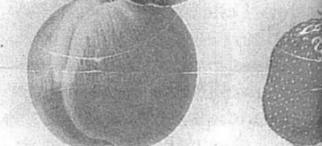
Pfirsich
Päچه



Zutaten: Magerkäse, Zucker, Molke, Rahm, Früchte 6,5%, modifiziertes Stärke, Emulgator Mono- und Diglyceride, Citronensäure, Verdickungsmittel, Salz, Gelatine, aromatisiert, Stabilisator, Konservierungsstoffe, Farbstoffe

Frischkäsegallerte halbfett
mit Früchten
Caillé de fromage frais demi-gras
avec fruits

Pfirsich
Päچه



Zutaten: Magerkäse, Zucker, Molke, Rahm, Früchte 6,5%, modifiziertes Stärke, Emulgator Mono- und Diglyceride, Citronensäure, Verdickungsmittel, Salz, Gelatine, aromatisiert, Stabilisator, Konservierungsstoffe, Farbstoffe

100 g enthalten/contiennent:
Energiewert 460 kJ (110 kcal)
Fett 9 g
Eiweiß 6 g
Zucker 17 g
Frischmilch 33,5 g

Produktname: FELSIS
Hersteller: Migros Ltd. SA
Dix-3470 Essayerer 4e Lac
www.migros.ch

2213 7678

1301.701

750 g

statt
au lieu de
invece di

1301.701

TF 22

7 610200 100849

1301.701

1301.701

1301.701

1301.701

1301.701

1301.701

1301.701

1301.701

50%

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!

Tortelloni Anna's Best
à la ricotta et aux
épinards

le lot de 3 x 250 g

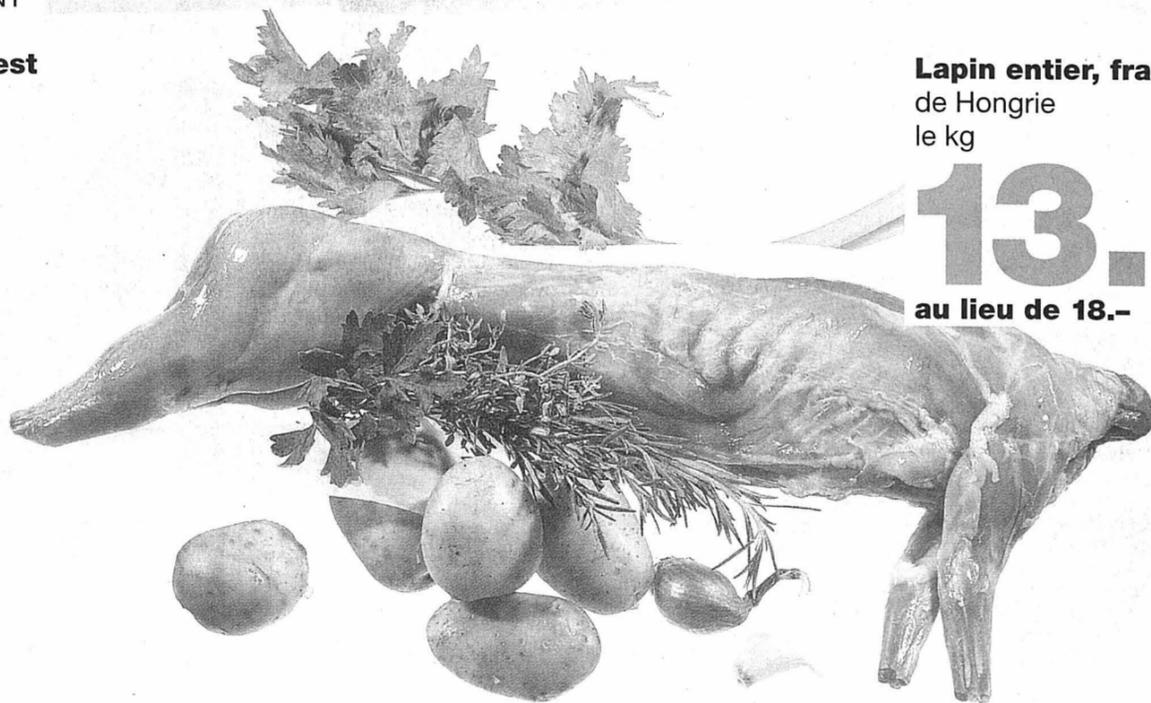
570

au lieu de 11.40

Lapin entier, frais
de Hongrie
le kg

13.-

au lieu de 18.-



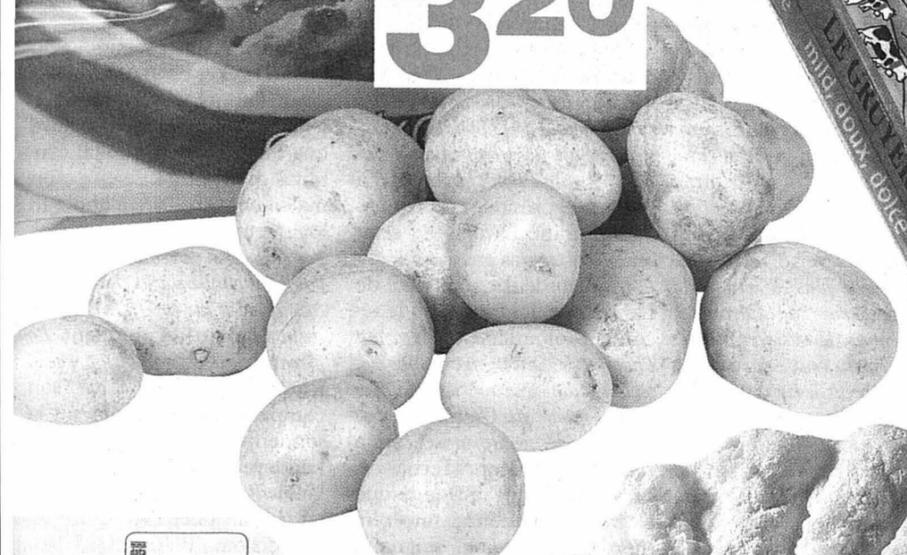
MGB www.migros.ch

M-CUMULUS:
des points,
des économies.



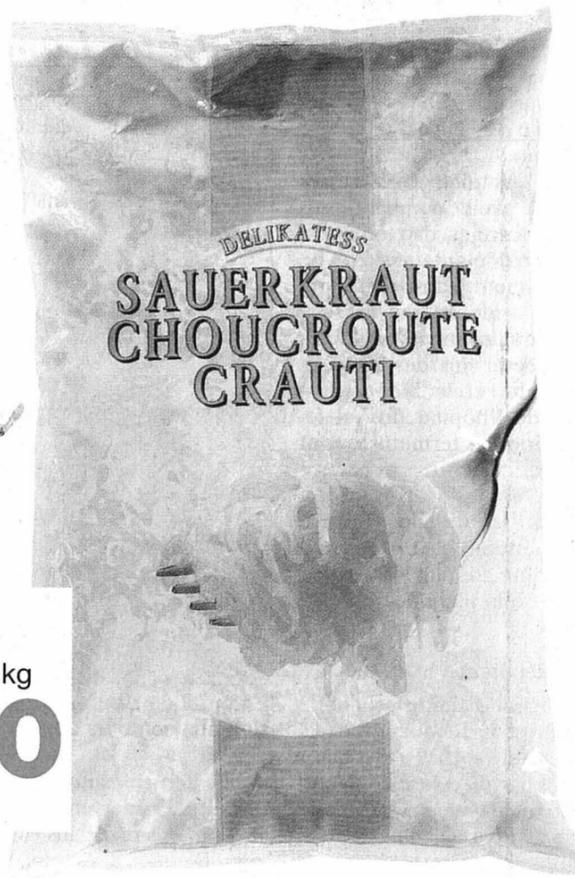
Pommes de terre suisses riches en amidon
le cabas de 2,5 kg

320



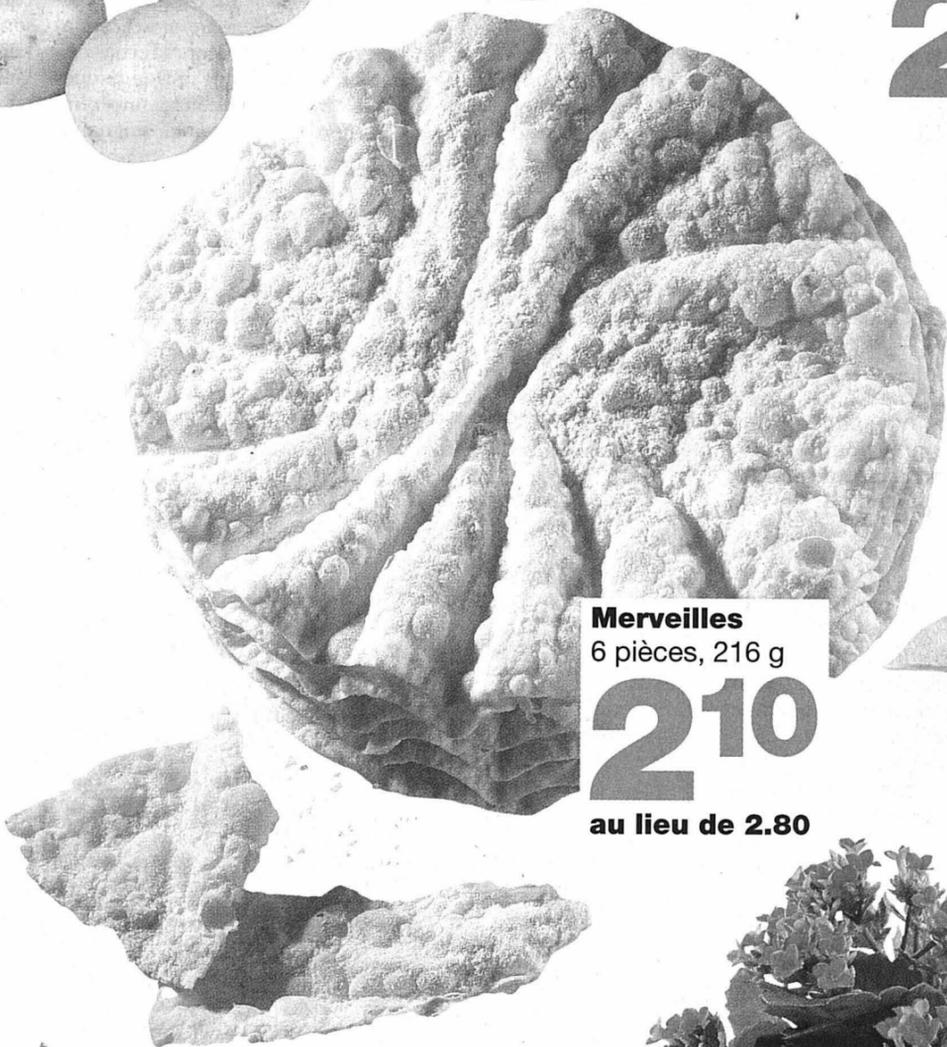
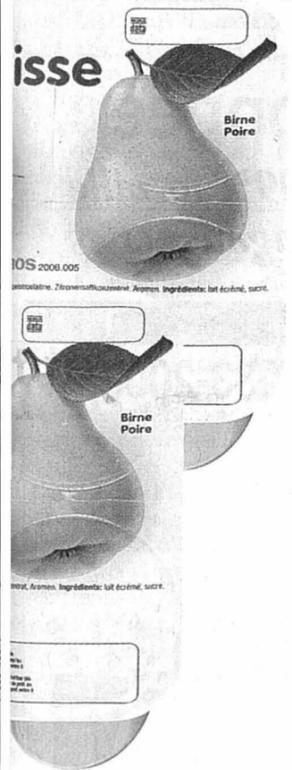
Gruyère doux
les 100 g

140
au lieu de 1.80



Choucroute
de Suisse
le paquet de 1 kg

280



Merveilles
6 pièces, 216 g

210
au lieu de 2.80



Tulipes
le bouquet de 10

490

oulet frais épicé,
n sachet de rôtir
u pays
kg

890
u lieu de 10.70



Jacinthes
3 pièces
le pot

580
au lieu de 6.50



Kalanchoe
la plante

350

MIGROS
Le Pays-Frischeurs

ÉVIDEMMENT

Pétition pour sauver la maternité

Val-de-Ruz ■ *Jean-Dominique Cornu repart en guerre pour sauver sa vision d'un hôpital régional de qualité. Landeyeux recentre le débat sur la planification sanitaire cantonale*

Par
Philippe Chopard



L'hôpital de Landeyeux est appelé dès 2005 à une reconversion aux contours encore mal définis. PHOTO CHOPARD

Quatorze ans après avoir combattu un projet de vente du domaine agricole de Landeyeux, Jean-Dominique Cornu remonte aux barricades. Le citoyen de Fontaines tente cette fois de sauver la maternité et le bloc opératoire de l'hôpital du Val-de-Ruz, dont les fermetures sont prévues à courte échéance par la nouvelle planification sanitaire cantonale. Il lance une pétition contre ce qu'il considère comme les « aberrations » de la planification cantonale.

Reputation invoquée

Le pétitionnaire invoque le succès et la renommée de la maternité - 350 accouchements par an, et beaucoup plus pendant le réaménagement de celle de Pourtalès à Neuchâtel. Il indique aussi que le bloc opé-

ratoire accueille annuellement près de 900 interventions, dirigées par des médecins compétents. De quoi, à ses yeux, justi-

fier le maintien de ces deux structures.

Jean-Marc Terrier, le président du comité administratif

de la Fondation de l'hôpital et du home médicalisé du Val-de-Ruz, n'était pas au courant hier matin de la démarche initiée par Jean-Dominique Cornu. Cependant, il a tenu à corriger quelques affirmations du pétitionnaire, notamment en ce qui concerne l'avenir de l'hôpital. Selon les objectifs de la planification sanitaire cantonale, Landeyeux est toujours pressenti pour se reconvertir dès l'année prochaine en unité de soins avec lits B et polyclinique régionale, ainsi que sous la forme d'un centre de réadaptation orthopédique avec piscine couverte. « Affirmer que cela n'est plus d'actualité, comme Jean-Dominique Cornu le fait, est erroné. Même si la faisabilité financière du centre de réadaptation reste encore à établir », a lâché le président.

Glas des acquis du dialogue

Si Landeyeux devait, par malheur, perdre ce que l'Etat lui promet, cela serait sous l'in-

fluence des décisions prises par le Grand Conseil. Jean-Marc Terrier a affirmé que les mesures d'économies réclamées pour réduire le déficit de l'Etat et - surtout - les initiatives tendant à alléger la masse fiscale pourraient sonner le glas de tous les acquis du dialogue initialisé il y a plusieurs années entre les responsables de la fondation et le canton. « J'inviterai d'ailleurs les membres de la commission générale de l'hôpital, prochainement, à refuser les initiatives fiscales en discussion au canton », a déclaré le président du comité administratif. La date de cette séance n'est pas encore fixée.

Inquiétude il y a, du côté de Landeyeux. La fondation le reconnaît volontiers. « Nous gérons l'hôpital de notre mieux et nous cultivons le dialogue avec les politiques dans l'intérêt de l'établissement et de sa médecine de proximité », a rappelé Jean-Marc Terrier. A cet effet, Jean-Dominique Cornu a mentionné une réunion du personnel soignant,

convoquée pour aujourd'hui par le responsable du Service cantonal de la santé publique. « Cela n'a rien à voir avec l'hôpital, puisqu'il s'agit de discuter des nouvelles conditions contractuelles de santé 21 », a répliqué Jean-Marc Terrier.

Option logique

Les prochaines décisions du Grand Conseil rythmeront donc l'avenir de Landeyeux. Jean-Marc Terrier a avoué aussi que l'option d'un hôpital cantonal multisites, effective normalement en 2005, s'imposait logiquement. « Vous ne pouvez pas envisager de réduire le coût de l'aide hospitalière à la charge de la collectivité sans travailler en réseau », a indiqué le président. La privatisation coûterait trop cher. Jean-Marc Terrier et son équipe ont de plus obtenu le soutien du corps médical de Landeyeux et des députés du Val-de-Ruz pour que leur hôpital vive au mieux sa future reconversion. /PHC

« Traités comme des dealers! »

Neuchâtel ■ *Toubibs devant la justice pour du chanvre*

Les déboires judiciaires de Bernard Rappaz, bouillant patron de la Sàrl Valchanvre, à Martigny, ont eu des effets secondaires jusque dans les milieux médicaux. Neuf praticiens genevois, neuf Vaudois, quatre Fribourgeois dénoncés en 2002... Neuchâtel n'est pas en reste: cinq médecins se sont retrouvés hier sur le banc des accusés du Tribunal de police pour avoir prescrit des produits dérivés du cannabis à usage thérapeutique... Alors même qu'ils sont autorisés à prescrire des produits bien plus puissants, comme l'héroïne, la morphine ou les amphétamines.

Douleurs chroniques

Rien à voir avec des militants cherchant à promouvoir la libéralisation du cannabis: les praticiens ont prescrit les produits à la demande de leurs patients (trois au total), entre 1999 et 2001, tous gravement malades et souffrant de douleurs chroniques.

Dans la salle du tribunal, on est loin des paradis artificiels: c'est l'enfer des maux que les prévenus décrivent. L'un des malades, actuellement en fin de vie dans une unité de soins palliatifs, prenait au moment des faits 28 comprimés par jour! Tout en souffrant sans discontinuer. Le Centre de la douleur, à Morges, où il avait été adressé, ne peut rien pour lui, son état de santé étant trop fragile. D'où sa demande pour des dérivés du cannabis (utilisés dans d'autres pays à des fins médicales en toute légalité), qui « le soulagent davantage que des antalgiques forts ».

En établissant les prescriptions (que les patients envoyaient ensuite à Valchanvre) les médecins n'avaient

pas conscience d'avoir commis un acte illégal. Valchanvre n'avait alors pas encore été inquiété par la justice. « Il n'y avait pas de raison médicale de chercher autre chose », a dit un médecin, dans la mesure où le produit soulageait son patient.

« C'était un acte nécessaire dans l'accomplissement de notre métier », s'est exclamé un confrère, avant de s'emporter: « Comment se fait-il que le ministère public traîne des médecins devant le juge, comme s'ils étaient des dealers! Il faut différencier ces démarches médicales exceptionnelles des mesures de prévention contre la toxicomanie! »

Il existe bien un produit de synthèse du chanvre que les médecins peuvent obtenir après une procédure administrative longue de plusieurs semaines. Beaucoup trop long!, a insisté un des praticiens: « Les cas d'urgences ne peuvent pas attendre pareil délai! D'ailleurs aux Etats-Unis, ce produit est en vente libre. Je ne comprends pas pourquoi ici il faut remplir des dizaines de feuilles et attendre un mois et demi pour en obtenir. »

Les deux défenseurs ont plaidé l'acquiescement pur et simple. Faute de quoi, « il y a le risque de faire passer ces médecins pour ce qu'ils ne sont pas », a lancé l'un d'eux, qui a rappelé que jusqu'en 1955, la teinture mère de chanvre (l'une des substances en cause) figurait dans la pharmacopée. Les patients ne sont pas des toxicomanes et le produit ne leur a pas été administré dans un but récréatif, soulignait l'autre défenseur. Le ministère public requiert cent francs d'amende à l'égard de chacun des prévenus. Le jugement sera rendu le 3 février. /BRE

L'hémorragie semble bien stoppée

Recensement ■ *Pour la première fois depuis 1995, la ville de Neuchâtel voit le nombre de ses habitants augmenter*

Il y a une année presque jour pour jour, on constatait que la diminution de la population de Neuchâtel qui, après avoir perdu chaque année une centaine d'habitants depuis 1996 (il y avait eu une diminution moindre en 1995), n'en avait perdu que 21 à fin 2002. Fallait-il en déduire que l'hémorragie avait été stoppée?

Oui, si l'on s'en réfère aux chiffres diffusés hier: au 31 décembre 2003, le chef-lieu comptait 31.571 habitants, soit cinq de plus qu'en 2002 (contre 37.374 à La Chaux-de-Fonds, commune la plus peuplée du canton).

« Avec enthousiasme »

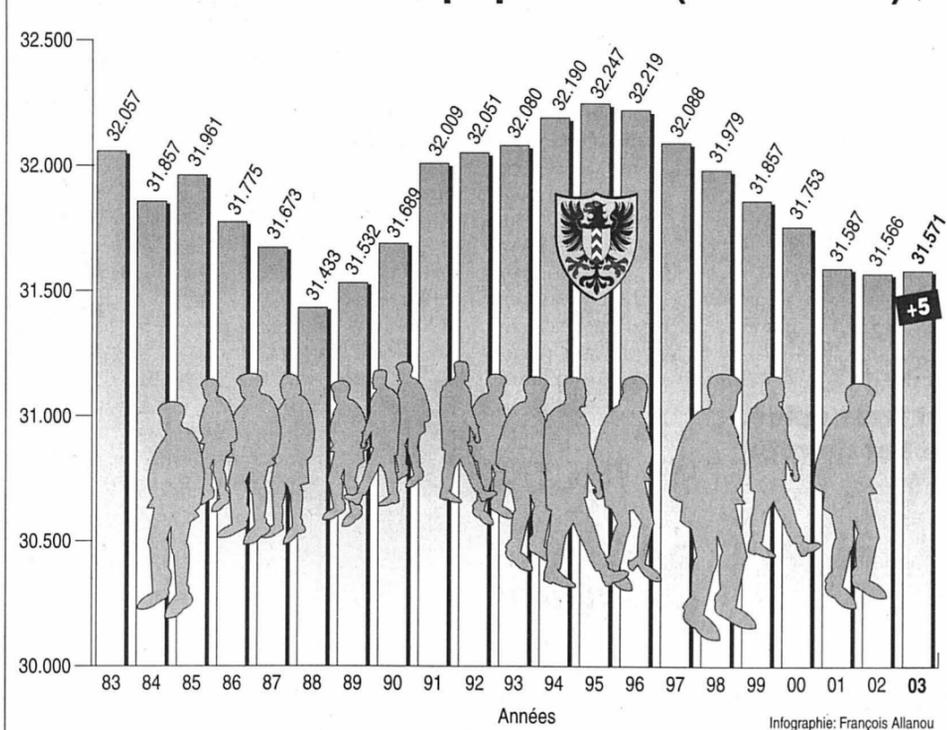
Dans un communiqué, le Conseil communal dit « saluer cette évolution encourageante qui résulte des efforts consentis depuis quelques années en matière d'attractivité de la cité et de constructions de logements. Le Conseil communal est d'autant plus optimiste que de nombreux appartements sont en chantier actuellement. En conséquence, il compte poursuivre ses actions avec enthousiasme. »

A partir du moment où la charge fiscale, en ville de Neuchâtel, correspond grosso modo à celle de la plupart des communes avoisinantes, le manque de logements, en effet, constitue sans doute la cause principale de la diminution de la population: au milieu de l'année dernière, le taux de vacance s'élevait à 0,2%, soit 34 appartements libres sur un total de 17.000 environ... L'évolution durant les mois suivants aurait-elle été si rapide qu'elle aurait déjà eu une influence sur le nombre d'habitants?

A voir. Certes, à fin 2003, Neuchâtel disposait de quelques logements supplémen-

VILLE DE NEUCHÂTEL

Recensement de la population (1983-2003)



taires par rapport à fin 2002. Mais de là à faire un lien avec l'augmentation du nombre d'habitants, il y a un pas... qui sera plus sûrement franchi en 2004, et même plutôt en 2005: d'ici l'automne prochain, en effet, les différents immeubles actuellement en construction proposeront plus de 200 nouveaux logements (auxquels il faut ajouter 430 autres nouveaux logements projetés dans les cinq ans à venir).

« Les quelques logements supplémentaires enregistrés en 2003 ont peut-être quand même joué un rôle, commente Antoine Grandjean, président de la Ville. Les années précédentes, en effet, il y avait eu stagnation du nombre de logements, voire diminution. Cela

dit, la situation sur le marché du logement, à l'heure actuelle, est toujours extrêmement tendue. »

Efforts consentis

Pour ce qui est des efforts consentis ces dernières années en matière d'attractivité de la cité, le conseiller communal commence par citer « la réalisation d'équipements culturels et sportifs, avec tout ce que cela signifie en terme de qualité de vie ». Avant d'ajouter: « Mais l'attractivité d'une ville, c'est un tout. Or, je crois pouvoir dire qu'il fait bon vivre à Neuchâtel, notamment pour ce qui relève des activités de loisirs, théâtre, cinéma, restaurants, etc., ou de l'offre commerciale. Nous avons donc de quoi être très optimistes pour la période qui suivra la résorption

du goulet lié au nombre de logements. »

Entrons enfin dans quelques détails démographiques. D'abord du point de vue du sexe: la population du chef-lieu se divise en 16.606 femmes (52,6%) et 14.965 hommes (47,4%). Ensuite, pour ce qui est de la nationalité, la ville compte 21.683 Suisses (8356 Neuchâtelois et 13.327 Confédérés) et 9888 étrangers (qui représentent 31,3% de la population totale).

A signaler par ailleurs une augmentation des étrangers non-européens (+70), des célibataires (+117) et des personnes divorcées (+184), alors que le nombre de personnes mariées continue de chuter (-260). /PHO

Le fromage de la cave à l'assiette

La Chaux-d'Abel ■ La promotion passe par la connaissance: une spécialiste diplômée, la seule de l'Arc jurassien cette année

Par **Dominique Egger Zalagh**

Comment passer des soins infirmiers à la promotion du fromage? Par le mariage, bien évidemment, mais surtout par le goût des bonnes choses! D'ailleurs, si l'Erguël est aussi riche en fromageries de grande qualité, c'est incontestablement parce qu'on y a gardé le goût des produits naturels et délectables à la fois. Anne-Marie Zimmermann, toute fraîche diplômée de la KOS (Organisation fromagère suisse), ne démentira pas.

Si la première vocation de cette enfant de Sonvilier – qui demeure depuis toujours sur le territoire communal – fut celles des soins infirmiers, qu'elle exerça notamment à l'hôpital de Saint-Imier, le mariage allait lui faire connaître des horizons plus gourmands. Voici bientôt quinze ans, Kurt Zimmermann a en effet repris les rênes de la Fromagerie de La Chaux-d'Abel. Laquelle, soit dit en passant, est la plus ancienne à fabriquer de la tête-de-moine. «Nous en produisons cependant très peu, de manière tout à fait artisanale», souligne le couple. C'est que le chaux-d'abel – un monopole depuis toujours,

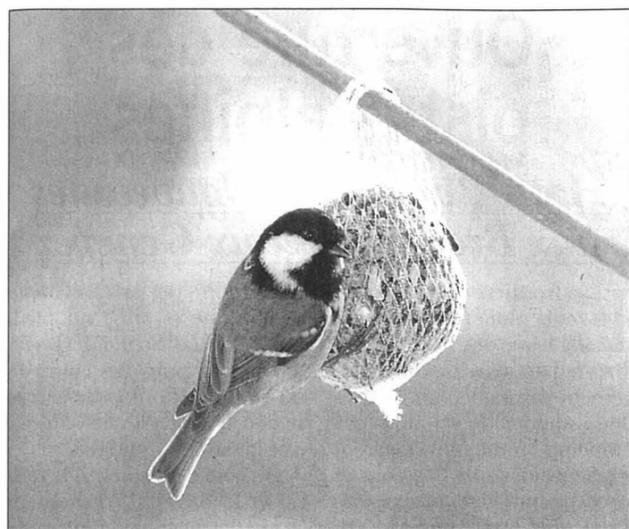
protégé depuis août 2001 – fait l'essentiel de sa production fromagère, laquelle transforme quelque 600.000 litres de lait annuellement.

Il reste que la profession de Monsieur a vite passionné Madame, qui a quitté la blouse d'infirmière pour l'entreprise familiale, se formant dans toutes les branches nécessaires à la gestion d'une fromagerie. C'est donc tout naturellement que cette femme polyvalente –

elle a également obtenu sa maîtrise de gestionnaire en économie familiale – s'est trouvée parmi les rares Romands à fréquenter les cours spécialisés de la KOS. Au terme de neuf sessions, elle vient donc d'obtenir son diplôme de spécialiste en fromages, attestant de ses connaissances approfondies, notamment dans la vente à la coupe, les associations entre vins, pains et fromages, le conseil à la clientèle, les plaisirs de

la fondue ou encore la création de plateaux de fromage inédits.

Hier matin, dans les neiges de La Chaux-d'Abel, Jürg Kriech, responsable de la promotion des fromages suisses et de l'Ecole suisse du fromage, était particulièrement heureux de remettre son diplôme à cette seule représentante de l'Arc jurassien, région pourtant réputée sur le marché des fromages. /DOM



La mésange noire est moins abondante que ses consœurs et ses visites d'autant plus appréciées. PHOTO DROZ

Pourquoi se priver de ce spectacle?

Hiver ■ Du nourrissage des oiseaux dans les jardins

Mais comment donc les oiseaux de nos contrées font-ils pour se nourrir quand le sol est recouvert d'un épais manteau neigeux? De la migration au long cours à la débrouille à vigoureux coups de bec, tout a été prévu par la nature, sauf les tondeuses à gazon, les tronçonneuses et la volonté humaine de domestiquer son environnement.

Si l'influence négative du comportement humain est reconnue par tous, la façon d'y répondre est souvent discutée. La reconstitution des habitats et de leurs ressources alimentaires est prioritaire, dans les forêts, les zones cultivables, les propriétés privées et les parcs des villes.

La première manière de donner de la nourriture aux oiseaux est de sacrifier un peu de son jardin à la nature, en favorisant buissons et arbustes indigènes. La seconde est bel et bien le nourrissage artificiel compensant le manque de ressources naturelles. Cependant, chaque hiver, la question est posée: faut-il nourrir les oiseaux? En dépit d'avis orientés

vers une grande modération et jusqu'au renoncement «pour maintenir une sélection naturelle, éviter de rendre les oiseaux paresseux, etc.», il est hors de doute que cette pratique se justifie pleinement.

Le milieu naturel est modifié par l'agriculture moderne, mais aussi par les particuliers, à tel point que les ressources en nombreuses plantes sauvages indispensables aux oiseaux granivores sont éliminées dans la campagne cultivée comme dans les jardins et vergers. Friches, talus délaissés, surfaces peu ou pas fauchées, buissons se font rares. Et la plus belle pelouse gazonnée n'est qu'un espace quasi stérile pour la petite faune.

Une compensation en graines oléagineuses variées est utile. Des essais effectués en toutes saisons ont prouvé que diverses espèces de mésanges en profitent, sans pour autant renoncer à nourrir leurs jeunes d'insectes, les oisillons en ayant besoin pour leur développement. Alors, pourquoi se priver du spectacle de la mangeoire réservant parfois des surprises extraordinaires? /BDR-REG



Anne-Marie Zimmermann: le fromage n'a plus de secret pour elle, qui souhaite en donner le goût au plus grand nombre. PHOTO EGGELER ZALAGH

L'Eglise réfléchit à son avenir

Berne-Jura ■ Les paroisses réformées veulent économiser tout en améliorant leurs services

Les paroisses réformées cherchent à redéfinir leur mission. Interpellées par le manque d'intérêt croissant pour les activités traditionnelles, elles sont toujours plus nombreuses à souhaiter un renouvellement. Une nécessité de changer accentuée par les menaces pesant sur le nombre de pasteurs: dans quelques semaines, le canton de Berne va annoncer un nouveau plan de diminution des postes pastoraux.

Les responsables des communautés commencent de réa-

gir. Dans le haut du Vallon de Saint-Imier, dans la Vallée de Tavannes et à Biemme, des projets ambitieux de collaboration interparoissiale sont à l'étude. On cherche à faire mieux malgré le manque de moyens: de nouvelles offres sont déjà à l'essai. Ressourcement personnel, éveil à la foi pour les familles mais aussi pour les personnes distancées, autant d'idées qui appellent à être expérimentées.

Pour encourager et soutenir ces démarches, le Synode régional a lancé le processus «Reformation». Arrivé dans sa

quatrième phase, Reformation encourage les paroisses à profiter de l'année 2004 pour tenter des expériences originales, dans quatre domaines prioritaires: l'Eglise célèbre et prie; elle transmet et enseigne; elle accompagne et fait grandir; elle offre ses services.

Ces projets locaux feront ensuite l'objet d'une évaluation. En fonction des résultats ainsi obtenus, le processus Reformation devrait aboutir à des propositions concrètes pour renouveler le rôle et les engagements de l'Eglise réformée régionale. /acp-réd

Deux conférences, dès ce soir

Pour nourrir la discussion, plusieurs conférences publiques ont été organisées par les équipes de Reformation. Les dernières se dérouleront au Centre de Sornetan et donnent la parole à deux théologiens. Félix Moser, chargé de recherche en théologie pratique à l'Université de Genève, propose de réfléchir à la question

de l'engagement bénévole. Pourquoi faudrait-il s'engager? Qu'en est-il de la reconnaissance des bénévoles dans l'Eglise? «En Eglise... donner de son temps et se donner, à quoi bon?», sa conférence au titre provocateur, aura lieu au Centre de Sornetan, ce soir à 20 heures.

Hans Strub s'intéresse à la question des réformes, avec

«Réformer l'Eglise... une belle théorie ou une possibilité concrète?». Le théologien zurichois est chef de projet pour la réforme des Eglises en Suisse allemande. Par où commencer, quels sont les freins? Quelles sont les conditions pour qu'un processus puisse réussir? La conférence aura lieu le 28 janvier, au Centre de Sornetan, à 20 heures. /acp-réd

EN BREF

COURTELARY ■ En train à bon compte. La commune de Courtelary vend deux cartes journalières CFF par jour pour 30 francs chacune. Ces billets permettent de voyager à travers la Suisse à bon prix et sont valables pour la navigation sur les lacs et pour les transports publics urbains. Pour certains chemins de fer de montagne, il

faudra s'acquitter de la moitié du prix du billet. Réservations au secrétariat municipal, tél. 032 944 16 01. /comm-réd

TRAMELAN ■ Fidélité à la Municipalité. Le Conseil municipal de Tramelan félicite ses collaboratrices et collaborateurs suivants pour leur fidélité et les remercie de leur engagement dans leur activité profes-

sionnelle au service de la collectivité: Christian Furer, chef d'équipe au service des eaux, 25 ans de service; Christiane Vuilleumier, secrétaire au service social; Carmela Barone, secrétaire aux STT, 15 ans; Walter Burri, concierge de la salle de la Marelle, 15 ans; Vincent Tanner, caissier municipal, 10 ans. /comm-réd

Cagnotte record!

District de Courtelary ■ L'ACV fait des heureuses

Le concours lié à la collecte pour l'Association des camps de vacances (ACV) a fait cinq heureuses. Béatrice Boegli (Mont-Tramelan), Sarah Schär (Saucourt), Francine Hostettler (Bienne), Liliane Sommer et Ariane Monnier (Tramelan) ont remporté chacune un week-end pour deux personnes à Ley-

sin, au cours d'une cérémonie réunissant Franz Tschannen, du Conseil municipal local, Thierry Jeanningros, directeur de Leysin Tourisme, André Aegerter, responsable de la collecte, et Domenico Di Paolo, président de l'ACV. La somme obtenue? 14.654 fr., un record, atteint par des élèves de 17 écoles. /bor



De gauche à droite: André Aegerter, Béatrice Boegli, Ariane Monnier, Sarah Schär, Domenico Di Paolo, Liliane Sommer et Thierry Jeanningros. PHOTO BORRUAT

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Ambulance et urgences sanitaires: 144.
- Feu: 118.
- Médecins de garde: de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- Pharmacies de service: Saint-Imier, le 111 renseigne; Tramelan, Schneeberger, 032 487 42 48, jusqu'au 23.1. La Neuveville, pharmacie Centraler, 032 751 46 61, jusqu'au 25.1.

BIBLIOTHÈQUES

- Saint-Imier: bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. Sonvilier: lu 17h30-19h30, me 16-18h. Renan: lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. Villieret: lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je 17h45-19h. Cormoret: ma 17h30-19h, je 17-18h. Courtelary: lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. Tramelan: bibliothèque communale, lu 17-19h. La Neuveville: lu-je 16-18h, sa 9-11h.
- Mémoires d'ici: Saint-Imier, Place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au tél. 032 941 55 55.

PATINOIRES

- Saint-Imier Ouverture au public: pour le patinage: mardi 13h30-15h45, mercredi-jeudi-vendredi 9-11h45 et 13h30-15h45, vendredi également 19h45-21h; samedi et dimanche 13h30-15h15; pour le hockey: samedi 10-11h45.
- Tramelan Ouverture au public, pour le patinage: mercredi 13h30-16h, samedi et dimanche 14h15-17h; pour le hockey: samedi 14h15-15h15 (1/2 patinoire).

AGENDA

DEMAIN

- Rock Challenge Arsonic, groupe gaulois distillant du rock alternatif, au Glatz de Tramelan, 22h, entrée libre.

«Bund» et «Puceron» au Soleil

Saignelégier ■ La galerie accroche ce week-end les dessins d'Elzingre, pour les vingt ans de son «Duo du banc»

Par Michel Gogniat

Homme à la casquette de marin pour avoir perches sur le lac de Neuchâtel, Elzingre, le dessinateur de «L'Express» et de «L'Impartial», observait de sa fenêtre d'Auvergnier deux compères qui, toujours sur le même banc, refaisaient le monde en épluchant le «canard» du jour. C'est de là qu'est né le «Duo du banc», qui paraît chaque semaine dans ces colonnes. Ce fameux duo, le «Bund» et le «Puceron», va revivre dès samedi prochain, aux cimaises du Soleil, à Saignelégier, en traversant vingt ans de vie...

En titre: «Nouvelle législation». Le «Puceron» dit au «Bund»: «Les libéraux-PPN ont éjecté un socialiste pour prendre sa place». Réponse du «Bund»: «Ça commence bien, la législation n'est pas entamée et la droite a déjà supprimé un emploi». Le ton est donné!

Fameux duo

C'est cet humour caustique qui va fleurir à partir de juillet 1993 dans les pages de «L'Impartial». Nous sommes sous l'ère Gil Baillod, et ce fameux duo va rapidement acquérir ses titres de noblesse. Incontournable. Assis sur un banc, les deux compères scrutent l'horizon. Leur regard s'ar-



Un des dessins d'Elzingre, un humour drôle et acide.

rête sur quelques sapins qui courent sur la crête, un lac ou une planète... Le décor les projette dans l'histoire. Ils n'ont pas d'âge, ils sont éternels, éternels râleurs, regards critiques sur un monde qui fout le camp, sur une nature en désarroi, sur le social désintégré, sur la misère accélérée...

Les deux personnages sont bien typés. Il y a le gros d'abord, communément appelé le «Bund», souvent en

cafignons, bérêt vissé sur la tête et clope au coin du bec. Ancien vigneron, souvent pompette, il a le bon sens populaire. Il se marre. Gilet, petit chapeau serré, le «Puceron», de son côté, est soucieux du qu'en-dira-t-on. Il est plutôt du genre réac', en lançant: «Tu crois qu'il racontera que chez nous, on est ouvrier et radical tendance UDC, de père en fils?».

Aux cimaises du Soleil, il sera donc possible de décou-

vrir des dizaines de dessins qui, ont parsemé leurs vingt ans de vie. Parmi ceux-ci, on y découvrira les trois «interdits», qui n'ont jamais paru... sur ordre du réd' en chef! /MGO

Vernissage de l'exposition «Vingt ans de Duo du banc», à 18h au café du Soleil, à Saignelégier. Animation par la théâtrale de Montfaucon. A découvrir jusqu'au 24 février.

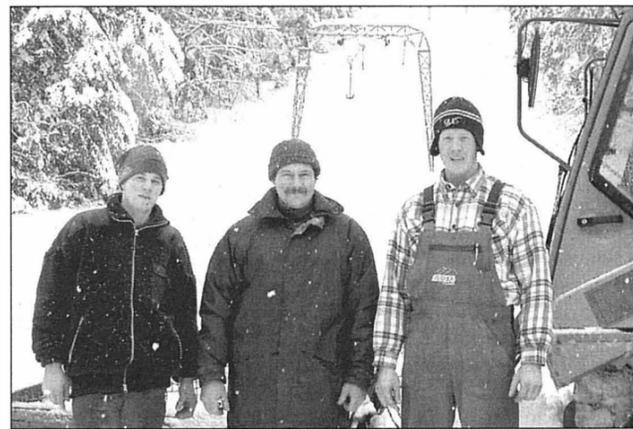
Ouverture des pistes alpines

Haut-Plateau ■ Nouveautés aux Breuleux et aux Genevez

La frontière entre la neige et la pluie reste fixée sur la barre des 1000 mètres. Mais le paquet neigeux est largement suffisant pour que les deux stations de ski alpin des Franches-Montagnes ouvrent leurs installations. Ce sera le cas ce matin aux Genevez, dès 13 heures aux Breuleux. Du côté des Breuleux justement, deux nouveautés sont à signaler. Primo, un baby-lift vient renforcer l'attrait de la station aux côtés du téléski et du télébob. Secundo, la société a acquis une nouvelle dameuse très performante, qui va permettre la réalisation d'excellentes pistes. Si l'on dit que Karl Laux est maître de la buvette, qu'une soirée glisse noc-

turne lors de la prochaine pleine lune est mise sur pied que Matthias Schneider est à disposition pour des cours de ski et que la Coupe des jeunes se déroulera en février, on voit que la saison s'annonce fertile.

Du côté des Genevez, le téléski et le baby-lift s'ouvrent ce matin. Ici aussi, une nouveauté est à signaler avec la création d'un site internet (www.telegenevez.ch), superbement réalisé, qui donne toutes les informations utiles sur la station: les heures d'ouverture, les tarifs, les accès, la société coopérative qui gère l'ensemble... Ici aussi, la buvette joue son rôle de rassembleuse en accueillant une soirée raclette le 31 janvier. /mgo



Around d'Ismaël Willemin, chef d'exploitation aux Breuleux, Lionel Paratte et Romain Surdez posent avec la nouvelle dameuse. PHOTO-GOGNIAT

Portes closes sur les ouvertures tardives

Delémont ■ Horaires du Centre de jeunesse: le Tribunal fédéral écarte le recours de la Municipalité

Ce sera 20 ouvertures tardives par an, et non 1120, pour le Centre de jeunesse et de la culture (CJC) de Delémont! En jugeant irrecevable le recours municipal, le Tribunal fédéral (TF) a validé l'horaire restrictif fixé par le Tribunal cantonal. Le Conseil communal prendra officiellement connaissance aujourd'hui du sort réservé par le TF à son recours du 14 août dirigé contre l'horaire, jugé fort limitatif, imposé par le Tribunal cantonal. Décevante - s'agissant de l'exploitation du futur centre que la ville a prévu, depuis 1996!, d'implanter sur le site des anciens abattoirs -, la décision d'irrecevabilité n'a finalement pas de quoi surprendre.

Saisi, en 2001 déjà, d'un premier recours déposé par une trentaine de voisins tous opposés au principe même d'ouverture du CJC dans le site retenu,

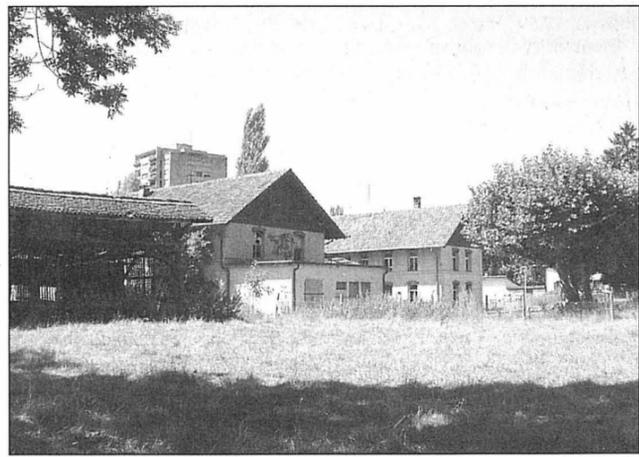
le TF avait alors partiellement débouté les intéressés et renvoyé le dossier au Tribunal cantonal. Les juges de Lausanne avaient alors expressément invité leurs collègues de Porrentruy à se déterminer sur la question de l'horaire et, plus

particulièrement, sur la requête, vivement contestée par les opposants, tendant à l'octroi au CJC de 120 ouvertures tardives (jusqu'à 3 heures du matin) par année. Anticipant un éventuel recours dirigé contre l'horaire alors arrêté par le

Tribunal cantonal, le TF avait alors noté: «A l'évidence, s'agissant des heures d'ouverture du CJC, la Cour de céans n'est pas en mesure de se statuer elle-même. Il appartiendra à la Chambre administrative du Tribunal cantonal de compléter sa décision sur ce point».

Le 15 juillet, au terme de quatre ans d'instructions et consultations, la Chambre administrative a alors rendu son verdict et limité à vingt par année le nombre des ouvertures nocturnes. De quoi réjouir les opposants et déclencher la colère des jeunes. Solidaire de ces derniers, le Conseil communal avait alors, sans trop d'illusion, recouru au TF contre ce choix, jugé trop restrictif.

Si elle signe la fin d'une très longue contestation juridique, la décision d'irrecevabilité du TF soulève la question de l'exploitation du Centre de la jeunesse et de la culture. /JST



Le futur Centre de la jeunesse, prévu sur le site des anciens abattoirs de Delémont. PHOTO ARCH-STADELMANN

Le Gouvernement passe aux actes

Enseignants ■ Réaction après l'échec des négociations

Pas d'état d'âme pour le Gouvernement. Réagissant hier à l'échec, dressé lundi, des négociations avec les syndicats de la fonction publique, il a déclenché la mise en œuvre des mesures les plus contestées, celles relatives aux enseignants. Dans un communiqué diffusé en début d'après-midi l'exécutif jurassien indique «avoir donné mandat à ses services administratifs de présenter un projet de modification de l'ordonnance scolaire visant à concrétiser l'augmentation du pensum des enseignants à partir de la rentrée d'août 2004».

S'agissant des négociations, leur échec est attribué aux syndicats. «Le Gouvernement, dit le communiqué, n'a pu que constater l'impossibilité de rapprocher les points de vue, les syndicats n'entrant pas en matière sur la mesure proposée et ne formulant pas de contre-propositions susceptibles de générer de véritables économies».

C'est parti!

Sans attendre la réaction des enseignants, réunis aujourd'hui en congrès extraordinaire, l'exécutif a choisi d'entamer les démarches devant permettre l'augmentation du pensum des enseignants, sous forme d'une période de 45 minutes par semaine. Une mesure présentée comme «réaliste et proportionnée, qui ne touche pas l'offre pédagogique et qui, en aucun cas, ne saurait remettre en question la qualité de

l'école jurassienne, car elle débouchera sur un horaire qui est en vigueur dans plusieurs autres cantons». «A aucun moment, conclut le communiqué, le Gouvernement ne s'en est pris au corps enseignant, à l'égard duquel il s'est toujours abstenu de toutes critiques. La mesure procède au contraire d'une répartition équitable des efforts d'économies entre le personnel administratif et le corps enseignant».

Craintes des enseignants

Le point de vue gouvernemental est violemment contesté par les enseignants. Ils ne manqueront pas de le souligner lors de leur congrès de ce jour. Dans un document destiné aux participants, le comité central du Syndicat des enseignants jurassiens (SEJ) affirme ainsi que 50% des enseignants - à savoir tous ceux qui travaillent à temps partiel (80% chez les enseignantes) - verront leur salaire baisser de 3,6 à 4,4 pour cent. Pour les enseignants âgés de plus de 50 ans travaillant à temps partiel, la perte pourra atteindre 8,6% et, toujours selon le comité central du SEJ, toutes les maîtresses enfantines subiront une diminution de salaire.

Rappel: l'économie attendue par la mesure retenue au cours des quatre prochaines années est estimée à 13 millions de francs par le Gouvernement. Aux yeux du SEJ, elle aboutira à la perte d'une quarantaine de postes à plein temps. /jst

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Arrivances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.
■ **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.
■ **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 032 951 12 03 et 032 951 12 01.

CENTRE DE LOISIRS

■ **Piscine:** lu 13h30-21h, ma/ve 10-21h, sa/di 10-20h.

■ **Patinoire:** lu 13h30-16h30, ma/je/ve 10-11h45/13h30-16h30, me 10-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

LUDOTHÈQUES

■ **Saignelégier:** ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. **Les Bois:** le 1er lundi du mois 14h30-17h30. **Les Genevez:** le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. **Le Noirmont:** ma 15-17h. **Les Breuleux:** le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.

EN BREF

JEUNES ARTISTES ■ Bourse Anne et Robert Bloch 2004.

Les jeunes artistes jurassiens (35 ans au plus) ont jusqu'au 31 janvier pour poser leur candidature à la bourse «Perfectionnement professionnel», allouée par la fondation Anne et Robert Bloch. La bourse sera d'au moins 10.000 francs. Il faut être actif dans les arts visuels ou de la scène, dans les domaines des lettres et de la musique, et être ressortissant

du canton du Jura ou y être domicilié depuis trois ans au moins. Les candidatures sont à adresser à: Farb, rue de Fer 8, 2800 Delémont. /jst
JDC SUISSES ■ Jurassien coprésident. Ronald Cramatte, 29 ans, de Porrentruy, avocat attaché à l'Association suisse des invalides, a été appelé à la présidence des Jeunes démocrates-chrétiens (JDC) suisses. Il partagera cette fonction avec le Soleurois Thomas B. Fischer. /jst

 <p>132-143786</p>	<p>ATTENTION DANGER TRAVAIL! de Pierre CARLES Sa et di à 16h15 lu et ma à 20h45</p>		<p>SKINHEAD ATTITUDE de Daniel SCHWEIZER Me, sa, et di à 18h30 je et ve à 20h45 dernières séances</p>	<p>RECONSTRUCTION de Christoffer BOE Me, sa, di à 20h45 je et ve à 18h30 Caméra d'Or Cannes 2003</p>	<p>GERARD GUILLAUMAT lit Le livre de ma mère d'Albert COHEN Jeudi, vendredi et samedi à 20h30 et dimanche à 17h30</p>
---	--	--	--	---	---

132-143797

SCALA 1 Tél. 916 13 66

Chaque jour à 15h, 17h45 et 20h15. Nocturnes ve et sa à 23h15
Age légal: 7 ans, conseillé 12 ans

Elle intègre la prestigieuse école pour filles de Wellesley pour enseigner l'histoire de l'art. Passionnée, elle va changer les traditions!



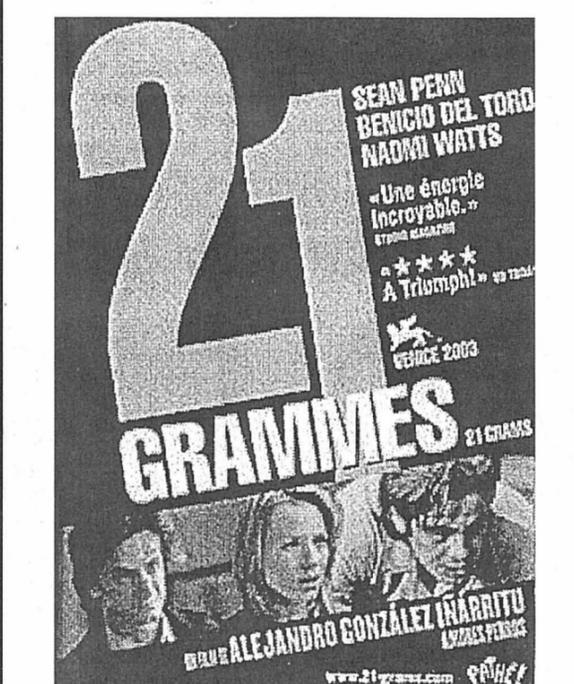
Le sourire de mona lisa

EN GRANDE PREMIERE SUISSE

SCALA 2 Tél. 916 13 66

Chaque jour à 14h30 et 20h30. Nocturnes ve et sa à 23h15.
Age légal: 16 ans, conseillé 16 ans

On dit que nous perdons 21 grammes au moment précis de notre mort... Est-ce le poids de notre âme? De notre vie? Un polar génial, un regard formidable sur notre manière de vivre...



21 GRAMMES

CORSO Tél. 916 13 77

V.O., s.-t. fr./all. Chaque jour à 20h30

18 ans/18 ans

Un mélange de douceur et d'âpreté, de précision et de simplicité. Aussi dérivant que fascinant...



ken park

SCALA 2 Tél. 916 13 66

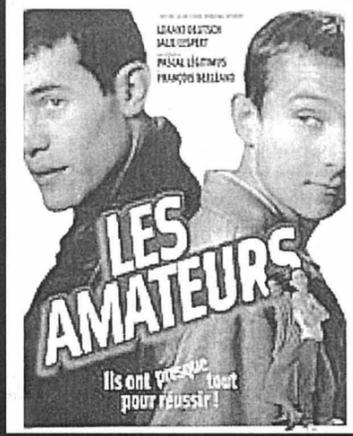
Cycle Passion cinéma «Documentaires.ch»

De me à sa à 17h: «Gambling, gods and LSD» de Peter Mettler
De di à ma à 18h: «Mutter» de Miklós Gimes

CORSO Tél. 916 13 77

Chaque jour à 18h30 10/12 ans

Une comédie légère et pétillante sur l'amitié, la quête d'identité... et les filles!



LES AMATEURS

SCALA 2 Tél. 916 13 66

A la demande générale, maintenant aussi en version originale

Lu et ma à 18h30 + ma aussi à 20h45.
VF: de me à di à 18h30 + de me à lu aussi à 20h45.

Un chef-d'œuvre signé Sofia Coppola

véhicules

OCCASIONS

50 voitures de toutes marques

Leasing taux **2,9%**

132-143751/DUO

GARAGE DES 3 ROIS SA Au Pavillon du Crêt-du-Loche
Tél. 032 926 73 44

Cette semaine, plus de

2500

annonces paraissent sur

www.limpartial.ch

cliquez sur **BAZAR**

le site d'annonces de **L'impartial**

Cliquez sur :

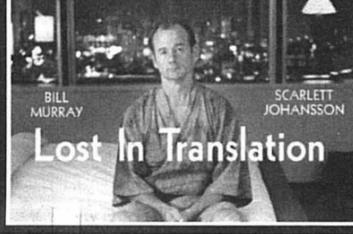
forum

Votre avis sur des sujets d'actualité. Participez au débat en direct.

L'impartial

www.limpartial.ch

Comment dit-on "perdu" en japonais ?



Lost in Translation

immobilier à louer

Les HITS DE LA SEMAINE du N° 1 des ordinateurs et notebooks sur mesure

The Portable Shop powered by **FUST**

Ordinateur «notebook» mobile d'une performance de haut niveau

2499.- au lieu de 2599.-

Ne pèse que 2,6 kg
Accu 4.3 h



AMILO M 7400

- Intel® Centrino™ Mobiltechnologie mit Intel® Pentium® M Prozessor 1.60 GHz
- TFT 15" • Résolution 1024x768 • RAM 512 MB • DVD/CD-RW
- Modem 56K V90 • W-LAN • Fire Wire • 3xUSB 2.0 / Cardreader
- Windows XP Home No. art. 6917505

Satellite A30-104

1549.- au lieu de 1799.-

Jusqu'à épuisement du stock!



TOSHIBA

- Intel Celeron 2.6 GHz • TFT 15" • Résolution 1024x768 XGA • RAM 256 MB • Disque dur 30 GB • DVD/CD-RW • Modem 56K V90
- LAN 10/100 • Win XP Home No. art. 6910081

Travelmate 252 LMIE

1890.- au lieu de 2190.-

Unité d'enregistrement DVD et CD avec Wireless LAN



acer

- Intel Pentium 2.6 GHz • DDR RAM 256 MB
- TFT 15" • XGA 1024 x 768 • Disque dur 40 GB
- Graveur DVD & CD • Modem 56 k
- Préparations pour W-LAN exécutées • 10/100
- Win XP Home No. art. 6910122

Minolta Magicolor 2300W

799.- Prix bas garanti



MINOLTA

- Imprimante laser couleur • Résolution 1200 x 600 dpi • Mémoire 32 MB
- Jusqu'à 16 pages/min. • 200 feuilles en réseau • Parallèle, USB et réseau
- No. art. 6919203

Fairtec - PC sur mesure

dès 599.-

Notre proposition: set d'ordinateur Fairtec P4, y compris un écran de 17"

- Intel Pentium 4 - 2.8 GHz • RAM 512 MB • Disque dur 80 GB • CD/DVD Combo • Graphique, son et LAN
- Windows XP Home • Power DVD Player V5
- Logiciel d'enregistrement Nero 6
- Garantie de 36 mois Bringlin
- Ecran Belinea 101705 de 17" TFT No. art. 6918601

1749.- au lieu de 2150.-

De bons conseils et la garantie de prix bas - **www.fust.ch**

The Portable Shop - Filiales proches de chez vous:
au Fust, 2300 La Chaux-de-Fonds • Possibilités de commande par Fax 071/955 55 05 • Emplacement de nos 45 succursales: 0848 559 111 ou **www.fust.ch**.

À LOUER

www.gerancia-bolliger.ch

Gerancia & Bolliger S.A.

À LA CHAUX-DE-FONDS

Un beau studio au centre ville

Cuisine agencée, salle de bains-WC, grande pièce.

L'immeuble possède des dépendances, un ascenseur et une buanderie.

Libre tout de suite.

Situation: Léopold-Robert 12.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gerancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

SERVICE DE LA GÉRANCE DES IMMEUBLES

À LOUER

LE LOCLE
Chemin des Carabiniers 3-5

Appartement de 2½ pièces (env. 70 m²), 1^{er} étage, cuisine agencée, balcon.

Appartement de 5½ pièces (env. 103 m²), 6^e étage, cuisine agencée, WC séparés, balcon, ascenseur.

Loyer en rapport avec les revenus des locataires (taxations fiscales de l'impôt fédéral direct).

Pour tous renseignements:
Caisse de pensions de l'Etat
Service de la gérance des immeubles
Tivoli 22
2003 Neuchâtel
Tél. 032 889 64 90

Une escapade médiévale

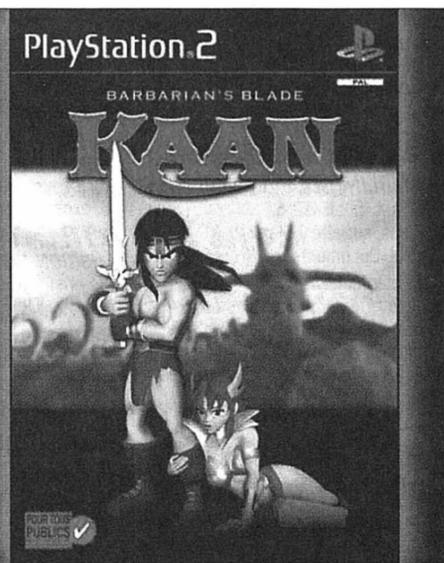
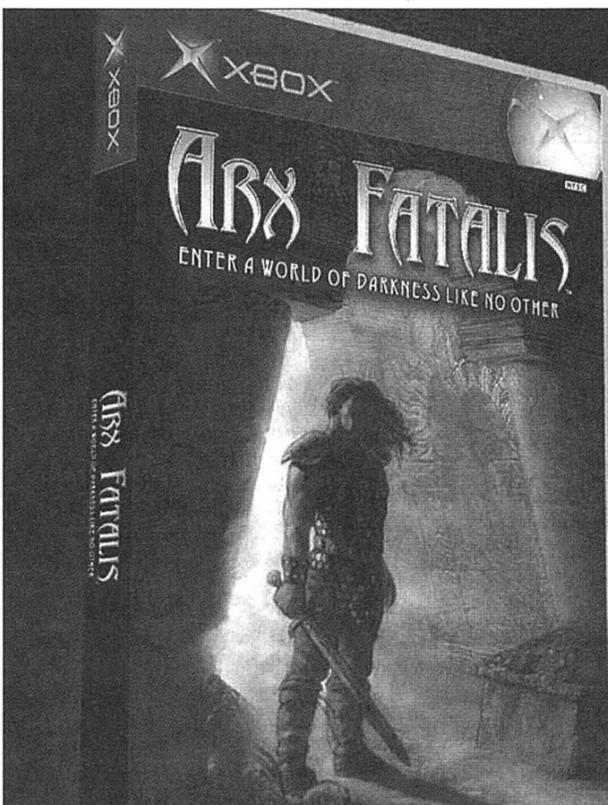
Jeux vidéo ■ Une manette que l'on a dans les mains peut servir de volant ou de raquette. Il arrive même qu'elle permette de manier l'épée, comme dans «Kaan» et «Arx Fatalis»

Par
Pascal Tissier

Les fêtes de Noël passées, les nouveautés en matière de jeux vidéo se font rares. Les deux titres présentés cette semaine ont plusieurs points communs: les deux placent le joueur dans la peau d'un valeureux guerrier dans un monde médiéval-fantastique; les deux sont édités par DreamCatcher, une société française; et les deux sont distribués par Ifrec, une société chaud-fonnière de plus en plus performante. Les comparaisons s'arrêtent là car «Arx Fatalis» est une exclusivité Xbox alors que «Kaan: Barbarian's Blade» est un titre réservé aux possesseurs d'une PlayStation 2.

Kaan, le barbare

Quelque part dans un monde médiéval-fantastique, la capitale du royaume est attaquée par les hordes d'un maléfique sorcier. Kaan, jeune barbare et pourtant guerrier émérite, vient apporter son aide et son épée à sa reine pour repousser cet assaut. Mais il est déjà trop tard. La ville est pillée, ravagée, mise à feu et à sang par les troupes de l'infâme sorcier. Au péril de sa vie Kaan réussira à sauver la reine. Elle lui apprendra que non seulement la quasi-totalité de ses hommes sont morts en défendant sa ville, mais qu'il y a bien pire encore: un traître s'est enfui en emportant «l'orbe de l'espoir», artefact magique assurant la protection du royaume contre les forces du mal. Motivé par sa reine et attré par l'ampleur des destructions, Kaan s'engage à tra-



quer l'infâme et à ramener l'orbe. Le fier barbare se met en route et poursuit impitoyablement le traître. Il se rend cependant compte qu'il n'est pas au bout de ses surprises.

«Kaan: Barbarian's Blade» est un jeu d'action/plate-formes, dans la plus pure tradition du «Hack & Slash», dans un monde à la fois lugubre et drôle. Confronté à de nombreux ennemis, humanoïdes, rampants et volants, Kaan devra démontrer tout son talent dans le maniement d'armes de toutes sortes, dans l'esquive des nombreux pièges semés sur son chemin, et dans l'usage de sa force brute, qui lui permettra de détruire ou

de déplacer certains éléments du décor.

Il va parcourir le monde, composé de 18 niveaux, en ville, dans d'obscurs donjons et sous des cieus étoilés. Il découvrira toute la puissance des forces maléfiques qui ont commencé à ravager et transformer en profondeur son royaume. Pouvant marcher, sprinter, se baisser, sauter, attaquer et enchaîner ses coups dans toutes les positions, déclinées en attaques simples et spéciales, K est une véritable machine de guerre. Ça tombe bien, on compte sur lui pour sauver le monde.

La conception de «Kaan: Barbarian's Blade» ne date pas

d'hier. En effet, ce titre était annoncé - il y a près de deux ans - par l'éditeur français Cryo. Cette société a disparu et ses projets ont été repris par DreamCatcher Interactive (Toronto, Canada). Tous ces contretemps sont visibles dans ce jeu qui accuse un retard technique flagrant. Les couleurs sont ternes, l'animation manque de souplesse et la bande-son est plutôt kitch. Bref, «Kaan: Barbarian's Blade» est un petit jeu sympa, presque rétro, du classique de chez classi-

Arx Fatalis

Chassé de la surface de la planète par la disparition du

soleil, la civilisation humaine vit recluse sous la terre dans la forteresse d'Arx. Le peuple des hommes n'a plus que la magie pour survivre contre les hommes-rats, les dragons et la famine. Mais un danger bien plus grand plane sur le monde d'Arx Fatalis. Tapi dans l'obscurité éternelle des mines, il se nourrit des âmes innocentes de la cité. Il n'est pas monstre. Il n'est pas humain. Il est le mal à l'état pur.

Développé par les Français d'Arkane Studios, «Arx Fatalis» a été un énorme succès sur PC, fin 2002! Aujourd'hui, le jeu a été adapté sur console et est proposé en exclusivité sur Xbox.

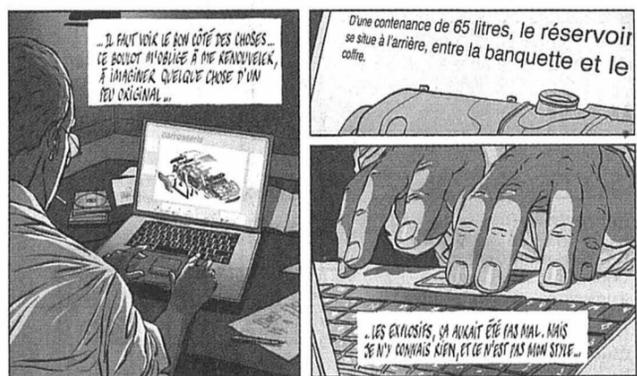
«Arx Fatalis» place le joueur dans la peau d'un amnésique qui se réveille dans une prison Goblin. Pourquoi, comment? C'est là tout le mystère qu'il va falloir percer en errant dans l'immense monde souterrain d'Arx Fatalis, à travers la ville des humains, le monde des hommes-rats, les prisons Goblins et bien d'autres endroits encore.

L'aventure démarre par une phase d'apprentissage, histoire de faire connaissance avec toutes les commandes du jeu, de découvrir comment gérer l'inventaire des objets et des sorts et de s'initier au système de combat en utilisant les différentes armes à portée de main. La grande force du jeu, c'est sa liberté d'action. Pas de couloirs à suivre en progressant niveau par niveau mais une gigantesque balade d'un monde à l'autre, ponctuée de combats, de conversations, d'enquêtes, de ruses et de furtivité. Chaque monde, chaque créature a sa personnalité, son comportement particulier qu'il va falloir assimiler. Il faut gagner des points d'expérience qui permettent d'aller encore plus loin. Il faut parcourir le monde d'Arx à travers ses cavernes, histoire de trouver quelques raccourcis pour rallier un quartier à un autre plus rapidement. Et quand un problème ardu se présente, on peut toujours faire un tour de magie grâce aux runes collectées ci et là.

L'action se présente comme un FPS (First Person Shooting), mais avec une forte connotation RPG (Role Playing Game): un jeu de rôle typiquement PC parfaitement adapté au support console. /PTI

Du travail de professionnels

BD ■ *Contrat accompli sans bavures par les auteurs du «Tueur»: une série de cinq albums dont les aficionados parlent déjà comme d'une BD culte*



Entièrement fabriquée dans un alliage de tôle et d'aluminium, afin de pouvoir supporter des...
...LES RISQUES DE DOMMAGES COLLATÉRAUX SONT TROP GRANDS ET INCONTRÔLABLES...



Par
Alain Corbellari

Il est rare qu'une BD à rebondissements garde le même punch tout au long de ses épisodes. Le cinquième et dernier tome du «Tueur» (avant le départ d'un nouveau cycle?) tient cependant et paracheve ce défi difficile.

Commencée en 1998 cette longue histoire avait d'emblée frappé par l'originalité de sa conception et la qualité de son graphisme. Portrait d'un tueur à gages d'une redoutable intelligence et d'une terrifiante efficacité, la série, dont, certes, sexe et violence ne sont pas tout à fait absents, parvenait remarquablement à dépouiller de toute complaisance ses scènes les plus crues pour nous intéresser au sort d'un héros dont le cynisme n'allait pas sans se mêler d'une sorte d'idéalisme noir presque séduisant.

Le lecteur se trouvait complice, pour ainsi dire malgré lui, du sort de ce personnage qui, sans tout à fait nous convaincre de la beauté de son métier, apportait néanmoins un éclairage bien intéressant sur la pourriture de l'intelligentsia et les

exactions de la gentry. Bien circonscrit, chaque tome ne cessait cependant d'augmenter la complexité de la trame et de nous présenter de nouveaux personnages à la psychologie complexe et finement observée. Même si un ton parfois un peu trop sentencieux et entendu venait par moments alourdir les longs monologues désabusés du héros, le récit n'a jamais été pris en flagrant délit de banalité.

Dessin incisif

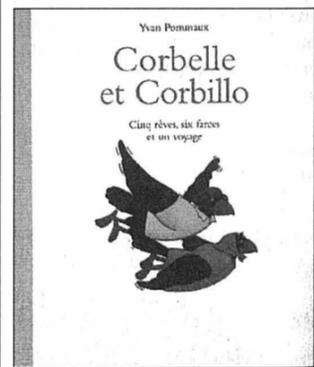
Loin de la mollesse et de la complaisance de trop de dessinateurs «réalistes» d'aujourd'hui, le trait de Luc Jacamon frappe, sans excès de virtuosité, par son caractère à la fois fouillé et aigu: remarquables effets de cadrages, rendu très réussi des ambiances nocturnes, usage discret et subtil de colorisages et de montages en léger décalage avec un trait toujours bien délimité. Entre un Paris amoureux croqué et une Amérique du Sud aux jungles moites, le récit fait alterner avec bonheur des moments d'action presque fébrile avec d'autres où l'étalement du temps se fait quasiment palpable.

Sans morale préconçue

Ranimant le vieux débat sur les limites de l'état de droit et la légitimité de la justice personnelle, on ne cachera pas que la série flirte parfois avec un certain fâchisme ordinaire; cependant, en laissant, sur plus d'un point, la conclusion ouverte et en donnant à réfléchir sur les paradoxes d'un monde où richesse et crime sont trop souvent associés, «Le Tueur» reste très loin de nous asséner une morale préconçue. Au lecteur de faire le tri. /ACO

«Le Tueur», t. 5 «La mort dans l'âme», Matz, Luc Jacamon, éd. Casterman, 2003.

EN RAYON JUNIORS



BEAU LIVRE ■ Un grand classique. Le plus souvent, Corbillo rêve d'épouser Corbelle et, un jour, ce rêve devient réalité. Ils vivent désormais dans le même arbre, boivent chaque soir une citronnade au bar du Chêne-Vert, et peuvent tout à loisir se faire des farces. Car les corbeaux sont aussi farceurs que rêveurs. Voici la vie de Corbelle et Corbillo en cinq rêves, six farces et un voyage. Corbelle et Corbillo ressemblent à chacun d'entre nous. Leur quotidien, minutieusement décrit par Yvan Pommaux, fait maintenant partie des classiques de la littérature française pour enfants. Une petite merveille d'humour et de poésie. /sp-sab

«Corbelle et Corbillo - Cinq rêves, six farces et un voyage», Yvan Pommaux, éd. L'école des loisirs, 2003.

La partie risque d'être serrée

En prononçant son discours sur l'état de l'Union, George Bush se lance dans la campagne électorale devant 60 millions de téléspectateurs

LE DOSSIER

De Washington
Philippe Gélie

George Bush se lance dans la campagne électorale avec la pompe et le décorum qui sont le privilège du président en place. Hier soir, devant les deux Chambres réunies du Congrès et quelque 60 millions de téléspectateurs, le candidat républicain devait mettre à profit le traditionnel discours sur l'état de l'Union pour dresser un bilan flatteur de ses trois années à la Maison-Blanche et ouvrir des perspectives sur un second mandat.

Faute d'adversaire dans le camp républicain, Bush est privé des nombreuses occasions que fournissent les primaires de marteler son message et de répondre aux attaques du camp adverse. Malgré les dénégations de son entourage, ce n'est manifestement pas un hasard s'il a fixé la date de son intervention au lendemain du scrutin démocrate dans l'Iowa. C'est une semaine plus tôt qu'en 2003 et cela permet de détourner l'attention médiatique de rivaux occupés à dénoncer dans ses moindres aspects la politique du président.

Une vision «optimiste»

En contrepoint, le discours sur l'état de l'Union devait s'attacher à présenter une vision «optimiste» de la situation du pays. Les conseillers de la Maison-Blanche n'en font pas mystère, l'heure se prête moins que jamais à la contrition, chez un homme qui n'a pas pour habitude de reconnaître publiquement ses erreurs: «L'objectif est de souligner que les Etats-Unis

sont sur la bonne voie, tant en ce qui concerne la guerre globale contre le terrorisme que le retour de la croissance économique, et d'appeler la population à s'unir autour de notre projet collectif de paix, de sécurité et de prospérité», résume un porte-parole.

L'exercice est de ceux qui se préparent longtemps à l'avance, car il fixe des repères pour mesurer l'état des ambitions et des promesses présidentielles pendant l'année à venir, et parfois au-delà.

Inspirer les foules

Depuis le mois d'octobre, une équipe de «nègres» est à l'œuvre autour de Michael Gerson, principal rédacteur des discours de Bush. Ces derniers jours, elle a reçu le renfort de Karen Hughes, une proche du président revenue spécialement du Texas. Le défi est de mettre au point un morceau de rhétorique capable d'inspirer les foules, tout en gardant le ton simple et direct d'un président qui préfère mettre en avant ses attaches texanes plutôt que ses origines patriciennes de Nouvelle-Angleterre.

En 2002, quatre mois après les attentats de New York et de Washington, George Bush avait dénoncé «l'axe du Mal», pointant du doigt l'Irak, l'Iran et la Corée du Nord.

L'an dernier, le président américain avait fait sonner les tambours de la guerre contre Saddam Hussein, dont les armes de destruction massive étaient censées représenter «une menace sérieuse et croissante contre notre pays». On sait ce qu'il en est advenu. Chacun avait alors noté que son discours s'ouvrait sur les questions intérieures, pour ensuite met-



George Bush devait tirer un bilan positif. PHOTO KEYSTONE

tre l'accent sur les menaces internationales.

Cette année, élection oblige, ce devait être le contraire. Les thèmes dominants sont connus d'avance: grâce à sa décision justifiée d'envahir l'Irak, le monde est débarrassé de Saddam Hussein et le pays avance vers la démocratie; grâce aux 1700 milliards de dollars de réductions d'impôts qu'il voudrait pérenniser, mais que les démocrates menacent de remettre en question, l'économie est en passe de redémarrer et de recréer quelques-uns des 2,3 millions d'emplois perdus sous son mandat.

Autour de ces deux axes, le président devait distiller les

annonces. Soulignant que la menace terroriste n'a pas disparu, il devait annoncer une

augmentation de 9% des crédits affectés à la sécurité intérieure. Il devait également lancer plusieurs initiatives sur l'assurance médicale, les retraites, l'épargne et la formation professionnelle. Autant de sujets de prédilection des démocrates, auxquels, il a entrepris de tailler des croupières avant l'élection.

Le mariage

Parallèlement, il devait réaffirmer son attachement à «la sainteté du mariage», sujet sensible pour ses partisans conservateurs, sans aller toutefois jusqu'à soutenir un amendement contre les unions homosexuelles dans la Constitution.

George Bush surveille le dosage de son discours depuis la mi-novembre. Il a corrigé un premier brouillon pendant les vacances de Noël et a mis la dernière main à la version finale le week-end dernier à Camp David. Depuis vendredi dernier, il s'entraîne devant un prompteur dans le Bureau ovale. Pas question de rater sa rentrée électorale. /PGE-Le Figaro

Kerry vainqueur

De New York
Guillemette Faure

Est-ce qu'il voudrait devenir président? «Président des Etats-Unis? Non.» L'interview de John Kerry est extraite du célèbre magazine d'information 60 Minutes. Elle date de 1971. A l'époque, le grand jeune homme de 28 ans est une étoile montante.

Décoré du Vietnam, il fait partie des figures du mouvement antiguerre. Organisateur de manifestations d'anciens combattants, ses mots durs contre l'enlèvement américain ont impressionné le Sénat. Pourtant, son envolée politique semble s'arrêter là. L'année suivante, le fils de bonne famille passé par la prestigieuse université de Yale se présente au Congrès, et échoue.

Dans l'ordre

Il reprend alors les choses dans l'ordre, fait ses études de droit à Boston, devient procureur. Il est élu gouverneur adjoint du Massachusetts en 1982, puis au Sénat deux ans plus tard où il travaille à la normalisation des relations diplomatiques avec le Vietnam. Une expérience de presque vingt ans au Sénat ne constitue pas nécessairement un tremplin pour la Maison-Blanche. Le dernier sénateur devenu président s'appelait John F. Kennedy, et c'était en 1960.

Politiquement, John Kerry est en ligne avec les positions progressistes du parti: opposé à la peine de mort, il a voté au Sénat pour les lois limitant la circulation des armes à feu et pour le droit à l'avortement.

Rassurer les conservateurs

Son passé militaire, dans le monde de l'après-11 septembre, où le titre de chef des armées semble plus que jamais faire partie de la fonction présidentielle, lui permet de satisfaire les éléments plus conservateurs du parti. Fils d'un diplomate et d'une aristocrate, John Kerry s'est marié avec Teresa Heinz, veuve du sénateur républicain John Heinz et héritière de l'empire du ketchup. Cette fortune est une arme à double tranchant. Il y pioche pour financer sa campagne, mais elle a contribué à l'enfermer dans une image de patricien de la côte Est peu apte à comprendre les soucis de l'Amérique ordinaire. /GFA-Le Figaro.

Une «égalité statistique»

Le président sortant américain George Bush serait au coude à coude avec un démocrate si la présidentielle se déroulait aujourd'hui, selon un sondage publié hier. George Bush est crédité de 48% des suffrages, contre 46% pour un candidat démocrate, quel qu'il soit. Le taux d'indécis s'établit à 6% et la marge

d'erreur est de trois points, ce qui revient à une «égalité statistique», soulignent le «Washington Post» et la chaîne de télévision ABC, qui ont commandé ce sondage à l'institut TNS Intersearch. L'enquête révèle également que 45% font confiance à Bush pour résoudre les problèmes du pays, contre 44% qui se fient aux démocrates.

Les favoris des démocrates

De Washington
Philippe Gélie

Les démocrates croyaient avoir un favori, ils en ont quatre. Le caucus de l'Iowa, lundi soir, a largement rouvert la compétition entre John Kerry, Howard Dean, John Edwards et Wesley Clark. Au moins jusqu'à la primaire du New Hampshire, mardi prochain.

Au terme d'une campagne déjà éprouvante dans les plaines givrées du Midwest, l'Iowa a clairement désigné des vainqueurs et des vaincus. Les gagnants sont le sénateur du Massachusetts John Kerry, avec 38% des voix, et son collègue de Caroline du Nord John Edwards, avec 32%. Les perdants sont l'ancien gouverneur du Vermont, Howard Dean, parti en tête et arrivé seulement troisième avec 18%, ainsi que le représentant du Missouri Ri-

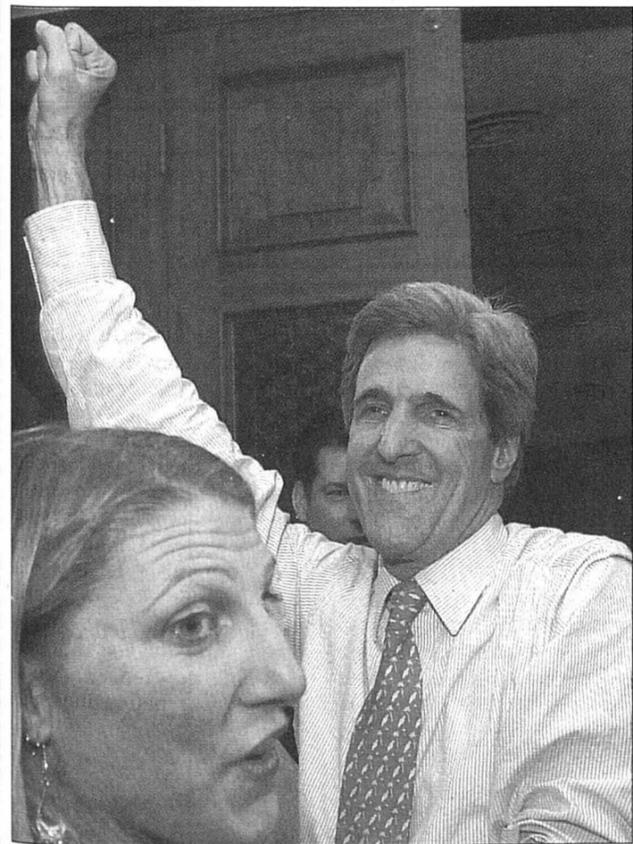
chard Gephardt (11%), dont le parcours s'arrête là. Alors que les sondages plaçaient les quatre rivaux au coude à coude, Kerry obtient plus du double des suffrages recueillis par Dean, portant un coup sérieux, mais pas mortel, à son standing de favori pour l'investiture démocrate.

Pas décisif

Mathématiquement, le résultat ne porte que sur 1,3% de l'électorat national et n'est donc nullement décisif. Mais, symboliquement, la victoire de John Kerry pourrait fournir l'étincelle dont sa campagne avait besoin pour vraiment s'emballer. Elle montre que, face à George Bush, dont la politique et le caractère divisent la nation en deux camps pratiquement égaux, la personnalité et le message de celui qui prétend l'affronter comptent autant que l'organisation et l'ampleur des sou-

tiens reçus. Le score de John Edwards, avocat entré en politique il y a cinq ans, le confirme, son allure de jeune premier et son discours «positif» ayant manifestement balayé les interrogations sur son manque d'expérience.

Pour Howard Dean, ce premier revers pose un problème stratégique. Il était censé être porté par les jeunes, mais John Kerry le bat sur ce terrain. Il pensait avoir fait de sa candidature «insurgée» une force dynamique, mais des doutes demeurent sur sa personnalité. Sa réaction à la défaite n'aura pas rassuré l'opinion: dans un effort maladroit pour montrer qu'il ne se laissait pas abattre, c'est un Dean hurlant et légèrement hystérique qui a tenté de remotiver ses troupes. S'il se retrouve face à Bush, ces images pourraient faire le bonheur des stratèges républicains. /PGE

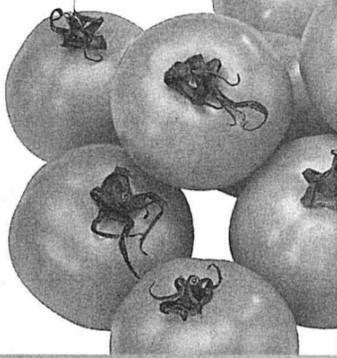


John Kerry a fait un sans faute. Le vétéran de la guerre du Vietnam est sorti vainqueur en Iowa. PHOTO KEYSTONE

Tomates

Espagne/Maroc

kg
2.30



Chasselas de Romandie

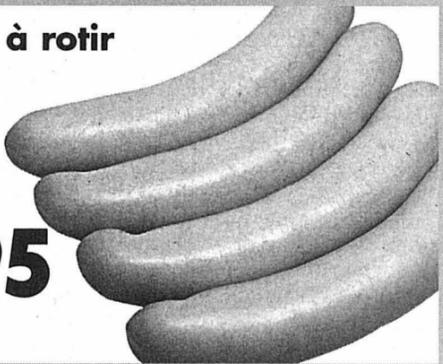
Casteval 2002
Vin blanc de Suisse

75 cl
3.25



Saucisse à rotir

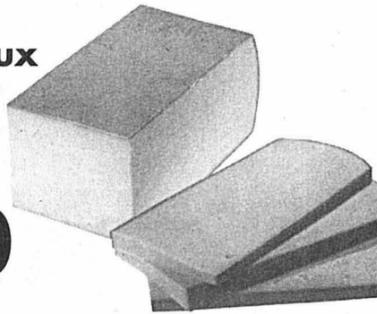
4 x 100 g
3.95



Fromage à raclette doux

48% MG/ES

100 g
1.50



Wernli

• Gaufrettes Jura
• Petit Beurre

250 g/300 g **2.85**

Ricola
• Sucre aux herbes 2 x 90 g **2.95**
• Bonbons aux herbes sans sucre 2 x 75 g **3.95**

Sprite/Fanta

• Orange

1,5 litres **1.75**

Nivea
• Shampooing 2 x 250 ml **6.90**

• Styling 2 x 150 ml/2 x 250 ml **9.70**

Coral

Black Velvet

2 x 750 ml **12.95**

Hero Rösti

500 g **3.20**

Knorr
• Bouillon de boeuf spécial
• Bouillon de poule **3.30**

Bâtons
Merlot del Veneto
Danello 2002
Vin rouge d'Italie **3.50**

75 cl **3.50**

Palmolive
Savon liquide
Combi **7.75**

300 ml + 500 ml
Coral
• Poudre Optimal Color 2 x 896 g
• Liquide Optimal Color 2 x 1 litre **15.95**

avis divers

offres d'emploi

Déblaiement de neige

Location petit trax
à Fr. 45.-/heure
Tél. 032 926 93 68

132-143733

L'Impartial

Editeur:

Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions et rédacteur en chef:

Mario Sessa

Tirage contrôlé: 20.940 exemplaires
(REMP, avril 2003)
Lecteurs 46.000 (Mach Basic 2003)

RÉCEPTION

14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 00

Ouverture: du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h
et 13 h 45 à 18 h.

ABONNEMENTS

Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49

Adresse E-mail: clientele@l'impartial.ch
Tarifs pour la Suisse

3 mois Fr. 88.- 6 mois Fr. 166.- 12 mois Fr. 312.-
Y compris TVA 2,4%.

PUBLICITÉ

Régie des annonces:

Publicitas SA - 14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 34 -
12 h et 13 h 45 - 17 h 45, vendredi
jusqu'à 17 h 15.

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse **redaction@l'impartial.ch**.

017-670792

Ulla Popken®

MODE JEUNE À PARTIR DE LA TAILLE 42

Pour notre nouvelle boutique de mode à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons de suite ou à convenir une

responsable de magasin

ayant de l'expérience dans cette fonction,
de bonnes connaissances d'allemand,
les qualités d'une manager et un fort esprit d'équipe.

Nous cherchons également une

conseillère de mode

expérimentée, connaissant le monde de la mode,
connaissances d'allemand, faisant preuve de tact et aimant la vente.

Vous savez ce qu'attendent nos clientes? Vous connaissez la branche de la mode et aimez travailler en équipe? Si en plus vous aimez les défis, nous avons un emploi taillé pour vous sur mesure avec des conditions intéressantes et des perspectives attrayantes.

Faites-nous vite parvenir votre candidature, nous sommes impatients de faire votre connaissance!

Adressez votre candidature à:

Popken + Co, M^{me} Corpataux
Route de Rueyres, 1696 Vuisternens-en-Ogoz

BVLGARI

Groupe international de produits de luxe basé à Neuchâtel offre pour son siège Suisse et Europe du Nord, au sein du département de production, une position de

Horloger(ère) en T2

Votre mission :

- Poser les cadrans aiguilles pour les mouvements quartz, automatiques et chronographes
- Procéder à l'emboîtement
- Effectuer les contrôles de fonctions, d'étanchéité et d'esthétique

Votre profil :

- CFC d'horloger ou jugé équivalent
- Expérience horlogère en T2, dans le haut de gamme
- Capacité d'analyse
- Personne autonome et minutieuse
- Personne sachant travailler en îlot, ayant un fort esprit d'équipe

Si vous êtes intéressé(e)s par cette opportunité, alors n'attendez pas et faites-nous parvenir votre dossier de candidature complet à l'adresse suivante :

Bulgari, Human Resources Department
Rue de Monruz 34, CP 64, 2008 Neuchâtel
E-mail : Human.resources.ch@bulgari.com

028-427295/000

Solution du mot mystère: GALIPETTE



Un apprentissage chez ETA à Fontainemelon

Notre entreprise, dont le siège se trouve Granges, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants, de haute qualité, allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour août 2004, nous vous offrons la possibilité d'entreprendre un apprentissage avec CFC de

Polymécanicien(ne)

Nos apprenti(e)s reçoivent une formation très complète et profitent des nombreux avantages d'une grande entreprise.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance

Téléphone 032 854 12 88
Télécopie 032 854 13 39
e-mail: Jean-Paul.Widmer@eta.ch

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Centre de formation
Avenue Robert 13
2052 Fontainemelon

Merci de contacter Monsieur J.-P. Widmer, Responsable de notre centre de formation, au tél. 032 854 12 88.

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

145-76798/000

Une piqure
aux
grands
effets:
Donnez
de
votre
sang



ATTENTAT DE DJERBA

Recours musulman accepté

L'entraide demandée par la France dans l'enquête sur l'attentat de Djerba subit un contre-temps. Le Tribunal fédéral (TF) a accepté un recours du responsable du Centre islamique Salah de Bienne.

Virement suspect

Suspecté d'être impliqué dans l'attentat de Djerba, où 21 personnes avaient trouvé la mort en avril 2002, l'homme s'est plaint de ne pas avoir pu se déterminer sur les documents que le Ministère public de la Confédération s'apprête à transmettre à la France. L'une des pièces concerne notamment un virement suspect. Dans une décision diffusée hier, Mon-Repos a accepté les griefs du Biennois, estimant que la remise aux autorités françaises de l'intégralité des pièces saisies, sans tri préalable, n'était pas admissible. Le Ministère public de la Confédération pourra, s'il l'estime nécessaire, suggérer aux autorités françaises de participer à l'exécution de la demande.

Droits particuliers

Le recourant devra donc bénéficier de droits particuliers. Il sera autorisé à prendre part au tri des pièces. En mars 2003, le MPC a interrogé le secrétaire du centre Salah en qualité de «personne apte à fournir des renseignements dans le cadre de la lutte antiterroriste». Son domicile, ainsi que le Centre Salah, avaient été perquisitionnés. /ats

Augmenter les taxes d'écolage

Universités ■ Des milieux proches de l'économie proposent une hausse à 5000 francs annuels. Cette mesure permettrait d'engager 800 professeurs de plus

Augmenter à 5000 francs par an les taxes universitaires payées par les étudiants permettrait d'engager jusqu'à 800 professeurs supplémentaires. Présentée hier à Berne, une étude sur les «nouvelles pistes pour le financement des hautes écoles» veut lancer le débat.

Les auteurs du document, réalisé pour le compte du Cercle d'étude Capital et économie (Cece), Avenir Suisse et Economiesuisse, se défendent toutefois de vouloir barrer la route des études aux personnes de condition modeste.

Davantage d'argent

C'est pourquoi ils proposent, parallèlement à une hausse «acceptable mais encore modeste en comparaison internationale», des taxes, une extension du système des prêts accordés par l'Etat. Leur réflexion vaut pour les 12 universités (l'EPFL et l'EPFZ y compris) et les sept Hautes écoles spécialisées.

Le savoir et la recherche contribuant à la prospérité et à la compétitivité de la Suisse, les commanditaires de l'étude estiment que les universités doivent améliorer la qualité de leur enseignement. Pour ce faire, elles ont besoin de davantage d'argent. L'encadrement des étudiants doit en particulier être renforcé. Cela sera indispensable dans le cadre de la réforme découlant de la Déclaration de Bologne (enseigne-



L'Etat devrait intensifier sa politique de crédits, estiment les auteurs de l'étude. PHOTO ARCH-MARCHON

ment en deux cycles bachelor et master). Or l'Etat ne pourra pas y pourvoir seul, vu la situation précaire de ses finances. «Il faut par conséquent se demander quelle contribution peut être demandée aux étudiants, principaux bénéficiaires du système.» Les taxes perçues ne couvrent ac-

tuellement, selon l'étude, que 3% des coûts des universités.

Dans l'hypothèse avancée, les hautes écoles disposeraient de 500 millions supplémentaires par an si 130.000 étudiants payaient des taxes annuelles de 5000 francs, contre environ 1500 francs en moyenne ac-

tuellement. Avec ces 500 millions, le rapport d'encadrement dans les universités pourrait passer d'un professeur pour 40 étudiants à un pour 30 en moyenne. Dans les HES, le taux d'encadrement moyen pourrait être maintenu à terme sous la barre d'un professeur pour vingt étudiants.

Question «cardinale»

La question «cardinale» est de savoir si la formation est un «bien privé ou public», a relevé Michael Kohn, du Cece. Pour Rudolf Walser, d'Economiesuisse, il est clair que la formation offerte par les hautes écoles a en partie un caractère privé, ce qui justifie une augmentation «raisonnable» des taxes.

Il ne s'agit ni d'une solution extrême ni d'un modèle à l'américaine, sinon des taxes de 10.000 ou 15.000 francs auraient été évoquées, a souligné pour sa part Hans Ulrich Doerig, président du groupe de travail qui a réalisé l'étude.

Dans le même temps, pour qu'une hausse des taxes reste «supportable socialement» et l'égalité des chances garantie, l'Etat devrait intensifier sa politique de crédits.

Selon les auteurs de l'étude, des prêts sans intérêt et des prêts à 5% délivrés à un nombre d'étudiants oscillant entre 30.000 et 60.000 lui coûterait annuellement de 100 à 200 millions. /ats

Opposition estudiantine

L'Union des étudiants de Suisse (Unes) rejette tant la hausse des taxes universitaires que la politique des prêts publics proposées par l'économie privée. La Conférence des recteurs des universités suisses (Crus) est plus ouverte, mais reste prudente.

L'Unes craint notamment que les personnes issues de milieux moins favorisés soient pénalisées. Dans une résolution, elle s'est engagée à combattre toute hausse des taxes d'étude. Elle va même plus loin, puisqu'elle entend continuer de lutter pour leur «suppression totale et définitive».

Pour sa part, la Crus n'a pas arrêté de position ferme. Une hausse serait imaginable pour couvrir une partie du besoin de financement supplémentaire des universités (environ un milliard par an, selon la Crus), mais cela ne serait pas simple et risquerait d'avoir des effets négatifs, notamment sur l'égalité des chances, a souligné son secrétaire général adjoint, Raymond Werlen. /ats

Les droits de l'homme au cœur des débats

Berne ■ Le président iranien Khatami rassure l'Occident

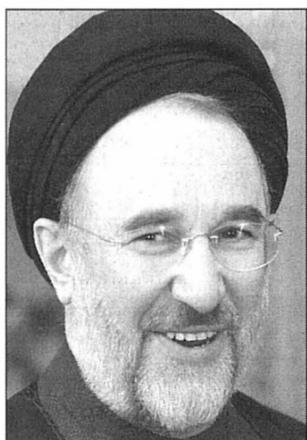
Armes de destruction massive et droits de l'homme ont figuré en bonne place lors de la rencontre entre Joseph Deiss et Mohammad Khatami. A la veille des législatives en Iran, le président Khatami a voulu rassurer l'opinion occidentale.

En route pour le Forum de Davos, l'Iranien a fait d'abord une halte, hier, à Berne. Le réformateur s'est entretenu avec trois conseillers fédéraux, outre le président de la Confédération. A la veille de cette visite, Amnesty International avait espéré que le Conseil fédéral ferait pression pour que le président iranien s'engage à améliorer la situation des droits de l'homme dans son pays. Chose faite, selon Joseph Deiss.

Plaidoyer pour la démocratie

Berne souhaite toutefois oeuvrer dans «le respect et la tolérance», selon les mots du conseiller fédéral, en poursuivant le dialogue politique entamé en 2003 avec Téhéran. Devant les journalistes, Khatami a assuré que son pays était prêt à discuter «dans tous les domaines», notamment celui des droits de l'homme.

A quelques semaines des législatives, le président a fait un véritable plaidoyer pour la démocratie. Selon Joseph Deiss, Khatami s'est montré «rassurant» concernant le bon dérou-



«Il faut éliminer le spectre de la terreur», a estimé Khatami. PHOTO KEYSTONE

lement du scrutin du 20 février. Ceci alors que près de la moitié des 8200 candidatures ont été invalidées par le Conseil des gardiens, une instance conservatrice. Khatami a exprimé la nécessité de lutter contre le terrorisme. «Nous avons besoin de paix (...) Il faut éliminer le spectre de la terreur», a-t-il affirmé. A cet égard, il a estimé que les armes de destruction massive constituaient «la principale menace». Sur le dossier israélo-palestinien, il a déploré l'«unilatéralisme américain». Il a souhaité «une plus grande implication de l'Europe et de la Suisse» dans la région, refusant toutefois de commenter plus avant l'Initiative de Genève. /ats

Les Romands récoltent les miettes

Confédération ■ A eux seuls, Zurich et Berne monopolisent 55% des commandes de l'Etat

De Berne
Christiane Imsand

La Confédération est une cliente importante pour les entreprises suisses. En 2002, elle a acquis des biens et des services pour un montant total de 3,9 milliards.

Or, année après année, on constate que ces commandes fédérales se répartissent de façon inéquitable entre les cantons. Zurich et Berne thésaurisent à eux seuls 55% des commandes, dénonce le conseiller national Christophe Darbellay (PDC/VS) dans une interpellation déposée lors de la session d'hiver. Les Romands n'obtiennent que des miettes, avec 5,4% des commandes.

17 millions pour Neuchâtel

Selon «La Vie économique», une publication du Département fédéral de l'économie, le Jura a obtenu en 2002 un volume de commandes de 9,2 millions, Neuchâtel 17 millions, le Valais 23 millions, Fribourg 25 millions, Genève 63 millions et Vaud 69 millions. Si l'on met en relation le poids économique de ces cantons au sein de la Confédération et les commandes dont ils bénéficient, le Jura devrait recevoir 2,7 fois plus de commandes, Neuchâtel 4,4 fois plus, le Valais 4,7, Fribourg 4,08, Genève 3,7 et Vaud 4,94.

Depuis le 1er janvier 1996, les commandes sont attribuées à l'entreprise qui fait l'offre la



En 2002, Berne a acquis des biens et des services pour un montant total de 3,9 milliards de francs. PHOTO KEYSTONE

plus avantageuse. «Dans un tel contexte, il serait inutile de prévoir un lobbying à Berne, note le directeur de la Chambre de commerce valaisanne Thomas Gsponer. C'est aux entreprises de s'informer et de trouver leur marché pour autant que la transparence des soumissions soit assurée.»

Site d'information unique

La transparence: voilà le fin mot de l'histoire. En 1999, une motion sur le même sujet de l'ex-conseiller national Bernard Comby avait été transformée en un postulat moins contraignant après que le Conseil fédéral se fut engagé à des efforts supplémentaires pour améliorer l'information et assurer l'égalité de traitement de tous les soumissionnaires suis-

ses. Qu'en est-il de ces promesses? «Elles sont en voie de concrétisation, notamment grâce au projet Simap», assure le porte-parole du Département fédéral des finances, Jean-Michel Treyvaud. Le projet Simap, c'est un site d'information pour les marchés publics (www.simap.ch) sur lequel seront publiés, à terme, tous les appels d'offres de la Confédération, des cantons et des communes. Pour l'instant, neuf cantons (VD, GE, TI, SG, NE, BS, BE, ZH et TG) l'utilisent, ainsi que les villes de Lausanne, Lugano, Neuchâtel, Zurich et Winterthur. «L'ouverture de ce portail unique est une mesure concrète qui constitue un progrès notable pour les entreprises», souligne Jean-Michel Treyvaud. /CIM-Le Nouvelliste

EN BREF

LYSS ■ Requérants agressés. Deux requérants d'asile ont été agressés lundi soir à Lyss (BE). Ils ont été roués de coups par cinq hommes masqués. Les deux victimes sont d'origine africaine. L'une d'entre elles, âgée de 17 ans, a dû être hospitalisée. Elle a été attaquée à coups de pieds alors qu'elle se trouvait dans une cabine téléphonique. L'autre requérant, 20 ans, a été battu à coups de pieds et de poings alors qu'il se dirigeait de la gare vers le centre de transit pour requérants de Lyss. /ats

BRUNNEN ■ Incendie dans le centre historique. Un gros incendie a dévasté le centre historique de Brunnen (SZ) lundi soir. Deux maisons ont été complètement détruites. Les dégâts se chiffrent en millions de francs. La cause du sinistre n'est pas encore connue. Un pompier a par ailleurs été blessé. /ats

PÉDOPHILIE ■ Curé suspendu. Le curé de Gordola, près de Locarno, est soupçonné d'avoir commis des abus sexuels sur des enfants. Il a été arrêté samedi, a indiqué hier le Parquet tessinois. Le même jour, l'évêché a annoncé avoir suspendu le sexagénaire de ses fonctions pastorales. Selon le quotidien «Il Corriere del Ticino», ce sont les confidences de plusieurs garçons qui auraient conduit à la dénonciation pénale, puis à l'arrestation du religieux. Ce dernier exerçait son sacerdoce dans cette paroisse depuis plus de dix ans. /ats

Chauffage**Tout feu
Tout flamme****Chauffages & Sanitaires
Service de dépannage**Rue de Biaufond 1 Tél. 032 968 83 88
2300 La Chaux-de-Fonds Fax 032 968 84 67
info@paerlisa.ch 132-140060**offres d'emploi****Ecole internationale située à
La Chaux-de-Fonds est à la recherche d'un(e)
ENSEIGNANT(E) DE FRANÇAIS
QUALIFIÉ(E)****Exigences:**Excellente connaissance du français (langue maternelle de préférence).
Qualifications dans l'enseignement du français (comme langue étrangère de préférence).
Disponibilité pour un minimum de 10 heures par semaine.

Si votre profil correspond aux exigences ci-dessus et que vous êtes intéressé(e) par ce challenge, veuillez faire parvenir votre dossier de candidature sous chiffres G 028-421550, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1. 028-421550/DUO

Bureau d'affaires à La Chaux-de-Fonds cherche

**Une secrétaire-comptable
à 50%
pour ses activités comptables****Nous demandons:**

- un CFC d'employée de commerce;
- un intérêt marqué pour la comptabilité;
- des capacités d'organisation, le sens de l'initiative, de la flexibilité et de bonnes capacités d'adaptation, sens des responsabilités;
- une maturité professionnelle serait un atout.

Activités:

- facturation, rappels, contentieux;
- ouverture, gestion des dossiers clients;
- contact avec les banques et établissements financiers;
- contact avec le Service des contributions;
- transactions financières.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Votre dossier de candidature complet est à adresser jusqu'au 26 janvier 2004, sous chiffres W 132-143728, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1. 132-143728

offres d'emploi**Paul Cramatte SA**
Placement de personnel

www.paul-cramatte.ch

Située à St-Ursanne (Jura), BENTELER AUTOMOTIVE est une entreprise moderne et reconnue par ses principaux clients dans le milieu automobile pour la fiabilité des produits qu'elle fabrique. Sa direction privilégie une approche participative du travail ou chacun peut apporter par ses idées une amélioration aux processus existants.

Dans cet esprit, elle cherche une personnalité alliant connaissances de la production en milieu industriel et ouverture d'esprit comme:

**BENTELER
AUTOMOTIVE****Responsable de fabrication (h/f)****Vous aimez les défis et travaillez avec passion****Votre mission:** Rapportant au directeur de production, vous chapeautez une organisation qui tourne en équipe (3 x 8). Dans cet esprit, vous organisez, planifiez et coordonnez avec les chefs des différentes unités de production l'ensemble de la fabrication de pièces matricées. Vous veillez à une exploitation optimale de la fabrication tout en respectant les consignes de qualité, de sécurité et de coûts. Pour atteindre vos objectifs, vous ne perdez jamais de vue la valeur des hommes. Vous veillez au maintien des règles de conduite et de promotion. En parallèle, vous assurez les besoins en formation des équipes.**Votre capital:** Âgé de 40 ans environ, vous êtes pragmatique. Vous aimez évoluer dans un environnement professionnel exigeant qui sollicite votre présence à chaque instant. Votre sens de l'organisation et du dialogue font de vous un manager respecté naturellement. De formation technique, vous avez une solide expérience de la production industrielle et de la gestion des hommes. Une pratique de base de l'informatique est appréciée. Des connaissances d'allemand sont un atout supplémentaire pour occuper cette fonction.Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Adressez sans tarder votre candidature à: Paul Cramatte SA - Réf AH/FAB - Case postale 257 - 2800 Delémont
Composez le: 032 421 80 70 pour tout renseignement complémentaire. 165-792081/4x4

Mercedes-Benz

Nous engageons

MAGASINIER

En pièces de rechange.

Connaissance de la branche automobile.
Ayant l'habitude de travailler avec l'informatique.
Bilingue fr/all. serait une préférence.**MÉCANICIEN POIDS-LOURDS, avec CFC
et
APPRENTI MÉCANICIEN POIDS-LOURDS**

Intéressés. Veuillez envoyer vos offres de service accompagnées d'une photo et des documents usuels à

**Schweingruber SA
Champ de la Croix 6
2075 Thielle** 028-427638/DUO**INTERNATIONAL SCHOOL**Based in La Chaux-de-Fonds
is looking for a**QUALIFIED ENGLISH TEACHER****Requirements:**

Excellente knowledge of English (another-tongue English preferred):

Teaching qualifications preferred:

Minimum 10h of teaching a week.

If your profile matches these requirements and you are interested in this challenge, please send your file to G 028-421563, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1. 028-421563/DUO

Fluckiger & Fils SA

FLUCKIGER ET FILS SA est une manufacture suisse de cadrans et appliques haut de gamme.

Nous cherchons

Pour notre département appliques:

Mécanicien régleur

Vous avez une formation de micromécanicien ou équivalent. Vous maîtrisez le réglage mécanique de machines traditionnelles, le travail au micros et aux brucelles. Vous êtes passionné par le travail minutieux.

Une expérience de deux ans est requise.

Pour notre département cadrans:

Electroplaste

Vous avez une formation d'électroplaste et êtes en possession d'une autorisation «C». Vous êtes rigoureux, engagé dans votre travail et passionné par le domaine horloger.

Une expérience de deux ans est requise.

Nous offrons les avantages sociaux selon convention horlogère.

Veuillez adresser vos offres de services, avec curriculum vitae à:

**FLUCKIGER ET FILS SA
Service du personnel
Pierre-Jolissaint 35
2610 Saint-Imier** 006-433438/4x4 plus**REPUBLIQUE
ET CANTON
DE NEUCHÂTEL**OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS
DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:**Conciergerie responsable**

des bâtiments cantonaux (4) du site de Tivoli à Neuchâtel, obligation de résider sur place (appartement de fonction de 41/2 pièces dans l'immeuble sis Tivoli 5), pour le Service de l'intendance des bâtiments.

Activités: Organiser le service de conciergerie sur le site; former et diriger une équipe d'aides-concierges et assumer avec elle les différentes tâches d'entretien, de maintenance et de nettoyage; surveiller les bâtiments et maîtriser les différents systèmes liés à la sécurité de ceux-ci; gestion d'un stock de produit de nettoyage.**Profil souhaité:** CFC d'un métier du bâtiment, si possible dans le domaine de l'électricité ou du chauffage; capable de diriger une petite équipe et d'organiser le travail; si possible avec expérience dans le secteur du nettoyage; sens de la collaboration; apte à prendre des responsabilités; bonne présentation; disponibilité.**Lieu de travail:** Neuchâtel / Tivoli**Entrée en fonction:** Fin mars 2004 ou à convenir**Délai de postulation:** 4 février 2004.**Renseignements:** Service de l'intendance des bâtiments, M. Gérald Frasse, tél. 032 889 44 62**Assistant(e) social(e)**

à temps partiel (50%)

pour le Service des mineurs et des tutelles, office des mineurs.

Activités: Travail social polyvalent de protection de la jeunesse: enquêtes pour les autorités judiciaires et administrations, mandats tutélaires, consultations et mandats officieux.**Profil souhaité:** Diplôme d'assistant(e) social(e) ou licence en sciences sociales.**Exigences:** Permis de conduire, disponibilité d'une voiture et extrait du casier judiciaire.**Lieu de travail:** Neuchâtel,**Entrée en fonction:** juillet 2004 ou à convenir.**Délai de postulation:** 4 février 2004.**Renseignements:** M. Raphaël Böhnet, chef de l'office des mineurs de Neuchâtel, tél. 032 889 85 35.Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes. Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante:
Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 2316, 2001 Neuchâtel.



**THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ**
1911 Ovronnaz - Valais
www.thermalp.ch

Hit de l'hiver - Forfait ski-bains		Vacances Thermalisme Montagnes		Super Offre Découverte	
<ul style="list-style-type: none"> • Logement en studio ou appartement • 6 nuits (sans service hôtelier, arrivée dimanche uniquement) • Abonnement de ski 6 jours • 1 séance de solarium 14 minutes • Entrée libre aux bains thermaux • 2 saunas / bains turcs • Accès Fitness sans programme instructeur • Peignoir et sandales 		<ul style="list-style-type: none"> • Logement en studio ou appartement • 7 nuits (sans service hôtelier) • Entrée libre aux bains thermaux • 1 sauna / bain turc • 7 petits déjeuners buffet • 1 soirée raclette ou 1 menu balance • 7 petits déjeuners buffet • Accès au Fitness sans programme instructeur • Mise à disposition du peignoir et des sandales de bain 		<ul style="list-style-type: none"> • Logement en studio ou appartement • 7 nuits (sans service hôtelier) • 7 petits déjeuners buffet • 1 soirée raclette ou 1 menu balance • 1 solarium 14 minutes • 1 hydromassage • 1 sauna / bain turc • 1 massage 25 minutes • Entrée libre aux bains thermaux • Peignoir et sandales • Accès Fitness sans programme instructeur 	
Avant saison	dès CHF 655.-	Avant saison	dès CHF 600.-	Avant saison	dès CHF 700.-
Saison	dès CHF 700.-	Saison	dès CHF 650.-	Saison	dès CHF 750.-
Haute saison	dès CHF 825.-	Haute saison	dès CHF 765.-	Haute saison	dès CHF 865.-
Avant saison 03.01.04 - 06.02.2004		Saison 07.02.04 - 13.02.2004 28.02.04 - 16.04.2004		Haute saison 14.02.04 - 27.02.2004	
Renseignements - réservations : 027 305 11 11					

JOURNÉES PORTES OUVERTES


l'heure bleue
THÉÂTRE
SALLE DE MUSIQUE

L'heure bleue c'est ouvert !

Venez découvrir ou redécouvrir un des joyaux de notre patrimoine artistique: le Théâtre à l'italienne - la Salle de Musique - la Brasserie.

**Samedi 24 janvier 2004
Dimanche 25 janvier 2004
De 10h00 à 16h00**Une petite soif ou un petit creux pendant la visite?
Le Foyer est à votre disposition.
Le vin chaud vous est offert!Av. Léopold-Robert 27-29
2300 La Chaux-de-Fonds

132-143426/DUO

028-427638/DUO

L'adhésion à l'UE au second plan

Nomes ■ Le mouvement veut rompre avec l'isolationnisme

De Berne
Erik Reumann

Le Nouveau mouvement européen de Suisse (NOMES) l'a annoncé le week-end dernier: Yves Christen reprendra la présidence de l'organisation des pro-européens. Ses motifs sont clairs. «La politique a laissé tomber tout travail d'information et de persuasion», explique le conseiller national radical vaudois. «Le PDC et le PRD sont en crise, il faut donc passer le message européen par d'autres canaux que les partis». Le futur président du NOMES, qui doit encore être élu lors d'une assemblée des délégués prévue en mars, est conscient qu'une tâche difficile l'attend. Défait sur l'initiative «Oui, à l'Europe», impuissant devant la vague UDC qui déferle sur le pays, humilié par la déroute électorale de son président, le conseiller national radical bernois Marc Suter, le NOMES est désespérément à la recherche d'un nouveau souffle.

Yves Christen souhaite le donner en renvoyant la question de l'adhésion à l'Union européenne au second plan. «Il ne faut pas se perdre dans les détails des bilatérales ou se demander si oui ou non, des négociations seront ouvertes», explique-t-il. Il s'agit d'élargir le propos. «Nous devons rassembler au sein du NOMES tous ceux qui rejettent l'isolationnisme», explique-t-il. Pour cette raison, il

souhaite placer le combat du NOMES dans une perspective plus vaste, en cherchant à promouvoir toute coopération internationale qui facilite l'intégration de la Suisse dans le monde.

Recruter

Concrètement, Yves Christen souhaite d'abord recruter. Aujourd'hui, le NOMES compte 5000 membres. Le futur président souhaite doubler ce nombre. A titre de comparaison: l'Association pour une Suisse indépendante et neutre, qui combat toute velléité d'intégration de la Suisse dans le système international, rassemble un peu plus de 41.000 membres.

Au sein du NOMES, il était généralement convenu que le président idéal devait être parlementaire, membre d'un parti bourgeois et alémanique.

Le nom de la jeune conseillère nationale radicale bernoise Christa Markwalder avait circulé avec insistance.

Par idéal

Yves Christen est conscient qu'il rate la qualification de président idéal en raison de son origine vaudoise. «Mais je connais bien la Suisse allemande». Quant à Christa Markwalder, «elle était intéressée, mais elle voyait bien les risques». Pour ma part, j'effectue mon dernier mandat parlementaire. «Je ne resterai donc pas très longtemps», conclut le Vaudois. /ERE-La Liberté

Le PDC se cherche une voie et une tête

Présidence ■ Sa quête pourrait durer plus longtemps que prévu

Par
Beat Furrer

Le Parti démocrate-chrétien (PDC) entend se donner un nouveau profil et une nouvelle direction. Mais le programme «Renouveau 2007» est très discuté et la présidence ne pourrait être pourvue qu'ad interim. Pour le politologue Ulrich Klöti, les chances de succès sont minces.

Idéalement, une nouvelle direction du parti devrait accompagner l'élaboration du programme de renouveau, a indiqué le secrétaire général Reto Nause. Mais après la défection du conseiller aux Etats schwytois Bruno Frick et de la conseillère nationale argovienne et vice-présidente du parti Doris Leuthard, le PDC se cherche toujours un nouveau président.

Un lent déclin

Il est normalement prévu de désigner le successeur de Philipp Stähelin le 7 février. Doris Leuthard s'est dite disposée à occuper la présidence ad interim pendant quatre mois.

Indépendamment de la nouvelle direction, le politologue de l'Université de Zurich Ulrich Klöti table sur une

poursuite du déclin du PDC. Avec un positionnement clair, le parti pourrait survivre aux alentours de 10% des suffrages, estime le chercheur.

Le PDC est passé de plus de 20% d'électeurs dans les années 1980 à 14,4% lors des élections fédérales 2003. Il a rempli son rôle historique et dépassé son point culminant, ont relevé les commentateurs après le 19 octobre.

«Le PDC a surtout un problème socio-culturel», poursuit Ulrich Klöti. Avec les changements de société, il a perdu de son électorat en provenance des milieux catholiques.

Des critiques

Le parti a déjà tenté à plusieurs reprises de désamorcer ce problème. Le programme «Renouveau 2007» est une nouvelle tentative dans ce sens. Le groupe stratégique constitué autour de Bruno Frick s'y prononce contre l'adhésion à l'Union européenne, contre l'assistance aux requérants d'asile déboutés et pour un nouveau paquet d'économies. La conseillère nationale zurichoise Rosmarie Zapfl a critiqué cette orientation de «centre-droite» qui contredit celle de centre-gauche de la majorité du parti. /BFU-ats

Les illégaux choisissent Genève

Douane ■ De plus en plus de clandestins tentent d'entrer en Suisse par la frontière du canton du bout du Léman

Toujours plus de clandestins tentent d'entrer illégalement en Suisse, notamment par la frontière romande. L'an dernier, les gardes-frontière ont déjoué près de 8200 tentatives, soit 10% de plus qu'en 2002.

Les quantités de drogues dures saisies ont en revanche légèrement diminué mais restent élevées. Le tourisme du chanvre est en recul.

En 2003, les gardes-frontière ont intercepté 8181 requérants d'asile ou demandeurs d'emploi qui tentaient de s'introduire illégalement en Suisse, soit 776 de plus que l'année précédente. Plus de la moitié des tentatives ont été déjouées à la frontière romande, dont 3000 en région genevoise, a précisé hier devant la presse Jurg Noth, le chef du Corps des gardes-frontière. Les clandestins proviennent essentiellement d'Afrique, des Balkans ou d'Asie. Quelque 420 passeurs ont été arrêtés.

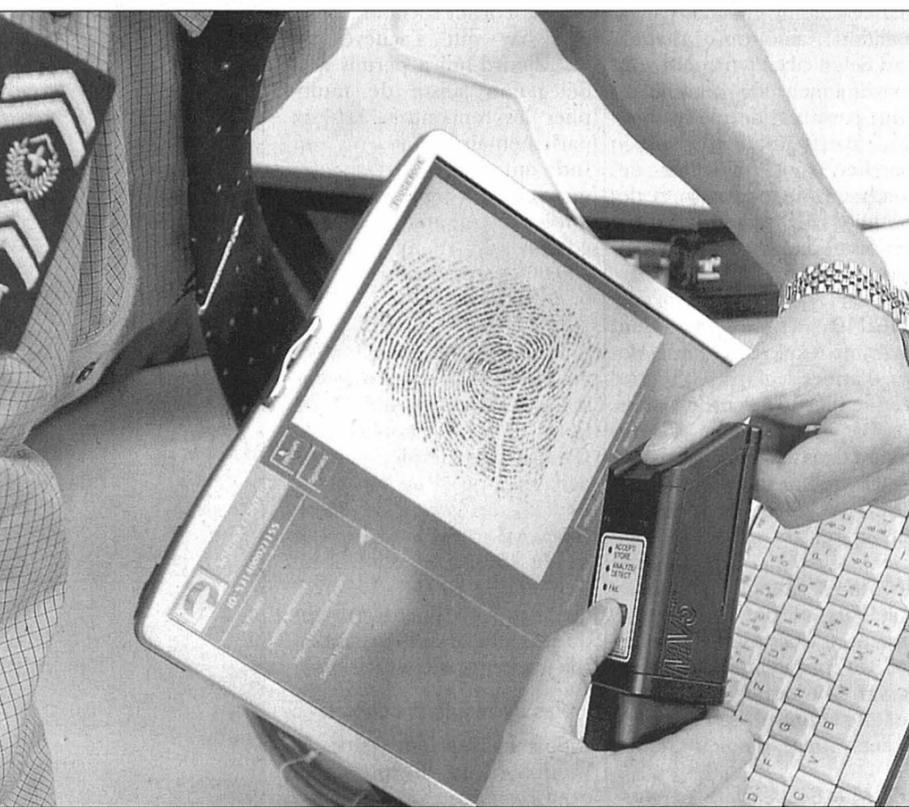
Absence de visas

Les gardes-frontière ont par ailleurs remis 34.063 personnes à la police, soit 1773 de plus que l'année précédente. Parmi elles, 7541 étaient recherchées pour des motifs allant de l'amende impayée à l'homicide et 8733 étaient soupçonnées d'activités criminelles.

Au total, 101.219 personnes ont été refoulées à la frontière, le plus souvent pour cause d'absence de visas.

Tourisme du chanvre

Après les saisies records opérées en 2002, les quantités de drogues dures interceptées à la frontière ont légèrement diminué, mais restent supérieures à 230 kilos. Dans le détail, les gardes-frontière ont mis la main sur 138 kilos de cocaïne (118 en 2002) et 96 kilos d'héroïne (135). S'y ajoute la confiscation de 448 kilos de haschisch et de marihuana, de 660 kilos de khat – une feuille à mâcher hallucinogène – et de 60.200 doses



Le système automatique d'identification des empreintes permet de contrôler immédiatement l'identité des personnes qui se présentent sans papiers.

PHOTO KEYSTONE

de substances psychotropes telles qu'ecstasy, amphétamines ou LSD.

Le nombre d'infractions à la loi sur les stupéfiants constatées à la frontière a en revanche diminué de plus d'un millier pour s'établir à 3535. Cette baisse est à mettre au compte de la baisse du tourisme du chanvre, s'est réjoui Jurg Noth. Les prises ont été plus grosses et se sont concentrées sur les drogues dures.

Violence inquiétante

Les gardes-frontière restent confrontés à un potentiel de violence inquiétant, notamment en région genevoise et près de Bâle, a déploré Jurg Noth. En 2003, 74 contrôles ont été forcés. Des personnes ont fait demi-tour à 572 reprises à la vue de la douane et ont pris la fuite 106 fois durant le contrôle.

Des gardes-frontière ont été agressés physiquement 16 fois. Ils ont dû faire se servir d'un

spray au poivre à douze reprises et faire usage de leur arme une fois.

Empreintes digitales

Le système automatique d'identification des empreintes digitales installé l'an dernier dans 54 douanes s'avère en revanche concluant, a souligné Jurg Noth. Il permet de

contrôler immédiatement l'identité des personnes qui n'ont pas de papiers. Jurg Noth ne juge en revanche pas réalisable l'idée de recourir à des militaires pour renforcer les gardes-frontière et n'a pas voulu se prononcer sur le possible rattachement du Corps au Département fédéral de la défense (DDPS). /ap

Un casse-tête suisse

Les effectifs de gardes-frontière sont insuffisants en Suisse romande. Les coupes dans le personnel envisagées par la Confédération risquent d'aggraver la situation, alors que les douaniers affrontent une criminalité de mieux en mieux organisée. «Comme chaque année, nous avons un problème de sous-effectif», a relevé hier à Genève le Commandant du Corps des gardes-frontière III, le colonel

Jacques Strahm. Pour couvrir le territoire comprenant Genève, Vaud, le Valais et Neuchâtel, Jacques Strahm dispose de 558 agents. Il lui en faudrait 46 de plus.

Genève absorbe la moitié environ des effectifs attribués à la Suisse romande. Avec ses 104 kilomètres de frontière et sa centaine de chemins carrossables, le canton du bout du Léman constitue un véritable casse-tête pour tout douanier consciencieux. /ats

«Une autre Suisse est possible»

Perspective ■ Il faut la préparer, estime le conseiller national socialiste Andreas Gross, ce qui n'a pas été fait jusqu'ici

De Berne
François Nussbaum

Avec ce «regard sur l'après-automne 2003», le conseiller national Andreas Gross (soc/ZH) analyse le changement de système qu'implique l'entrée de Christoph Blocher au Conseil fédéral. S'il en conclut qu'«Une autre Suisse est possible» (titre de son livre), c'est qu'il faut la préparer, ce qui n'a pas été fait jusqu'ici.

Fin de la concordance

«Les grands changements n'arrivent que lorsqu'on est inattentif: sinon ils n'ont pas lieu». Un paradoxe qui, selon Gross, s'applique à une période qui débute vers 1996, lorsqu'il devient clair qu'Adolf Ogi ne re-

présente plus la majorité de son parti, l'UDC, et qui s'achève aux élections fédérales de l'automne dernier.

Peuple trompé

On a surtout parlé de concordance sous un aspect arithmétique (deux sièges pour l'UDC), sans voir qu'on préparait l'entrée au Conseil fédéral d'un homme qui refuse la culture politique qui caractérise ce pays. Sans débat public à ce sujet, le choix des Chambres le 10 décembre manque de légitimité, dit Gross.

Car on dit au peuple que la concordance est maintenue et on y fait coexister l'eau et le feu: une gauche pour un Etat social fort et une droite très dure. Et le centre, lieu traditionnel des convergences,

n'existe plus: avalé par la droite. La gauche devrait se retirer, mais elle n'en a ni la force, ni l'envie, constate Gross.

Pourtant, poussée vers l'extérieur dans ce contexte d'après-concordance, la gauche verra se renforcer son identité de parti d'opposition. Mais, pour l'assumer, estime Andreas Gross, elle devra fournir un travail énorme, afin de retrouver son efficacité militante, sur le terrain, dans l'ensemble du tissu social.

Motion de confiance

Car il y a des échéances qu'il s'agit de gérer. Rien qu'en 2004, on votera sur les loyers, l'AVS, le paquet fiscal. Autant d'objets importants que le peuple pourrait rejeter et qu'il fau-

dra reprendre sur la base de projets bien élaborés. Et on parlera de naturalisations – voire d'élection du Conseil fédéral – par le peuple.

Si on entre ans un système de coalition, Andreas Gross suggère d'introduire la motion de confiance. Contre le gouvernement si le peuple rejette trop de ses projets, et contre le parlement s'il est trop en porte-à-faux avec le peuple et le gouvernement. «Sept élections au lieu de cinq en 20 ans, ce serait supportable». /FNU

«Eine andere Schweiz ist möglich» (seulement en allemand), d'Andreas Gross, Fredy Krebs, Ruedi Rechsteiner et Martin Stohler. 190 pages. Edition Le Doubs, Saint-Ursanne (JU).

EN BREF

IRAK ■ Enquête. Huit juristes internationaux ont demandé hier à la Cour pénale internationale (CPI) d'enquêter sur d'éventuels crimes contre l'humanité commis en Irak par la coalition américano-britannique. Selon eux, les membres du gouvernement de Tony Blair sont passibles de poursuites. Ces experts justifient leur démarche par l'utilisation de bombes à fragmentation et de munitions à uranium appauvri par les forces de la coalition. /ats-afp-reuters

BAGDAD ■ Explosion. Une puissante explosion, suivie de tirs d'armes légères, a été entendue hier soir dans le centre de Bagdad. L'armée américaine a dans le même temps annoncé qu'un soldat avait été blessé par un tir de roquette. /ats-afp-reuters

ANKARA ■ Accord. La Turquie et le Pakistan ont signé hier à Ankara, à l'occasion d'une visite du président pakistanais Pervez Musharraf, un accord de lutte antiterroriste. /ats-afp-reuters

ABUJA ■ Suspension. Le gouvernement nigérian a décidé hier de suspendre temporairement l'imposition d'une taxe sur les carburants. Les autorités espèrent ainsi d'aboutir à la levée d'un mot d'ordre de grève générale. /ats-afp

JERUSALEM ■ Espionnage. L'opposition israélienne a accusé hier le Premier ministre Ariel Sharon d'avoir espionné des réunions entre de hauts responsables, travaillistes et palestiniens, notamment une rencontre entre Shimon Peres et le chef du gouvernement palestinien Ahmed Qoreï la semaine dernière à l'ambassade de Norvège à Tel Aviv. /ap

La rencontre de toutes les diversités

Bombay ■ Le Forum social prend fin aujourd'hui. La délégation suisse a été impressionnée par la forte mobilisation des pays les plus défavorisés de la planète

Le Forum social de Bombay qui s'achève aujourd'hui a permis à la délégation suisse de multiplier les rencontres. Les six parlementaires présents en Inde ont salué la diversité des mouvements représentés. Selon les organisateurs, cette 4e édition a réuni quelque 100.000 participants.

«Un vrai forum»

«C'était un vrai forum, un lieu qui permet les échanges et les rencontres», a commenté Ruth Gaby Vermot-Mangold (PS/BE), au dernier jour de débats. «Il y avait des gens de toutes sortes, des groupes de «dalits» (Intouchables) aux travailleurs forcés du sexe», a constaté Ruth Genner (Verts/ZH). La présidente des Verts retire surtout du rassemblement l'aspiration à la justice sociale.

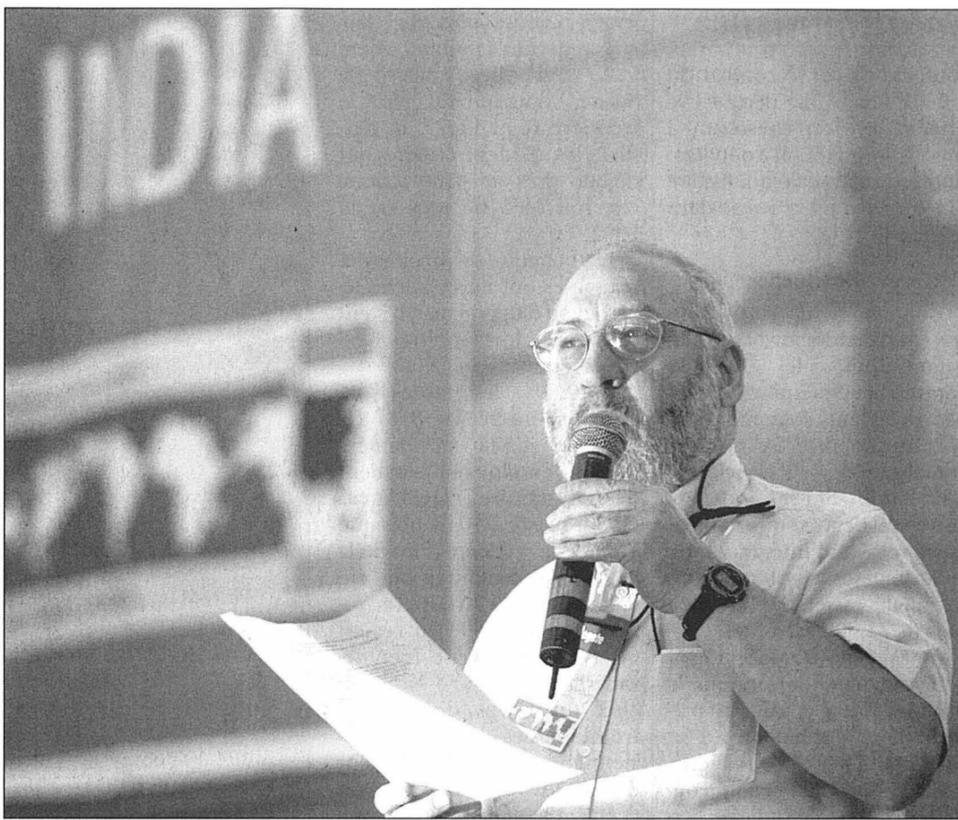
Pas de résultats concrets

Son collègue de parti, le Vaudois Luc Recordon a trouvé les débats «très stimulants pour la réflexion». Et Rudolf Strahm (PS/BE) de rappeler qu'il ne faut pas attendre de résultats concrets d'un forum.

Les deux socialistes genevoises Maria Roth-Bernasconi et Liliane Maury Pasquier ont quant à elles apprécié la forte mobilisation des populations les plus défavorisées, en provenance de toutes les régions de l'Inde et de plusieurs pays asiatiques.

Mouvements dépassés

Les représentants des ONG ont eux aussi profité de la grande messe altermondialiste pour remplir leurs carnets d'adresses et échanger leurs ex-



Le Prix Nobel américain d'économie Joseph Stiglitz, lors de son intervention très remarquée au cours de laquelle il a dénoncé lors du Forum de Bombay l'insécurité économique comme un danger majeur de la société actuelle.

PHOTO KEYSTONE

périences avec ceux d'autres pays. Bruno Gurtner, de la Communauté de travail des oeuvres d'entraide suisses, a tissé des liens utiles pour l'extension d'un réseau militant contre l'évasion fiscale.

Critiques

Si la plupart des membres de la délégation suisse se déclarent prêts à revenir, ils n'en formulent pas moins certaines critiques. Comme Rudolf Strahm, qui relève la présence de mouvements sectaires aux idées

communistes dépassées. Luc Recordon trouve de son côté regrettable qu'aucun bilan global du FSM ne soit tiré par les organisateurs.

Manifestation

Hier soir, une manifestation a été mise sur pied dans le centre de Bombay. Elle devait partir de la place de la Révolution d'août 1942, où les Indiens avaient pour la première fois défié les Anglais, et se terminer sur la place de la Liberté.

C'est là que se tiendra aujourd'hui la cérémonie de clôture, présidée par la militante des droits de l'Homme pakistanaise, Asma Jehangir. De nombreux concerts sont prévus mercredi soir, avec notamment le ministre brésilien de la Culture Gilberto Gil.

Afrique en 2006

La 4e édition du FSM, qui s'est ouverte vendredi, a réuni quelque 100.000 participants, selon les organisateurs. Pour Chico Whitaker, le co-fonda-

teur du Forum social mondial, la tenue de la réunion en Asie «relevait du défi et ce défi a été remporté».

Le fait que le grand rassemblement ait pu se tenir en Inde mais aussi la forte présence et la diversité des participants asiatiques apportent la preuve d'un processus en marche, a-t-il déclaré.

Pour élargir encore plus le mouvement, le comité d'organisation du Forum songe à un déplacement du rassemblement en Afrique, peut-être en 2006, après une nouvelle édition à Porto Alegre en 2005. Quant à la fréquence du FSM, Chico Whitaker reste favorable au rythme annuel, ne serait-ce qu'en réponse au Forum de Davos qui a lieu chaque année. Initiative de Genève

Réunion annulée

La conférence qui devait réunir les anciens ministres israélien Yossi Beilin et palestinien Yasser Abed Rabbo, promoteurs de l'Initiative de Genève, a été annulée. En revanche, plusieurs négociateurs de l'Initiative de Genève ont profité du Forum pour présenter le plan de paix informel à la société civile. «C'est la première fois que des Palestiniens et des Israéliens s'expriment ensemble au Forum social», a relevé Manuela Dviri, journaliste et écrivain israélienne. «Nous sommes venus pour montrer à tous que la paix est possible, qu'elle peut être instaurée rapidement grâce au compromis auquel nous avons abouti», a ainsi déclaré Samir Ad Ali, professeur d'économie palestinien qui a participé aux négociations. /ats

Tout acte terroriste est formellement exclu Charm el-Cheikh ■ Premières analyses des boîtes noires

Les premières analyses des boîtes noires excluent tout acte terroriste dans l'accident du Boeing 737 de Flash Airlines le 3 janvier au large de la station balnéaire égyptienne de Charm el-Cheikh, a annoncé hier le chef de la commission d'enquête.

«Les analyses préliminaires des deux boîtes noires excluent la possibilité de toute implication criminelle dans l'accident», a déclaré le responsable égyptien, Shaker Qilada, lors d'une conférence de presse au Caire.

Décryptage

Les données contenues dans les deux boîtes noires sont en cours de décryptage au Caire par des enquêteurs égyptiens en collaboration avec une équipe française et des observateurs américains. Pour l'instant, l'analyse de ces données semble pointer du doigt la combinaison d'une défaillance technique et d'une erreur humaine comme causes de l'accident, selon Shaker Qilada.

L'enregistreur des données de vol (FDR) et l'enregistreur des conversations dans le cockpit (CVR) ont été récupérés au fond de la mer Rouge, respecti-

vement samedi et dimanche, grâce au robot sous-marin français «Scorpio 2000» de France Télécom Marine.

Selon Shaker Qilada, l'enregistreur des conversations dans le cockpit n'a révélé aucun problème, mais les experts tentent de renforcer le son des voix afin d'éliminer le bruit de fond.

Recherches poursuivies

Les autorités françaises ont décidé de prolonger de 10 jours la présence de leurs unités navales sur le lieu du crash pour participer à la récupération de toute partie de l'appareil qui pourrait aider les enquêteurs, a rapporté le chef de la commission d'enquête égyptienne.

Compensations étudiées

La commission continue par ailleurs à étudier la question des compensations pour les familles des victimes, a précisé pour sa part Samir Abdel M'aaoud, membre de cette commission.

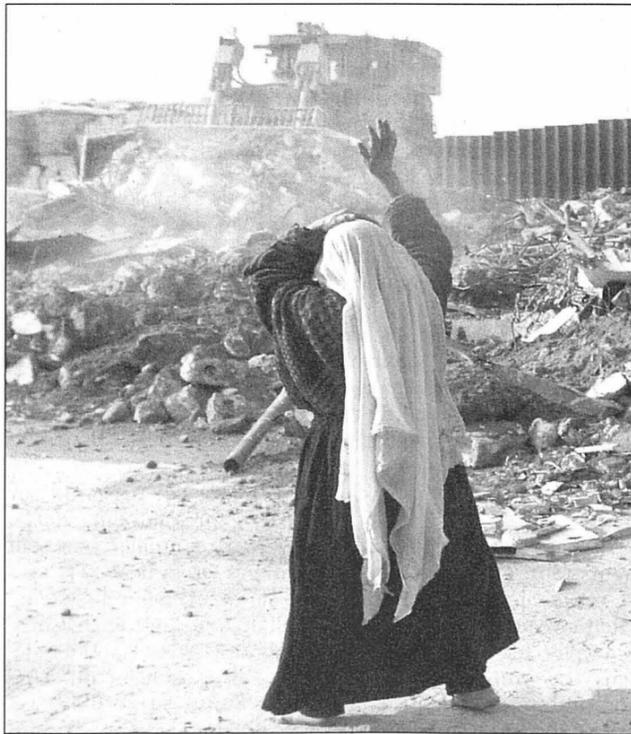
Les 148 occupants du Boeing 737 de la compagnie charter égyptienne, pour la plupart des touristes français, ont été tués dans l'accident. /ap

Raids de représailles israéliens au Liban

Proche-Orient ■ Les attaques contre des postes du Hezbollah pourraient compromettre les négociations de paix avec la Syrie

L'armée israélienne a riposté hier aux tirs du Hezbollah la veille contre un bulldozer de l'armée israélienne à la frontière israélo-libanaise. Ces nouvelles tensions pourraient compromettre l'éventualité d'une reprise des pourparlers de paix entre Tel-Aviv et la Syrie.

«Des appareils de l'armée de l'air ont attaqué deux postes du Hezbollah qui servent de bases d'entraînement à des opérations terroristes contre le nord d'Israël et où des armes sont stockées», a indiqué l'armée israélienne. Les bombardements ont visé la région de Zibkine, près de la ville portuaire de Tyr (85 km au sud de Beyrouth), sous contrôle du Hezbollah chiite libanais, selon des journalistes de l'afp. Ces raids font suite à l'attaque du Hezbollah lundi à la frontière israélo-libanaise. Le mouvement chiite libanais avait tiré sur un bulldozer israélien, tuant un soldat. Dans un premier temps, l'armée israélienne avait assuré que l'engin avait franchi une clôture pour aller détruire des explosifs déposés par le Hezbollah, sans toutefois avoir dépassé la frontière internationale. Mais le général Yaïr Golan a reconnu que l'armée avait commis un écart de conduite en



Une Palestinienne tente d'éloigner un bulldozer de l'armée israélienne en train de détruire sa maison, hier dans le camp de réfugiés de Rafah.

PHOTO KEYSTONE

pénétrant de plusieurs mètres en territoire libanais, où un missile anti-char a été tiré par le Hezbollah contre le bulldozer. Les frappes israéliennes et surtout leurs justifications pourraient remettre en cause

d'éventuelles négociations entre la Syrie et Israël sur le plateau du Golan, que le président israélien Moshe Katzav appelle de ses vœux depuis plusieurs semaines. /ats-afp-reuters

Trente maisons rasées

Les bulldozers israéliens ont rasé hier 30 maisons et une mosquée dans le camp de réfugiés palestiniens de Rafah dans le sud de la Bande de Gaza, près de la frontière égyptienne, selon des responsables palestiniens.

Des responsables de l'armée avaient d'abord insisté sur le fait que les maisons rasées étaient vides, avant de revenir sur ces affirmations, expliquant que des vérifications étaient en cours. Après l'entrée en action des bulldozers dans le camp, des résidents paniqués jetaient matelas et couvertures par les fenêtres alors que s'effondraient plafonds et murs autour d'eux.

Une femme agitant un drapeau blanc à quelques mètres d'un bulldozer dans une vaine tentative pour ralentir son action le temps de rassembler ses biens. Une fillette en pleurs aidait sa mère à porter un matelas. Les Palestiniens accusent Israël de vouloir élargir la bande étroite où patrouillent les militaires israéliens le long de la frontière égyptienne. /ap

Le triomphe des banques suisses

Les banques suisses actives dans la gestion de la fortune ont décroché les meilleures places d'un classement européen établi par le mensuel britannique «Euro-money».

Les deux plus grands établissements suisses sont suivis en quatrième position par la banque privée genevoise Pictet & Cie, selon le classement d'«Euro-money», intitulé «en quelles banques privées pouvez-vous avoir confiance?».

Les banques suisses tirent aussi leur épingle du jeu en ce qui concerne une comparaison mondiale. UBS pointe toujours en tête, mais Credit Suisse Private Banking rétrograde au quatrième rang, devancé par Citigroup Private Bank, HSBC Private Bank. Pictet se classe septième, et Julius Baer 24e, toujours d'après «Euromoney».

Toutes catégories

Dans le détail, UBS monopolise les premières places. Elle arrive notamment en tête de la catégorie relations avec la clientèle, relations avec les clients ayant plus d'un million de dollars de fortune, utilisation de la technologie et conseil aux entreprises.

De manière surprenante au vu des autres classements, le palmarès basé uniquement sur la Suisse donne le Credit Suisse Private Banking devant UBS. Pictet arrive derrière ce duo, suivi par HSBC, la Banque Leu, Citigroup, ABN Amro Private Banking, Julius Bär, la banque Hoffmann et finalement JP Morgan. /ats

L'année difficile de Lonza

Bâle Face à la chute du bénéfice du groupe, son directeur, Markus Gemünd, a donné sa démission. Le cours de l'action chute



Le président du conseil d'administration de Lonza, Sergio Marchionne, à gauche, en compagnie du directeur de l'entreprise, Markus Gemünd, démissionnaire. PHOTO KEYSTONE

Lonza a vécu une année 2003 difficile. Les ventes et le bénéfice ont chuté. N'ayant pas atteint les objectifs fixés, le président de la direction Markus Gemünd jette l'éponge, mais reste à disposition du groupe en attendant de trouver un successeur. L'action a plongé.

«2003 n'a pas été une grande année pour Lonza», a déclaré hier Sergio Marchionne, président du conseil d'administration. Il est prudent pour l'exercice en cours, mais prévoit une reprise des affaires en 2005.

Pour cette année, Sergio Marchionne table sur un résultat opérationnel d'au moins 225 millions de francs. Le bénéfice net par action devrait atteindre au moins 3 francs (reçu de 57,8% à 1,92 franc en 2003). Aucune restructuration n'est prévue.

Démision

Markus Gemünd, 45 ans, était à la tête de Lonza depuis deux ans. Le conseil d'administration a accepté sa démission. Le directeur a pris cette décision parce qu'il n'a pas atteint les objectifs qu'il s'était fixés lors de sa nomination. Le choix de son successeur pourrait prendre jusqu'à six mois, a indiqué Sergio Marchionne.

Il y a moins de 50% de chance pour que le nouveau président de la direction vienne de l'interno, a-t-il ajouté. Le conseil d'administration assure la transition. Le nouveau CEO de Lonza bénéficiera des restructurations opérées par son prédécesseur, a encore indiqué Sergio Marchionne. Le groupe a supprimé 557 emplois en 2003,

soit 9% de ses effectifs. A fin 2003, Lonza employait encore 5659 personnes dont 2500 à Viège (VS). Environ 60% des économies de 100 millions de francs prévues pour l'an dernier ont effectivement été réalisées. La fermeture des installations de Los Angeles et la réduction du nombre d'employés ont permis d'économiser 40 millions de francs.

Recul du résultat

En 2003, le chiffre d'affaires a reculé de 11,6% (-9% en monnaies locales) à 2,242 milliards de francs. Le résultat opérationnel a diminué de 27,9% à 302 millions de francs, alors que le bénéfice net a chuté de 58,8% à 91 millions de francs. Tous les secteurs

d'activité ont enregistré une baisse des ventes. La division synthèses exclusives et biotechnologie a ainsi vu son chiffre d'affaires reculer de 14,6% à 835 millions de francs.

Homologations en baisse

Les synthèses exclusives ont souffert de la diminution du nombre de nouveaux produits homologués, selon Lonza. A Viège, la construction des nouvelles installations de biotechnologie est en cours. La production devrait débuter d'ici au milieu de l'année. L'investissement se monte à plus de 100 millions de francs. Les ventes du secteur chimie fine organique et spécialités ont diminué de 13,7% à 826 millions de francs. Dans ce secteur, Lonza a

réduit ses surcapacités en fermant certaines unités de production en Europe et aux Etats-Unis. Ces fermetures ont provoqué un manque à gagner de 100 millions de francs.

Les ventes du secteur des polymères et produits intermédiaires n'ont reculé que de 3,3% à 578 millions de francs. La direction a décidé de suspendre le processus de désinvestissement de ce secteur dont Lonza voulait se séparer depuis 2001.

A la Bourse suisse, ces résultats en forte baisse, tout comme les perspectives prudentes et le départ du patron, ont entraîné un plongeon du titre. Lonza lâchait 11,8% à 62,85 francs peu avant 13h. /ats

EN BREF

RÉPUTATION Nestlé en tête. Le géant mondial de l'alimentation Nestlé jouit de la meilleure réputation parmi les sociétés suisses, selon le «Financial Times» et PricewaterhouseCoopers. Au niveau mondial, le groupe veveysan pointe au onzième rang, gagnant deux positions par rapport à l'an passé. /ats

PÉTROLE Les cours grimpent. Les cours du pétrole ont poursuivi leur progression hier matin en raison d'inquiétudes autour de l'approvisionnement. /ats-reuters

WIR En forme. La banque bâloise WIR affiche des résultats en forte hausse sur l'exercice écoulé. L'établissement explique cette évolution par l'afflux de clients privés. /ats

ALSTOM Contrastes. Alstom Suisse, qui emploie 5000 personnes, doit introduire le chômage partiel dans certaines de ses divisions. La suppression déjà annoncée de 470 emplois sur le site de Baden (AG) ne pourra toutefois pas être évitée. /ats

ADECCO Plaintes collectives. Les plaintes aux Etats-Unis contre Adecco se succèdent. Un quatrième cabinet d'avocats a déposé une plainte collective contre le leader mondial du travail temporaire. Basé à Baltimore, Charles J. Piven veut défendre les droits des actionnaires. /ats

LOGITECH Record. Après avoir démarré l'année en petite forme, Logitech a annoncé hier des résultats trimestriels records. Son chiffre d'affaires a atteint 410 millions de dollars sur le 3e trimestre de son exercice 2003/2004, en hausse de 16% par rapport à la même période de l'an dernier. /ats

LABOURSE

BCN Netbanking advertisement with logo and text 'Aujourd'hui soyez votre gestionnaire financier'.

Table of stock indices including Zurich, SMI, DJI, etc., with columns for 20/01 and 20/04.



Table of Swiss stock market data (Bourse suisse) listing various companies and their prices.

Table of European stock market data (Bourses européennes) listing companies from various European countries.

Table of investment funds (Fonds de placement) and exchange rates (Devises) with columns for current and previous values.

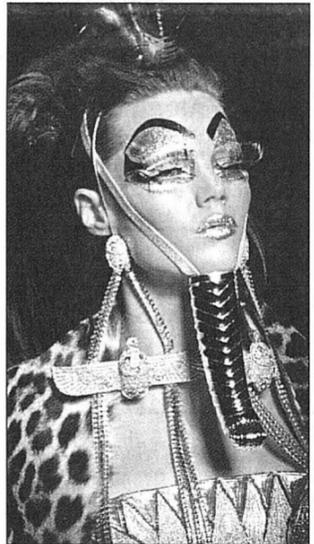
Margot Mazout advertisement for heating oil, including contact information and company name.

EN BREF

CHATS DE FERME ■ La campagne de castration est un succès. La campagne de castration des chats de ferme, en cours depuis plusieurs années en Suisse, est un succès, a indiqué hier la Protection suisse des animaux (PSA). Selon un sondage effectué auprès de 320 vétérinaires, portées non désirées et chats errants ont diminué. Quelque 2700 agriculteurs ont participé à l'opération. Au total, 1,3 million de chats vivent en Suisse, selon la PSA. Ils se reproduisent à raison de deux portées de trois à cinq chatons par an. /ats

NOUVELLE-ZÉLANDE ■ Traumatisé par un nain de jardin. Un conducteur de train de Nouvelle-Zélande a subi un choc émotionnel, hier, après que des mauvais plaisantins eurent placé un nain de jardin sur la voie, nain qu'il a pris pour un enfant. Paniqué, il a alerté la police, convaincu d'avoir écrasé un garçon. La police a retrouvé près de Tauranga, au nord d'Auckland, une petite paire de bottes et s'est aperçue qu'elles étaient en poterie, découvrant à proximité d'autres débris du nain de jardin. /ats-afp

DIOR ■ Influence égyptienne. C'est dans un éblouissement total que s'est ouvert, lundi, le bal des présentations des collections haute couture printemps-été 2004, avec une première journée où la femme fantasmée de la maison Torrente s'est opposée à celle de



Dior (photo keystone), glorifiée et auréolée, au propre comme au figuré. Chez Dior, comme dans l'Égypte antique, «Soleil» et «Dieu» ne font qu'un. C'est cette vision qu'a développée John Galliano. Il a présenté sa collection dans l'après-midi. Une inspiration qu'il a rapporté, selon ses dires, d'un récent voyage sur la terre des Pharaons. /ap

PRIX LOUIS-JEANTET ■ Deux scientifiques honorés. Le Prix Louis-Jeantet de médecine, une distinction qui récompense des personnes actives dans la recherche biomédicale, honore cette année deux scientifiques. Ils se partageront 800.000 euros, qui serviront à financer la poursuite de leurs travaux. Les lauréats du prix 2004 sont Hans Clevers, de l'Université d'Utrecht (Pays-Bas), pour sa recherche sur le développement du cancer intestinal, et Alec J. Jeffreys, de l'Université de Leicester (Grande-Bretagne), pour son travail d'élaboration des méthodes d'analyse des variations du génome humain. /ats

L'hiver sonne la charge

Météo ■ La neige a fait son apparition en plaine. Le trafic a été fortement perturbé



En ville de Berne, les chasse-neige sont entrés en action.

PHOTO KEYSTONE

Les fortes chutes de neige, dans la nuit de lundi à hier, ont recouvert d'un manteau blanc le Jura et le Plateau. Si en plaine la couche de neige a vite tourné à la soupe, elle a renforcé le lit existant en montagne. Bienne a détenu le record avec 32 cm de neige fraîche. Le trafic a été perturbé.

Hier matin, les Alpes ont reçu de 2 à 3 cm de neige fraîche par heure, Interlaken (BE) même jusqu'à 7 cm par heure.

En plaine, les chutes de neige ont fait place dès hier matin à la pluie, transformant la couverture blanche en soupe grise. Dans le canton de Vaud, onze accidents impliquant 21 véhicules ont été signalés. En ville de Lausanne, certains axes en pente ont été bloqués durant près de deux heures. Dans les cantons de Berne, Zurich, Saint-Gall et Argovie notamment, la police a aussi dénombré des dizaines d'accidents. Plusieurs

personnes ont été légèrement blessées, mais on déplore surtout des dégâts matériels. La circulation s'est faite au ralenti sur la plupart des axes routiers suisses. Le trafic ferroviaire et aérien n'a pas été perturbé. Tout au plus, les CFF ont enregistré des retards de quelques minutes aux frontières.

A Cointrin, seuls les vols en provenance d'Allemagne sont arrivés avec un peu de retard. /ats

Un hôtel détruit

Obwald ■ Six personnes ont été blessées dans un incendie

Six personnes ont été blessées dans la nuit de lundi à hier dans l'incendie d'un hôtel de la station de Melchsee-Frutt, dans le canton d'Obwald. Une jeune employée de l'établissement est portée disparue. Les pompiers ont dû se rendre sur place en téléphérique.

Relogés dans des hôtels voisins

Le feu s'est déclaré peu après minuit. Les pompiers ont réussi à évacuer soixante-huit vacanciers et vacanciers, qui ont été relogés dans des hôtels voisins et pris en charge psychologiquement. L'hôtel a été entièrement détruit.

Selon la police, les opérations des pompiers ont été dif-

ficiles en raison de l'altitude. La station se trouve en effet à 1900 mètres et n'est pas accessible par la route durant l'hiver. De plus, les vents violents n'ont pas permis l'engagement d'hélicoptères.

Les secours ont donc dû se rendre sur place en téléphérique. Les blessés ont été transportés par le même moyen jusqu'aux ambulances, qui les ont emmenés dans les hôpitaux de la région. Ils souffrent surtout de brûlures. Certains ont sauté du 3e étage.

Cause inconnue

Quelque 100 sapeurs-pompiers ont été mobilisés. La cause de l'incendie reste pour l'heure inconnue. Une enquête a été ouverte. /ats



L'incendie dans l'hôtel de la station de Melchsee-Frutt, dans le canton d'Obwald, a mobilisé 100 pompiers. PHOTO KEYSTONE

Recherches vaines

Norvège ■ Le cargo qui a chaviré a fait 18 victimes

Les secours norvégiens avaient abandonné, hier, presque tout espoir de retrouver vivants les marins disparus dans l'accident du cargo «Rocknes», qui a chaviré lundi dans des eaux glaciales près de Bergen (sud de la Norvège). Le bilan définitif risque donc de s'élever à 18 morts.

Hier, le corps d'un marin a été repêché en mer à environ six kilomètres de l'épave, portant le bilan officiel, toujours provisoire, à trois morts et

quinze disparus. Douze personnes avaient pu être secourues lundi.

Trente personnes se trouvaient à bord du cargo: 24 Philippins, trois Néerlandais, deux Norvégiens et un Allemand. Pour des raisons encore indéterminées, le «Rocknes», exploité par la compagnie norvégienne Jebsen Management, a chaviré en quelques minutes dans le fjord de Raune, à quelques dizaines de mètres seulement de la côte. /ats-afp

Un fleuron industriel part en fumée

Algérie ■ L'explosion dans le complexe gazier de Skikda a tué vingt-trois personnes

L'explosion, apparemment d'origine accidentelle, qu'a détruit lundi soir un complexe gazier à Skikda, dans l'est algérien, a fait 23 morts et 74 blessés. Il s'agit de la plus grande catastrophe industrielle qu'ait connue l'Algérie depuis son indépendance en 1962.

L'explosion a détruit le complexe de gaz naturel liquéfié (GNL) dans le port de Skikda, à 500 km à l'est d'Alger. Le bilan des victimes est encore provisoire, puisqu'au moins

neuf travailleurs se trouvaient encore sous les décombres fumants de ce qui était l'un des fleurons de l'industrie pétrochimique du pays.

Vitres brisées

La production de GNL constitue l'une des six usines de l'immense complexe pétrochimique de Skikda, employant 12.000 personnes et construit sur le modèle des combinats de l'ex-Union soviétique dans les années 1970. Ce complexe exporte annuellement 15 mil-

lions de tonnes de GNL, de pétrole et de produits pétroliers raffinés.

Les vitres des immeubles et des commerces du voisinage ont été brisées par le souffle de l'explosion, entendue dix kilomètres à la ronde.

L'impact de cette catastrophe est important, car elle touche un secteur vital de l'économie algérienne, qui tire plus de 96% de ses devises des hydrocarbures, notamment du gaz, dont le pays est le troisième exportateur mondial. /ats-afp

Une première médicale

Glaucome ■ Un traitement révolutionnaire mis au point

Un espoir se profile pour les personnes souffrant d'un glaucome, une affection de l'œil qui peut provoquer la cécité. Le médecin vaudois André Mermoud, de l'Hôpital ophthalmique Jules Gonin de Lausanne, vient en effet de signer une première mondiale pour traiter cette affection.

Le procédé consiste à implanter un microtubule qui évacue le liquide en excès responsable de la maladie.

Le glaucome résulte d'une pression excessive du liquide situé dans le globe oculaire entre la cornée et le cristallin, a expliqué hier le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), qui soutient le projet. Pour y remé-

dier, André Mermoud et son équipe ont implanté dans l'œil de patients un tube de trois millimètres de long et de 50 microns de diamètre, qui permet d'éliminer l'humour aqueuse en excès à l'origine de cette surpression intraoculaire.

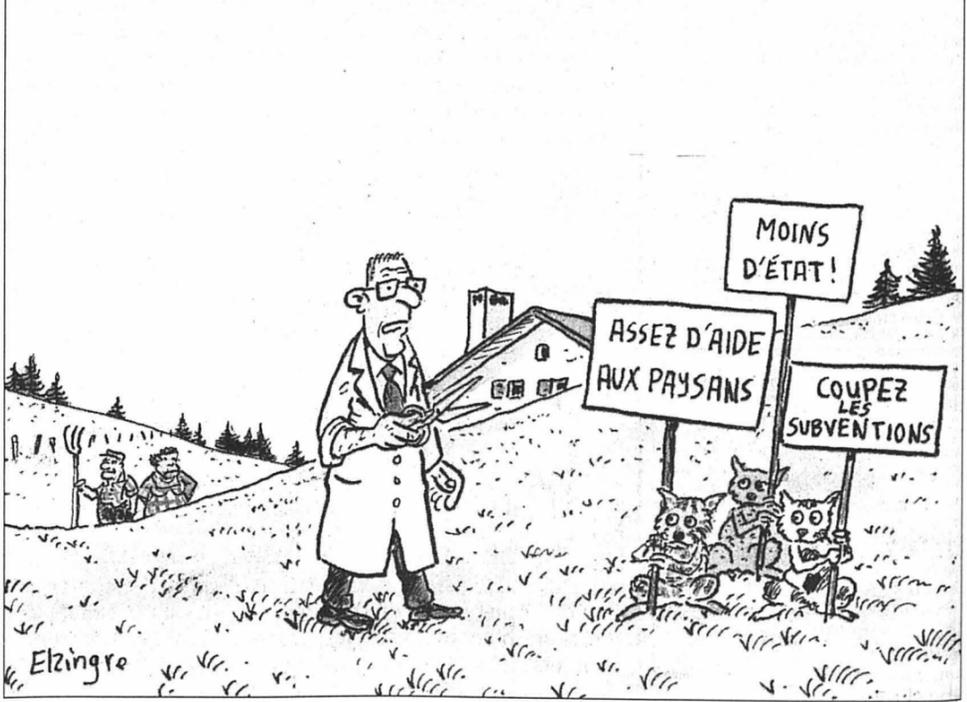
A ce jour, une dizaine de personnes ont pu bénéficier de cette technique entièrement nouvelle. L'opération dure une demi-heure à peine sous anesthésie locale.

70 millions dans le monde

Le glaucome touche aujourd'hui quelque 100.000 personnes en Suisse et on estime à plus de 70 millions les individus qui en souffrent dans le monde. /ap

LE DESSIN DU JOUR

SUBVENTIONS POUR UNE CAMPAGNE DE CASTRATION DES CHATS DE FERME



LNA

LUGANO - ZSC LIONS 2-1 ap
(1-0 0-1 0-0)

Resega: 4246 spectateurs.
Arbitres: MM. Bertolotti, Wehrli et Wirth.
Buts: 1ère (0'29") Jeannin (Wichser) 1-0. 40e (39'42") Alston (Bononos). 63e (62'52") Jeannin (Gardner) 2-1.
Pénalités: 5 x 2' contre Lugano, 5 x 2' + 10' (Heward) contre les ZSC Lions.

BERNE - LAUSANNE 7-3
(3-1 0-2 4-0)

BernArena: 10.011 spectateurs. (plus faible affluence de la saison).
Arbitres: MM. Stalder, Barbey et Schmid.
Buts: 6e Weber (Bührer) 1-0. 8e T. Meier (Poudrier, Landry) 1-1. 16e Rütthemann (Dubé, Jobin, à 5 contre 4) 2-1. 18e Schrepfer (T. Ziegler) 3-1. 22e Landry (Kamber, Bashkirov, à 5 contre 4) 3-2. 23e Schaller (à 4 contre 5) 3-3. 42e Schrepfer (Bordeleau) 4-3. 50e Rütthemann (Lefebvre, Dubé) 5-3. 52e Lefebvre (Sarault, Dubé) 6-3. 59e T. Ziegler (Bordeleau, à 4 contre 5) 7-3.
Pénalités: 7 x 2' contre Berne, 8 x 2' + 10' (Keller) contre Lausanne.

FR GOTTÉRON - DAVOS 1-2
(0-2 0-0 1-0)

Saint-Léonard: 4100 spectateurs.
Arbitres: MM. Reiber, Küng et Popovic.
Buts: 3e Riesen (Rizzi, Sutter) 0-1. 14e Winkler (Elik) 0-2. 45e Rhodin (Karlberg) 1-2.
Pénalités: 4 x 2' contre FR Gottéron, 6 x 2' contre Davos.

GE SERVETTE - RAPPERSWIL 3-2
(1-2 1-0 1-0)

Les Vernets: 4356 spectateurs.
Arbitres: MM. Kunz, Mauron et Rebillard.
Buts: 1ère (0'54") Walser (Stephan) 0-1. 8e Fedulov (Cadieux, Petrov) 1-1. 10e Reuille (Bütler) 1-2. 27e Cadieux (Fedulov, Petrov) 2-2. 50e Bozon (Cramer) 3-2.
Pénalités: 2 x 2' contre GE Servette, 5 x 2' contre Rapperswil.

ZOUG - AMBRI-PIOTTA 4-3 ap
(2-1 1-1 0-1)

Herti: 4324 spectateurs.
Arbitres: MM. Mandioni, Simmen et Sommer.
Buts: 3e Demuth (à 4 contre 5) 1-0. 9e Celio (Burkhalter, Lakhmatov, à 5 contre 4) 1-1. 10e Giger (D. Camichel, Richter, à 5 contre 4) 2-1. 35e Schönenberger (Fazio, Casutt) 3-1. 36e Kobach (Lakhmatov, Burkhalter, à 5 contre 4) 3-2. 51e Domenichelli (Bayer) 3-3. 65e (64'24") Müller (Di Pietro, Demuth) 4-3.
Pénalités: 9 x 2' contre Zoug, 9 x 2' + 10' (Trudel) contre Ambri-Piotta.

KLOTEN FLYERS - BÂLE 6-3
(2-2 1-1 3-0)

Schluefweg: 2852 spectateurs (plus faible affluence de la saison).
Arbitres: MM. Rochette, Dumoulin et Kehrl.
Buts: 2e Müller (Hodgson, Zehnder) 0-1. 6e Rieder (Rintanen, Reist) 1-1. 13e Hodgson (Zehnder, à 5 contre 4) 1-2. 19e Hlinka (P. Bärtschi) 2-2. 32e Zehnder (Müller, Kessler) 2-3. 40e (39'34") Peter (Klötli) 3-3. 41e (40'22") Rieder (Rintanen) 4-3. 54e Hlinka (P. Bärtschi, Lindemann) 5-3. 59e Reichert (Blindembacher, Rieder, à 5 contre 4) 6-3.
Pénalités: 3 x 2' contre les Kloten Flyers, 6 x 2' contre Bâle.

Classement

1. Lugano*	37	27	3	7	149	-93	57
2. Berne	39	25	5	9	144	-97	55
3. Davos	38	20	5	13	131	-99	45
4. GE Servette	38	20	4	14	113	-100	44
5. ZSC Lions	38	20	3	15	117	-102	43
6. Zoug	37	18	5	14	94	-103	41
7. Kloten Flyers	37	18	2	17	123	-104	38
8. Ambri-Piotta	39	17	4	18	124	-118	38
9. FR Gottéron	39	17	3	19	124	-116	37
10. Rapperswil	39	13	3	23	113	-135	29
11. Lausanne	39	13	2	24	99	-142	28
12. Langnau T.	37	9	4	24	95	-145	22
13. Bâle	37	7	3	27	86	-158	17

* = Qualifié pour les play-off.

Prochaine journée

Jeu 22 janvier. 19 h 30: Langnau Tigers - Kloten Flyers. Bâle - Zoug. **Dimanche 25 janvier. 14 h 30:** Langnau Tigers - ZSC Lions. 16 h: Ambri-Piotta - Kloten Flyers. Lausanne - Zoug. Lugano - FR Gottéron. Rapperswil - Berne. GE Servette - Bâle.

Le résumé du match du HCC avec le soutien du



La raison du plus fort

Hockey sur glace ■ Le HCC a tout essayé face à Bienne, en vain. En état de grâce, le portier seelandais a fait son désespoir. Pendant ce temps, Coire et Langenthal...

Par **Jean-François Berdat**

Caramba, encore raté! Pour la septième fois de l'exercice, le HCC n'est pas parvenu à signer un troisième résultat positif consécutivement. Battus par un leader pas enclin à la moindre concession, les gens des Mélézes n'ont toutefois pas à rougir, eux qui ont tout donné, tout tenté. En vain. Les rondes se suivent donc sans se ressembler pour une équipe qui se retrouve une nouvelle fois détentrice de la lanterne rouge. Et ce, à quatre matches du dénouement. Autant dire que l'état s'est encore resserré sur Pierre-Yves Eisenring et les siens, désormais condamnés à des exploits dans cette dernière ligne droite. «C'est Jean qui rit, Jean qui pleure, constatait Michel Turler. Ce qu'il y a de bien, c'est que cela change tous les jours ou presque...»

Quel gâchis!

Disons le tout net: le score qui a sanctionné ce derby n'est en rien conforme à ce qu'en fut sa physiologie. En effet, le

HCC a tout d'abord longuement mené au score - certes d'une courte marge -, mais il a surtout fait jeu égal avec un adversaire qui a toutefois pu s'appuyer sur un portier en état de grâce. Zerzuben a ainsi réussi quelques prodiges - «Des arrêts de très grande classe» dira Pierre-Yves Eisenring, qui en connaît un bout en la matière - qui ont fini par décourager, voire même dégoûter, les attaquants du lieu. Le fait que le trio Bornand-Dubé-Neininger ait dû patienter jusqu'aux ultimes secondes de la rencontre pour enfin faire mouche est plus que significatif.

Car si, en bon capitaine, Leimgruber avait montré la voie à suivre, ses partenaires n'ont pas su l'imiter. Neininger aurait ainsi pu doubler la mise peu avant la mi-match, mais il a manqué la cage. Plus tard, Brusa a eu un puck d'égalisation au bout de sa crosse, sans pouvoir l'exploiter. Dubé a lui aussi fait connaissance avec les réflexes du dernier rempart biennois, tout comme Bornand. Quand on aura ajouté ce Brusa a manqué

une deuxième fois son affaire en excellente position, on aura compris que le HCC a tout simplement galvaudé trop d'opportunités pour espérer quoi que ce soit. «C'est incroyable ce que nous avons manqué, tempéait Pierre-Yves Eisenring. Comment peut-on se ménager autant d'occasions et ne pas les mettre au fond?» Assurément un bon sujet de réflexion pour les jours à venir.

«Il faut tout gagner»

Les Biennois pourraient sans doute apporter un élément de réponse, eux qui ont connu passablement de réussite devant un Bruegger qui n'a pas forcément soutenu la comparaison avec son vis-à-vis.

Comme de plus ses défenseurs ont manqué de réaction sur l'égalisation - en vieux renard, Tognini s'est montré le plus prompt -, et qu'ils ont regardé Belanger sur le numéro trois, les chances de succès ont fondu comme neige au soleil. «Nous avons craqué durant les dix dernières minutes, déplorait le coach des Mélézes. Cela étant, ce Bienne-là n'avait plus grand-chose à voir avec celui que nous avions battu début décembre.» Le retour de Schläpfer et l'arrivée de Bonsignore ont en effet rendu les Seelandais bien plus performants.

Si le HCC a su élever son niveau de jeu par rapport à ses récentes sorties, cela n'a donc pas suffi pour épingler une

deuxième fois le leader. Ni empêcher Langenthal et Coire de reprendre quelque distance. On veut croire pourtant que les gens des Mélézes sauront rebondir encore. «Il faut désormais tout gagner» prévenait Patrick Barberon.

Il paraît qu'un boulot bien commandé est à moitié fait... /JFB



Philipp Thalmann entre Sébastien Hostettler et René Furler (à droite): le HCC n'est pas parvenu à refaire trébucher le leader. PHOTO LEUENBERGER

LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE
2-5 (1-0 0-2 1-3)

Mélézes: 1538 spectateurs.
Arbitres: MM. D'Ambrogio, Ni-quille et Micheli.
Buts: 6e Leimgruber (Maillat, Turler, à 5 contre 4) 1-0. 33e Tognini (Roder, Maurer) 1-1. 35e Léchenne (Belanger, Krebs) 1-2. 47e Belanger (Tognini, à 4 contre 4) 1-3. 53e Rubin (Léchenne, Meyer) 1-4. 55e Tschantré (Pochon, Maurer) 1-5. 59e Neininger (Bornand, Dubé) 2-5.
Pénalités: 5 x 2' (Stastny, Emery, Sheptak (2), Leimgruber) contre La Chaux-de-Fonds, 8 x 2' contre Bienne.

La Chaux-de-Fonds: Bruegger; Brusa, Sheptak; Emery, Bizzozero; Amadio, Bernasconi; Bornand, Dubé, Neininger; Turler, L. Leimgruber, Maillat; Rex, Stastny, Thalmann.
Bienne: Zerzuben; Hässig, Niederöst; Meyer, von Gunten; Belanger, Hostettler; Furler, Roder, Tognini; Maurer, Tschantré, Pochon; Bonsignore, Schläpfer, Beccarelli; Rubin, Léchenne, Krebs; Joggi.
Notes: La Chaux-de-Fonds sans Malkov (convalescent), Bienne sans Jomphe, Beck (blessés), Reber (raisons personnelles), D. Altorfer ni R. Altorfer (surnuméraires). Bruegger et Belanger sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

Le souhait d'un bourreau

La perspective de se mesurer au HCC et d'éviter ainsi un long déplacement dans le cadre du premier tour des play-off - d'accord, Langenthal ne se situe pas très loin non plus - n'a pas incité les Biennois à lever le pied. Une attitude tout à leur honneur, qui fait donc abstraction de coutumes dites courantes en d'autres contrées. A moins peut-être que l'idée de retrouver les

gens des Mélézes sur son chemin ne tente pas vraiment un leader qui n'est jamais parvenu à faire la preuve que 27 points séparaient les deux formations en présence au coup d'envoi. Oui, le HCC a tenu la dragée haute à un adversaire certes intrinsèquement supérieur. «C'est toujours difficile de venir ici, rappelait du reste Vincent Léchenne. Pour autant, je souhaite vivement que nous nous retrouvions bientôt. En

effet, Coire et Langenthal ne nous ont pas vraiment convenus cette saison...»

Les propos du Jurassien contrastaient avec l'attitude des Seelandais sur la glace. «Il est trop tôt encore pour calculer, reprenait-il. Si nous avons perdu et que Viège se soit imposé, l'écart n'aurait plus été que de trois points. Et puis, franchement, comment imaginer débiter un match dans l'intention de le brader? Cela étant, j'espère vraiment du fond du coeur que le HCC parviendra à passer du bon côté de la barre. Aucune autre affiche ne serait plus alléchante pour le public de la région.»

Auteur d'un but et d'un assist, Vincent Léchenne aura été l'un des bourreaux du HCC. «Nous devons une fière chandelle à notre gardien, soulignait-il toutefois. A part ça, c'est vrai que cela fait toujours plaisir de marquer face à son ancienne équipe...» Quant à un éventuel nouveau retour aux Mélézes, le Jurassien attend de mesurer une motivation qui, à l'en croire, ne serait plus intacte. Affaire à suivre tout de même... /JFB



Laurent Emery - Kevin Schläpfer: certains Biennois aimeraient bien recroiser les crosses avec les Chaux-de-Fonniers. PHOTO LEUENBERGER

AUTRES PATINOIRES

OLTEN - VIÈGE 3-2 ap
(0-1 2-1 0-0 1-0)

Kleinholz: 1021 spectateurs.
Arbitres: MM. Prugger, Brodard et Voelker.
Buts: 17e Roy (Biner) 0-1. 21e Malgin (Siegwart) 1-1. 28e Siegwart (Gendron, Malgin, à 5 contre 4) 2-1. 36e Roy (Ketola) 2-2. 62e Malgin (Knopf) 3-2.
Pénalités: 3 x 2' contre Olten, 3 x 2' contre Viège.

SIERRE - THURGOVIE 3-2
(0-1 1-1 2-0)

Graben: 1728 spectateurs.
Arbitres: MM. Kämpfer, Schmid et Wittwer.
Buts: 7e Liukkonen (Vitolinsh) 0-1. 29e Posse (Wobmann, Gull) 1-1. 39e Wohlwend 1-2. 43e Métrailler (Sirts) 2-2. 59e Cormier (Perrin) 3-2.
Pénalités: 5 x 2' contre Sierre, 7 x 2' contre Thurgovie.

GCK LIONS - LANGENTHAL 4-5
(1-3 1-1 2-1)

Küsnacht: 306 spectateurs.
Arbitres: MM. Eichmann, Longhi et Zosso.
Buts: 1ère (0'10") Lecompte (Schuster, Kradolfer) 0-1. 2e Müller (Moser, Keller) 0-2. 12e Berens (Lecompte) 0-3. 16e Nausser (Gloor, Gruber, à 5 contre 4) 1-3. 28e Wick (Furrer) 2-3. 39e Müller (Berens, Lecompte, à 5 contre 4) 2-4. 49e Bruderer (Stancescu, Meichtry) 3-4. 51e Bruderer 4-4. 57e Berens (Schnyder, Moser) 4-5.

Pénalités: 5 x 2' contre les GCK Lions, 5 x 2' + 10' (Kradolfer) contre Langenthal.

Notes: les GCK Lions ont évolué sans étranger.

COIRE - AJOIE 4-3 (2-1 1-0 1-2)

Hallenstadion: 649 spectateurs.
Arbitres: MM. Stricker, Bürgi et Stäheli.
Buts: 15e Peer (Baechler, Tambijevs, à 5 contre 4) 1-0. 16e (15'40") Krüger (Stoffel, Carrara) 2-0. 16e (15'56") Laperrière (Fortier, Vacheron) 2-1. 32e Capaul (Bohunnick) 3-1. 47e Triulzi (Krüger, Stoffel) 4-1. 55e Barras (Fortier) 4-2. 57e Barras (Pasche, Voillat) 4-3.
Pénalités: 4 x 2' contre Coire, 3 x 2' contre Ajoie.

Classement

1. Bienne*	41	27	3	11	169	-121	57
2. Viège*	41	23	4	14	140	-101	50
3. Thurgovie*	41	23	3	15	160	-131	49
4. Olten*	40	22	1	17	140	-136	45
5. GCK Lions*	41	18	7	16	126	-122	43
6. Sierre*	41	19	4	18	142	-121	42
7. Ajoie	40	16	3	21	126	-143	35
8. Langenthal	41	13	4	24	125	-162	30
9. Coire	41	11	7	23	130	-165	29
10. Chx-de-Fds	41	13	2	26	132	-188	28

* = Qualifié pour les play-off.

Prochaine journée

Jeu 22 janvier. 20 h: Olten - Ajoie. **Dimanche 25 janvier. 17 h:** Bienne - Viège. Thurgovie - La Chaux-de-Fonds. 17 h 30: Ajoie - GCK Lions. Langenthal - Olten. 18 h: Sierre - Coire.

Une bien triste soirée

Hockey sur glace ■ Neuchâtel YS n'a pas fait honneur à sa réputation face à Guin. Les hommes de «Coucou» n'ont pas vu le puck. Steve Aebersold emmené à l'hôpital

Par
Gérard Stegmüller

Dans la vie de tous les jours, on dit de quelqu'un qui n'est pas allumé à tous les étages qu'il a reçu le puck. Et en hockey sur glace, on dit d'une équipe qui a totalement manqué son match qu'elle n'a pas vu le puck. On ne sait que trop si les gens des patinoires du Littoral ont reçu la rondelle en pleine figure lors de l'échauffement, mais ce qui est certain, c'est qu'ils ne l'ont pas vu, le puck!

Guin, formation robuste s'il en est, n'en a fait qu'à sa guise hier soir dans une rencontre à sens unique. Jean-Michel Cour-

voisier a très certainement raison lorsqu'il affirme que les Fribourgeois représentent une véritable bête noire pour ses hommes qui sont sortis du lit alors que le score était déjà de 6-0 en faveur des visiteurs. Autant écrire pour des prunes.

La cheville d'Aebersold

A 0-2 après la première période, Neuchâtel YS était parvenu à limiter la casse. Mais par la suite, des erreurs individuelles ont précipité les «orange et noir» en enfer. Certains défenseurs neuchâtelois ont vraiment vécu le calvaire face à un groupe à qui, admettons-le quand même, tout réussissait.

Dans ce brouillard, le gardien Miserez a eu le mérite de

ne pas abandonner, lui qui s'est souvent retrouvé livré à lui-même. Mais malgré ses formidables parades dans les contre un, son entraîneur décidait de le remplacer à la mi-match. Le tableau d'affichage indiquait 0-4. Si Barenco s'est sou-

vent illustré, il n'a pas pu empêcher Guin de s'envoler vers un succès facile. Bien trop facile, même.

Pour la troupe de «Coucou», la soirée a été ratée sur tous les tableaux. En effet, victime d'une charge à la 24e, Aebersold n'est plus réapparu sur la glace. L'ancien Chaux-de-Fon-

nier, touché à la cheville, a été transporté à l'hôpital afin d'y subir des examens. Comme si Neuchâtel YS avait eu encore besoin d'un tel coup du sort.

Le refrain est classique et archiconnu: il y a des soirs où l'on ferait mieux de rester en pantoufles... /GST



Reynald De Ritz (à gauche) accroche Pascal Brügger, pourtant Neuchâtel YS n'a rien pu faire face à sa bête noire.

PHOTO GALLEY

NEUCHÂTEL YS - GUIN 2-7 (0-2 1-4 1-1)

Littoral: 247 spectateurs.
Arbitres: MM. Es-Borrat, Michaud et Gnemmi.
Buts: 10e Schär (Celio, Stoehr) 0-1. 16e Albisetti (Brügger, Rigolet) 0-2. 22e Brechbühl 0-3. 30e Fontana (Stoehr, Schär) 0-4. 32e Albisetti 0-5. 36e Page (Fontana, Brügger) 0-6. 38e Erard (De Ritz, Lambert) 1-6. 49e Brasey 2-6. 54e Mollard (Rey, Abplanalp, à 5 contre 4) 2-7.
Pénalités: 5 x 2' + 10' (Lambert) contre Neuchâtel YS, 4 x 2' contre Guin.
Neuchâtel YS: Miserez (30e Barenco); Riquen, Brasey; Ott, Peçon;

Balmelli, Bourquin; J. Van Vlaenderen, Aebersold, Brusa; Lambert, Erard, De Ritz; Personeni, Schranz, Castioni; Schaldenbrand.
Guin: Buchs; Rigolet, Page; Rey, Leibzig; Abplanalp, Morandi; Brügger, Fontana, Albisetti; Brechbühl, Mollard, Hulmann; Fasel, Bucheli, Celio; Schär; Stoehr, Rappo; Schenk.
Notes: Neuchâtel YS sans Maillat (blessé) ni Aubert (malade), Guin sans Dousse, Vonlanthen, Descloux ni Dorthe (blessés). Tirs de Morandi (6e) et Brechbühl (56e) sur le poteau. Temps mort demandé par Neuchâtel YS (30e). Victime d'un choc à la bande à la 24e, Aebersold ne réapparaît plus.

Un tiers temps de trop Star Chaux-de-Fonds ■ La bande à Dessarzin n'a pas tenu la distance. Effectif un peu juste

Pour la première fois de la saison, Star Chaux-de-Fonds n'a engrangé aucun point contre le Villars Hockey Club. Pourtant en tête à trois reprises au score (1-0, 2-1 puis 3-2), les hommes de Fabrice Dessarzin ont cédé sur la distance, s'inclinant finalement 4-3 dans Chablais. Rien à dire!

Si la victoire des Vaudois ne ressemble en rien à un hold-up, force est de constater que les Chaux-de-Fonniers auraient pu prétendre à mieux. On s'explique: A 3-2, les Stelliens, à ce moment-là du match nets dominateurs de leurs adversaires, ne sont pas parvenus à inscrire un 4-2

qui leur aurait permis d'entamer l'ultime tiers avec une petite marge de sécurité. Le tournant du match!

C'est même Villars, grâce à Bertholet en infériorité numérique, qui remet les deux équipes dos-à-dos au terme de la période intermédiaire (3-3). Dans l'ultime «vingt», les Chablaisiens dominèrent très clairement leurs adversaires, se créant une bonne dizaine d'occasions nettes de scorer. Le plus logiquement du monde, Mickaël Bochatay offrait la victoire aux siens à la 57e.

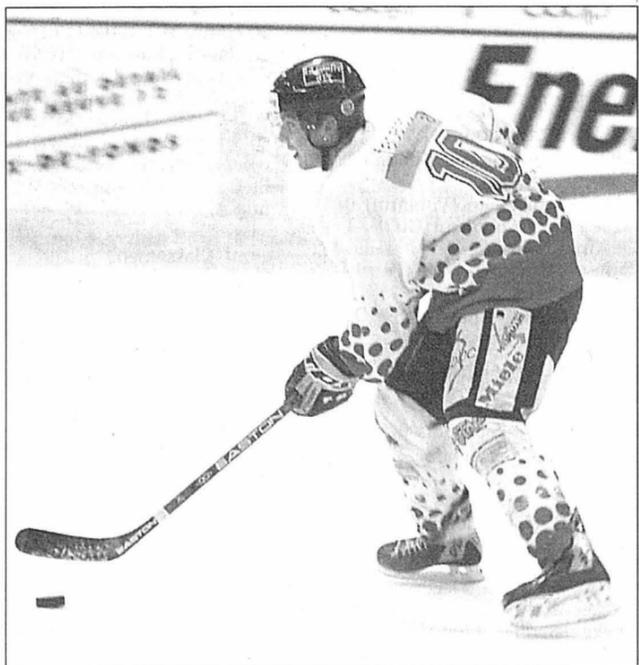
Hier soir, dans les Alpes vaudoises, a contrario de leur deux précédents matches

contre les «Renards», les Chaux-de-Fonniers ont semblé contractés, crispés par l'enjeu. Renforcés par le seul Danick Daucourt, les visiteurs ont évolué durant 60 minutes avec le frein à main. Reste que devoir évoluer à deux blocs et demi dans un match aussi important, ce n'est pas vraiment la panacée.

Dans un match typique de bas de classement, où les gestes de classe n'auront pas été légion, Per Meier et consorts auront su faire preuve d'application et de cohésion. Durant 40 minutes seulement...

VILLARS - STAR CHAUX-DE-FONDS 4-3 (1-1 2-2 1-0)

Patinoire de Villars: 113 spectateurs.
Arbitres: MM. Tschäppät, Zahnd, Mlle Huguenin.
Buts: 16e Boillat (Meier, Slavkovsky, à 5 contre 4) 0-1. 19e Zieri (Ambresin) 1-1. 23e Daucourt (Slavkovsky, Huguenin, à 4 contre 5) 1-2. 24e Heiz (M. Jamusci, Bertholet, à 5 contre 4) 2-2. 33e Mayer 2-3. 38e Bertholet (Pedrazzi, à 4 contre 5) 3-3. 57e Bochatay 4-3.
Pénalités: 3 x 2' contre Villars, 5 x 2' contre Star Chaux-de-Fonds
Villars: Wyder; Mermod, Brunner; Ambresin, Bertholet; Pedrazzi, Dufresne, R. Jamusci; Michellod, Boucher, Zieri; F. Heiz, Bochatay, M. Jamusci, Kohli.
Star Chaux-de-Fonds: Luthi; Mayer, Richard; Daucourt, Bätcher; Huguenin, Slavkovsky, Schneider; Boillat, Meier, Wälti; Braillard, Dubois.
Notes: Villars sans Hauenstein (raison professionnelle) ni Croci-Torti (malade); Star Chaux-de-Fonds sans Giacomini (blessé) ni Schneider (armée). /NBA



Yann Dubois et Star Chaux-de-Fonds ont lâché le morceau lors du troisième tiers temps.

PHOTO ARCH-MARCHON

EN BREF

BASKETBALL ■ Derby amical. Le BBCC et Union Neuchâtel disputeront ce soir (20 h 30) un derby amical au Pavillon des sports. Chaux-de-Fonniers et Unionistes joueront ainsi effectuer les derniers réglages avant les importantes échéances qui les attendent./réd.

SKI ALPIN ■ Kostelic sur le billard. La Croate Janica Kostelic (22 ans) sera opérée cette semaine de la glande thyroïdienne dans une clinique de Zagreb. La triple championne olympique n'a pas pu s'aligner cette saison en Coupe du monde suite à la découverte en septembre de troubles à la thyroïde qui se sont aggravés en novembre. /s i

FOOTBALL ■ Nul et vierge. Championnat du Portugal: Uniao Leiria - Guimaraes 0-0. Classement: 1. Porto 18-48. 2. Sporting Lisbonne 18-43. 3. Benfica 18-37. 13. Uniao Leiria 18-19. 15. Guimaraes 18-15. /si

Arsenal surpris. Coupe de la Ligue anglaise, demi-finale. Match aller: Arsenal - Middlesbrough 0-1. /si

La Lazio continue. Coupe d'Italie. Quarts de finale. Match retour: Parme - Lazio 1-1. Aller: 0-2. /si

Comme en Europe. Le comité exécutif de la Confédération africaine (CAF), réuni à Tunis, a décidé que le vainqueur de la Coupe d'Afrique des nations (CAN) ne serait plus qualifié automatiquement pour l'édition suivante. /si

Révolution camerounaise. Les joueurs du Cameroun disputeront la Coupe d'Afrique des nations 2004 avec des

maillots une-pièce. Les nouveaux maillots vert, rouge et jaune s'enfilent comme des shorts et sont fermés par deux fermetures-éclair aux épaules. /si

Amicalement vôtre. A Buenos Aires (Arg): Velez Sarsfield - Bâle 1-1. But pour Bâle: Rossi 0-1. Bois de Frères (GE): Meyrin - Servette 3-2. Buts: 15e Kader 0-1. 42e Koum 1-1. 65e Wissam 2-1. 70e Obradovic 2-2. 82e Chedli 3-2. A Estepona (Esp): Zurich - Burghausen (2e Bundesliga) 0-3. Vaduz - Coire 97 2-2. Buts pour Vaduz: Polverino et Fischer. /si

Successeur trouvé. Giacinto Facchetti, ancien joueur de l'Inter Milan, a repris l'équipe en main. Il était l'adjoint de Massimo Moratti, qui a démissionné de son poste de président lundi à la surprise générale. /si

CYCLISME ■ Moreau sur la touche. Christophe Moreau (Crédit Agricole), touché au genou droit, sera indisponible pendant près de six semaines. Le Franc-Comtois s'est blessé samedi à l'entraînement, à l'occasion d'un stage d'avant-saison que suit son équipe sur la Côte d'Azur. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Nul de Jenni. Championnat de Suède: Södertälje - Färjestads BK (avec Marcel Jenni) 3-3 ap 1-2 aux tirs au but. Classement: 1. Färjestads BK 39-76. 2. HV 39-71 Jönköping 73. 3. Västra Frölunda 39-69. Puis: 10. Södertälje 39-45. /si

BANCO JASS
♥ 7, 9, 10, D
♦ 7, V, A
♣ 8
♠ 9, D, R, A

LEPOINT

Première ligue, groupe 3

MASTERROUND	
Neuchâtel YS - Guin	2-7
Martigny - Saas Grund	10-4
Forward Morges - Star LS	3-2

Classement

1. Forward Morges	2	1	0	1	5-7	39	(37)
2. Guin	2	2	0	0	18-5	33	(29)
3. Star LS	2	0	0	2	5-8	31	(31)
4. Martigny	2	2	0	0	15-6	31	(27)
5. Neuchâtel YS	2	1	0	1	7-10	29	(27)
6. Saas Grund	2	0	0	2	7-21	27	(27)

Entre paranthèses, points au terme du tour qualificatif.

Prochaine journée

Samedi 24 janvier. 17 h 30: Guin - Forward Morges. **20 h 15:** Saas Grund - Neuchâtel YS. Star Lausanne - Martigny.

TOUR INTERMÉDIAIRE

Fr.-Montagnes - Tramelan	1-4
Monthey - Moutier	2-2
Villars - Star Chaux-de-Fonds	4-3

Classement

1. Fr.-Mont.*	2	1	0	1	6-6	25	(23)
2. Tramelan*	2	2	0	0	8-3	24	(20)
3. Star Chx-Fds+	2	1	0	1	8-7	14	(12)
4. Moutier+	2	0	1	1	5-7	13	(12)
5. Villars+	2	0	0	1	6-7	12	(10)
6. Monthey+	2	0	1	1	4-7	10	(9)

Entre paranthèses, points au terme du tour qualificatif.
* = Qualifié pour les play-off.
+ = Condamné aux play-out.

Prochaine journée

Samedi 24 janvier. 17 h 30: Moutier - Villars. **18 h 15:** Tramelan - Monthey. **20 h:** Star Chaux-de-Fonds - Franches-Montagnes.

NHL

Colorado Avalanche poursuit sa série. En gagnant 5-4 sur la glace des Tampa Bay Lightning, l'équipe de Denver a obtenu son 19e point sur les 11 derniers matches (neuf victoires, un nul, une défaite). En Floride, David Aebischer et ses camarades se sont imposés après 59 secondes dans la prolongation, grâce à un penalty transformé par Milan Hejduk aux dépens du gardien russe Nikolai Khabibulin. La réussite de l'attaquant tchèque a une petite touche historique. Ce n'était que la troisième fois dans l'histoire de la NHL qu'un match se terminait par un penalty en «overtime». David Aebischer a retenu 31 des 35 tirs adressés en direction de son filet. Il n'a cette fois pas été désigné parmi les trois étoiles du match. L'honneur est revenu à Hejduk (2 buts, 2 assists), Ruslan Fedotenko (Tampa Bay, 1 but) et Alex Tanguay (Colorado; 1 but, 2 assists).

Matches de Lundi: Tampa Bay Lightning - Colorado Avalanche (avec Aebischer) 4-5 ap. New York Islanders - Ottawa Senators 5-2. Boston Bruins - New York Rangers 5-2. Florida Panthers - St-Louis Blues 1-2 ap. Anaheim Mighty Ducks (sans Gerber) - Calgary Flames 1-5. San José Sharks - Detroit Red Wings 2-1. Nashville Predators - Minnesota Wild 2-0. Vancouver Canucks - Dallas Stars 2-3.

AHL: Providence - Binghampton (avec J. Vauclair) 3-1. /si

TOUSAZIMUTS

Gardner jusqu'en 2007. Luciano a prolongé jusqu'à l'été 2007 le contrat de Ryan Gardner (25 ans). Le colosse canadien (196 cm pour plus de 100 kg) joue au Tessin depuis deux ans et demi et est au bénéfice d'une licence suisse. Au cours de ses saisons tessinoises, son efficacité a constamment progressé. Le premier hiver, il a affiché 17 points au compteur en 39 rencontres, la saison passée 31 points en 52 parties et cette année, il comptabilise déjà 27 points en 35 matches disputés aux côtés de Ville Peltonen et de Mike Maneluk. /si

CYCLISME

Encore deux interpellations

Les coureurs français Cédric Vasseur et Philippe Gaumont ont été interpellés mardi soir à l'aéroport d'Orly par la brigade des stupéfiants. Cette interpellation entre dans le cadre de l'enquête sur un trafic de produits dopants au sein de leur équipe Cofidis.

Les deux coureurs devaient être transférés au siège de la brigade des stupéfiants au 36, Quai des Orfèvres à Paris afin d'y être entendus. De retour d'un stage d'une dizaine de jours à Calpe (Espagne) afin de préparer la saison, les deux hommes ont été interpellés à leur descente d'avion.

Par ailleurs, le groupe Cofidis, qui parraine l'équipe cycliste du même nom, a annoncé qu'il allait se porter partie civile dans l'affaire de dopage présumée dont l'un de ses soigneurs, Bob Madejak, est soupçonné d'être le « cerveau ». «Le sponsor Cofidis va se porter partie civile pour atteinte à l'honneur, à la réputation et à la respectabilité» a annoncé la firme norvégienne. Cofidis a ajouté qu'elle avait l'intention de porter plainte pour diffamation envers le président du comité de Nouvelle-Calédonie de cyclisme, Gérard Salaün, sur des propos mettant en cause l'équipe française.

Avant l'interpellation de Gaumont et Vasseur, deux anciens coureurs de la formation française, le Polonais Marek Rutkiewicz et le Français Robert Sassone, avaient été mis en examen dans cette affaire. /si

EN BREF

FOOTBALL ■ Neuchâtel Xamax à Bâle. Cet après-midi à Bâle (14 h), Neuchâtel Xamax donnera la réplique à Thoune sur un terrain synthétique annexe du Parc Saint-Jacques. C'est sans Daffe ni Wiederkehr (blessés) que les Neuchâtelois se frotteront aux Bernois. Margairaz et von Bergen ont réintégré le groupe. Quant au Français Mounir Obbadi, il a débarqué hier sur le Littoral et effectuera le déplacement en pays rhénan. Le Brésilien Tutu est lui toujours attendu impatiemment par Claude Ryf. /réd.

Manque de temps. L'Ukrainien Igor Belanov devra composer sans son compatriote Genadi Perepadenko pour gérer le FC Wil. Perepadenko a démissionné du conseil d'administration de la SA du club, dont Belanov est le nouveau président. Il explique sa décision par manque de temps. /si

SKI ALPIN ■ Entraînement annulé. Le premier entraînement en vue des descentes de Kitzbühel a été annulé en raison de la neige abondante. Dès vendredi, la météo prévoit une nouvelle détérioration. Le programme prévoit deux descentes (jeudi et vendredi), un super-G (samedi) et un slalom (dimanche). /si

A Garmisch. La descente annulée à Bormio (It) fin décembre sera disputée le 30 janvier à Garmisch-Partenkirchen (All). La Fédération internationale (FIS) avait déjà confié cette reprise à Chamonix puis à Wengen sans connaître plus de succès. /si

Boncourt a déjà le dos au mur

Basketball ■ Les Jurassiens ont manqué d'agressivité en Coupe Fiba. Ils seront condamnés à l'exploit vendredi face aux puissants Allemands de Würzburg

Boncourt se retrouve déjà dos au mur après s'être incliné à domicile face à Würzburg (82-95) lors du premier match des quarts de finale des play-off de la Coupe Fiba (au meilleur de trois matches). Les Jurassiens ont affiché un trop grand respect face aux puissants Allemands pour espérer l'emporter.

Déjà privé de Marco Sassella blessé, le champion de Suisse a surtout souffert du faible rayonnement de son leader Alonzo Richmond, lui aussi touché à la cheville. Les Ajoulots, qui n'avaient plus connu la défaite à domicile depuis le... 14 décembre 2002, sont condamnés à remporter les deux prochaines rencontres s'ils entendent se qualifier pour le Final Four de la Conférence centrale.

Grâce une réussite proche de l'insolence à longue distance, les hommes de Randoald Dessarzin ont réussi à se maintenir dans le sillage de Würzburg en début de rencontre. Mais la précision de l'Américano-Belge Butch Tshomba (12 points et 5 sur 5 aux tirs

dans le premier quart) et la propension malade des Jurassiens à abuser du tir lointain ont permis aux «X-Rays» de se détacher une première fois à la fin de la période initiale.

Sa propre tombe

Plus présents, tant aux rebonds que dans le jeu intérieur, les Allemands poursuivaient sur leur lancée dans le deuxième quart pour compter une avance de onze unités à la mi-temps (33-44). Sous l'impulsion de Matthias Kautzor (22 points et 6 sur 9 à trois points) et de son nombreux public du Chaudron qui peut se targuer d'un nouveau match à guichets fermés (1454 spectateurs), Boncourt entamait une course poursuite, qui le ramenait à une longueur de son adversaire (55-56 à la 27e).

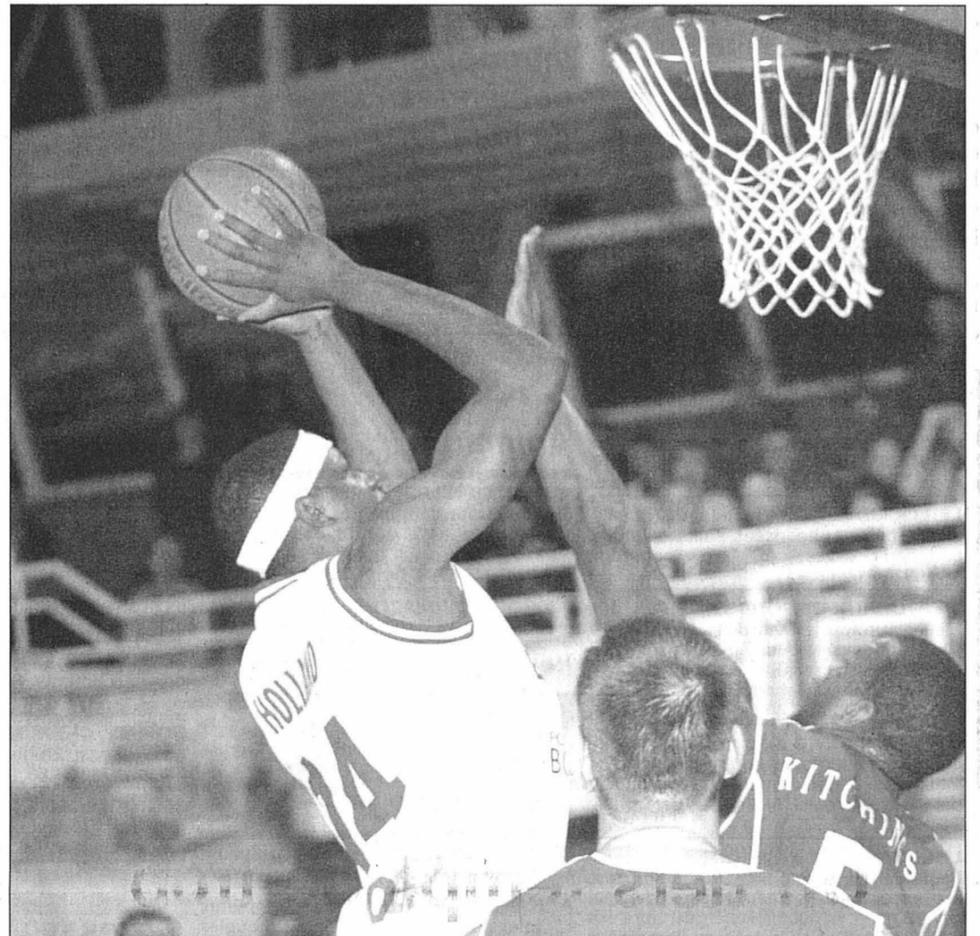
Mais les Jurassiens payaient, au début de la dernière période, les efforts déployés pour revenir à hauteur des Allemands. Maladroits en phase offensive, ils ne pouvaient empêcher leur hôte de reprendre le large. En marquant seulement six points en six minutes, la «Red Team» a creusée sa pro-

pre tombe. Le sursaut d'orgueil tardif de Yuanta Holland, meilleur marqueur des Ajoulots avec 23 points, qui abusaient régulièrement son ancien coéquipier Ivo Kresta, ne suffisait pas à inverser la tendance.

Très complémentaires, les Allemands ont pleinement exploité leur supériorité physique pour asseoir leur succès, qui ne souffre aucune discussion.

Le champion de Suisse doit désormais réussir l'exploit de

s'imposer en terre germanique vendredi (15 h). Il leur faudra se montrer plus agressifs, car en ne provoquant que 13 fautes adverses (dont 5 en première mi-temps!), les Jurassiens ont causé leur propre perte. /si



Yuanta Holland - Tony Kitchings - Ivo Kresta: les 23 points du mercenaire boncourtois n'auront pas suffi pour venir à bout des Allemands. PHOTO BIST

BONCOURT - WÜRZBURG 82-95 (18-25 15-19 27-20 22-31)
Salle sportive: 1454 spectateurs (guichets fermés).
Arbitres: MM. Chaves (Esp) et Taurino (It).
Boncourt: Smiljanic (13), Szendrei (4), Richmond (12), Kautzor (22), Holland (23); Imgrüth (4), Vogt (4), Rais.
Würzburg: Kitchings (15), Perez (15), Tshomba (25), Mittmann

(14), Kresta (12); Ekoemeye, Perovic (14), Buse.
Notes: Boncourt sans Sassella (blessé). Faute technique à McCarthy, coach de Würzburg (26e). Sortis pour cinq fautes: Szendrei (39e) et Richmond (40e).
Au tableau: 5e: 15-11; 10e: 18-25; 15e: 24-31; 20e: 33-44; 25e: 46-54; 30e: 60-64; 35e: 66-75.
Würzburg mène 1-0 dans la série (au meilleur de trois matches).

Dans la peau de l'outsider
Handball ■ La Suisse va tenter de se qualifier pour le tour final des championnats d'Europe

La Suisse partira dans la peau de l'outsider lors du championnat d'Europe, qui se disputera en Slovaquie dès demain au 1er février. Les hommes d'Arno Ehret auront comme objectif l'accession au tour final, réservé aux trois premiers de chacun des quatre groupes. Les Helvètes devront impérati-

vement battre l'Ukraine, dimanche prochain, pour décrocher la troisième place du groupe A. Les deux autres formations de cette poule, la Suède et la Russie, évoluent en effet un ton au-dessus des Suisses et des Ukrainiens.

La Suisse, qui n'était pas parvenue à se qualifier pour le tour final il y a deux ans en

Suède, ne devra pas dépenser trop d'énergie dans ses deux premiers matches, demain face aux Russes, champions olympiques en titre, puis samedi face à la Suède, quadruple championne d'Europe et tenante du titre.

La lutte pour le sacre comme pour la dernière place olympique s'annonce âpre. /si

Schneider en renfort?
Football ■ L'ancien Xamaxien s'est entraîné hier avec le FCC

Hier soir à l'entraînement, Manuel Cano a pu compter avec un élément supplémentaire en la personne de Jérôme Schneider. L'ancien Xamaxien (23 ans), prêté cette saison par le club de la Maladière aux SR Delémont, n'était pas parvenu à s'imposer à la Blancherie. Il est encore trop tôt pour affir-

mer si Schneider portera prochainement les couleurs chaux-de-fonnières, mais les dirigeants et le staff technique de la Charrière n'ont jamais caché leur intérêt pour l'ancien junior de Boudry, qui va prendre langue avec le président Casillas afin de trouver un terrain d'entente. Affaire à suivre, donc. /GST

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
<p>Demain à Vincennes Prix de la Thiérahche (trot attelé, 2700 m, Réunion 1, course 1, départ à 13 h 50)</p> <p>Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch</p> <p>Seule la liste officielle du PMU fait foi</p>	1 Itara	2700	Y. Dreux	B. Desmontils	25/1	DM(03)2M4a	<p>18 - Un engagement sur mesure.</p> <p>2 - Collectionne les victoires.</p> <p>12 - Revient en forme.</p> <p>3 - A réussi sa première sortie 2004.</p> <p>16 - Il faut absolument le reprendre.</p> <p>7 - Un concurrent courageux.</p> <p>4 - Pour une combinaison élargie.</p> <p>10 - Sujet régulier à l'attelage.</p> <p>LES REMPLAÇANTS:</p> <p>17 - Il découvre un bel engagement.</p> <p>6 - Aligne des résultats en dents de scie.</p>	<p>Notre jeu 18* 2* 12* 3 16 7 4 10</p> <p>*Bases Coup de poker 7</p> <p>Au 2/4 18 - 12 Au tiercé pour 16 fr 18 - 2 - X</p> <p>Le gros lot 17 12 6 13 11 2 12 8</p>	<p>Hier à Vincennes, Prix de Mirande (le 7 « Lauro-Mayor non partant).</p> <p>Tiercé: 8 - 1 - 13.</p> <p>Quarté+: 8 - 1 - 13 - 4.</p> <p>Quinté+: 8 - 1 - 13 - 4 - 6.</p> <p>Rapports pour 1 franc</p> <p>Tiercé dans l'ordre: 138,50 fr.</p> <p>Dans un ordre différent: 27,70 fr.</p> <p>Quarté+ dans l'ordre: 270,50 fr.</p> <p>Dans un ordre différent: 24.-</p> <p>Trio/Bonus (sans ordre): 6.-</p> <p>Rapports pour 2 francs</p> <p>Quinté+ dans l'ordre: 8850.-</p> <p>Dans un ordre différent: 177.-</p> <p>Bonus 4: 10,80 fr.</p> <p>Bonus 3: 3,60 fr.</p> <p>Rapports pour 5 francs</p> <p>2sur4: 10,50 fr.</p>
	2 Jacobson	2700	E. Letouze	E. Letouze	9/1	1a(03)1a3a			
	3 Jour-des-Verdières	2700	P. Vercurysse	D. Hanssens	12/1	2a(03)6a8a			
	4 J'arrive-du-Gers	2700	L. Groussard	L. Groussard	25/1	9a(03)6a5a			
	5 Idéal-Cocktail	2700	C. Bignon	C. Bignon	11/1	(03)8aDa3a			
	6 Jamqui	2700	P. Levesque	J.-C. Germain	16/1	8m(03)7a2m			
	7 Indian-Price	2700	F. Boudet	J. Lepennetier	12/1	(03)3a7a5a			
	8 Influx-Ligérien	2700	J.-M. Godard	J.-M. Godard	50/1	9a(03)Ra(02)6a			
	9 lolcos-du-Pouy	2700	P. Callier	P. Callier	45/1	8a(03)8a4a			
	10 Joyeux-Favori	2700	R.-W. Denechère	R.-W. Denechère	23/1	(03)Dm3a3a			
	11 Ire-du-Ciel	2700	R. Lagadeuc	R. Lagadeuc	23/1	DM(03)9aDm			
	12 Insigne-de-Juigné	2700	D. Dauverne	S. Fournier	18/1	(03)1a7a0a			
	13 Simb-Illusion	2700	J. Verbeeck	J. Kruihof	30/1	(03)0aDaDa			
	14 Joli-Bai	2700	M. Lenoir	P. Coignard	7/1	0A(03)DaDm			
	15 Inès-de-Beauregard	2700	D. Doré	D. Doré	60/1	(03)8mDmDm			
	16 Baron-Indika	2700	T. Jansson	K. Axelsson	4/1	0a(03)7a1a			
	17 Ismaël-du-Pont	2700	J.-M. Bazire	A. Rayon	8/1	7a(03)2aDm			
	18 Jeans-de-Bannes	2700	H. Sionneau	H. Sionneau	10/1	(03)1aDaDa			

HELIO MAZOUT VOTRE SOURCE DE CHALEUR près de chez vous

MAZOUT DIESEL ESSENCE
032 927 32 32
www.heliomazout.ch

SE CHAUFFER AU MAZOUT LA BONNE DÉCISION.
HELIO MAZOUT S.A.
15, rue de la Fiaz
2300 La Chaux-de-Fonds
e-mail: info@heliomazout.ch

COUPE DAVIS

Ce serait à Malley

Swiss Tennis a décidé d'organiser l'éventuel quart de finale de Coupe Davis (9-11 avril) de la Suisse à la patinoire de Malley à Lausanne. Roger Federer et ses équipiers, qui retrouveraient la France ou la Croatie à ce stade de la compétition, devront tout d'abord s'imposer en Roumanie au premier tour (6-8 février).

La patinoire du LHC a été choisie par le comité central de Swiss Tennis, d'entente avec les joueurs. Ce serait la première fois depuis le quart de finale de l'édition 2001, qui avait vu les Helvètes d'incliner 2-3 à Neuchâtel face à la... France, que la Suisse accueillerait une rencontre de Coupe Davis. Depuis cette rencontre, l'équipe de Suisse a disputé cinq matches de rang à l'extérieur, dont un quart de finale remporté en... France en avril dernier.

Swiss Tennis annonce par ailleurs avoir signé un contrat de collaboration avec la société Grand Chelem Management SA, qui travaille déjà aux côtés du Team «Alinghi», vainqueur de la dernière Coupe de l'Amérique à la voile. La Fédération suisse souhaite ainsi optimiser l'organisation et la commercialisation des rencontres de Coupe Davis disputées sur sol helvétique, et exploiter au mieux le potentiel de l'équipe, qui bénéficiera elle aussi de l'apport de Grand Chelem Management SA. /si

EN BREF

BASKETBALL ■ Les Kings royaux. NBA. Lundi: New York Knicks - Toronto Raptors 90-79. Washington Wizards - Chicago Bulls 93-83. Atlanta Hawks - Indiana Pacers 97-100. Philadelphie 76ers - Seattle SuperSonics 81-90. Los Angeles Clippers - Sacramento Kings 100-125. Detroit Pistons - San Antonio Spurs 85-77. Orlando Magic - Milwaukee Bucks 106-99. Minnesota Timberwolves - New Orleans Hornets 97-90. Memphis Grizzlies - Houston Rockets 88-83. Phoenix Suns - Los Angeles Lakers 88-85. Golden State Warriors - Utah Jazz 101-85. /si

VTT ■ Cinq places. La Suisse pourra aligner cinq spécialistes de VTT (trois messieurs et deux dames) aux JO d'Athènes. L'Union cycliste internationale (UCI) a publié les quotas de participation par pays pour le cross-country, seule épreuve figurant au programme olympique. /si

BOXE ■ Mort en direct. L'Indonésien Antonius Moses Seram (20 ans) est mort, lundi soir à Jakarta, après avoir passé six jours dans le coma consécutif à un K-O. Il est tombé inconscient sous les coups du Thaïlandais Kaichon Sor Vorapin, lors d'un combat catégorie mi-mouche, sans titre à la clé, diffusé en direct à la télévision indonésienne. /si

OLYMPISME ■ Geste grec. La Grèce va offrir deux mois d'entraînement sur l'île de Lesbos, ce printemps, aux 10 athlètes afghans qui prendront part aux JO d'Athènes. Huit autres athlètes qui participeront aux Jeux paralympiques en septembre pourront aussi jouer gratuitement de ces installations. /si

Roger Federer se rassure

Tennis ■ Le Bâlois a facilement disposé de Bogomolov au premier tour de l'Open d'Australie. Mikaelian abandonne. Casanova, Gagliardi et Schnyder continuent

Pat Cash a reçu la réponse en pleine figure. Deux jours après avoir été vertement critiqué par le vainqueur de Wimbledon 1987 pour son manque de préparation, Roger Federer a apporté la plus belle des réponses sur le court. Victorieux 6-3 6-4 6-0 de l'Américain Alex Bogomolov Jr (ATP 117), le Bâlois a sorti le grand jeu pour son entrée en lice dans l'Open d'Australie.

Dans la fournaise de la Rod Laver Arena (35 degrés), Roger Federer s'est imposé en moins d'une heure et demie contre un joueur qui vaut mieux que son classement. Il s'est tout d'abord appuyé sur un service fort percutant - 13 aces et 60% de réussite en première balle - pour contenir les assauts de son rival. A la relance, il a tranquillement trouvé ses marques avant de réaliser un premier break pour mener 4-2. «J'étais quelque peu sur la réserve en début de match, concédait Federer. Le premier break a été capital. Après, tout s'est parfaitement enchaîné.»

Presque inattendu

Soixante-quatre jours après sa finale victorieuse du Masters de Houston contre Andre Agassi, Roger Federer est revenu aux affaires avec panache. Une tel récit n'était pas franchement espéré après ses performances en demi-teinte de la semaine dernière lors de l'exhibition de Kooyong. «Les con-



Roger Federer a entamé de la meilleure des manières l'Open d'Australie.

PHOTO KEYSTONE

ditions sont différentes à Melbourne Park, relevait-il. Il y a moins de vent et la surface me semble plus rapide. C'est tout bon pour mon jeu.»

Roger Federer affirme n'avoir pas lu les propos de Pat Cash qui ont été repris lundi par les journaux australiens. Dans sa colonne du «Sunday Times», Cash fustigeait l'influence négative de sa compagne Miroslava Vavrinec dans la décision, qu'il qualifiait d'absurde, de se séparer de Peter

Lundgren. «Je ne peux pas croire ce qu'il a écrit, lâche Federer. Je ne connais pas Cash et lui, il ne me connaît pas non plus. Tenir de tels propos n'est pas très fair-play. Mais je ne peux pas prendre au sérieux ce qu'il dit.»

Jeudi, Roger Federer rencontrera au deuxième tour un autre Américain issu des qualifications, Jeff Morrison (ATP 156). Federer l'a affronté en mars 2002 à Miami sur le chemin de sa première finale dans un Masters Series. Le Bâlois

s'était imposé 6-1 7-6. Une nouvelle victoire rapprocherait Federer de la place de No 1 mondial. En se qualifiant pour le deuxième tour, il a mis la pression sur Andy Roddick et Juan Carlos Ferrero. Si l'Américain et l'Espagnol entendent devancer Federer à l'issue de cet Open, il devront se hisser respectivement en quart et en demi-finale.

Comme l'an dernier, Marie-Gaïané Mikaelian (WTA 91) n'a pas été en mesure de me-

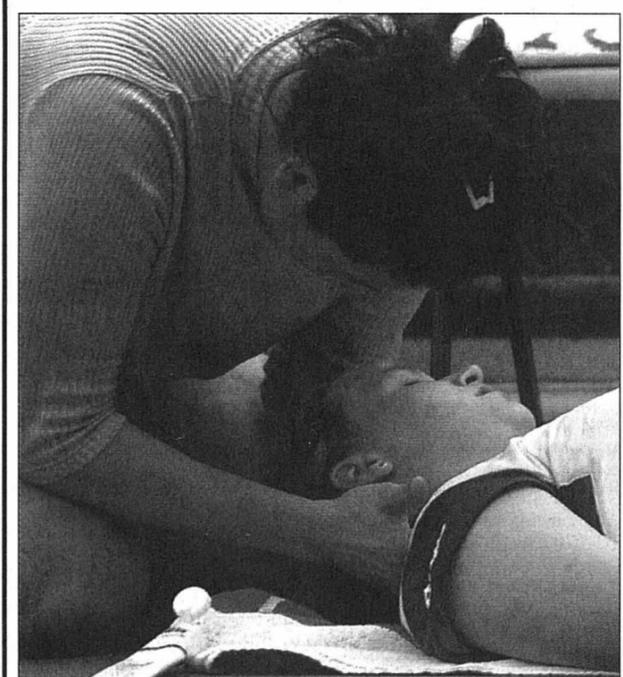
ner son premier tour jusqu'à son terme. Victime d'un pincement de nerf au cou, la Lausannoise a abandonné devant la Française Tatiana Golovin (WTA 354) alors qu'elle était menée 6-0 4-1. Myriam Casanova (WTA 94) a perdu, quant à elle, à la régulière devant la Japonaise Saori Obata (WTA 55). La Saint-Galloise a commis 68 fautes directes avant de s'incliner 6-3 4-6 6-4. Elle a galvaudé deux balles de double break dans la troisième manche qui lui auraient permis de mener 4-1 service à suivre...

Mission impossible

Patty Schnyder (No 22) et Emmanuelle Gagliardi (WTA 60) restent en revanche toujours en course. Malgré une préparation bâclée en raison de sa blessure à la cheville, la Bâloise a assuré l'essentiel devant l'Indonésienne Angelique Widjaja (WTA 100) qu'elle a battue 6-3 5-7 6-3. Sa tâche face à la Française Marion Bartoli (WTA 59) sera plus ardue.

Celle dévolue Emmanuelle Gagliardi apparaît insurmontable. La Genevoise retrouvera Anastasia Myskina (No 6), qui l'avait éliminée l'an dernier au deuxième tour. «Depuis notre dernier match, elle s'est affirmée dans le top-ten, précise-t-elle. Je sais donc à quoi m'attendre.» «Manu» a obtenu le droit de défier la Moscovite en s'imposant 7-6 7-5 devant la qualifiée tchèque Libuse Prusova (WTA 211). /si

PRINCIPAUX RÉSULTATS



Marie-Gaïané Mikaelian n'a pu défendre ses chances jusqu'au bout face à Tatiana Golovin.

PHOTO KEYSTONE

Melbourne. Open d'Australie. Premier tournoi du Grand Chelem (dur, 19 millions de dollars). Simple messieurs. Premier tour: Federer (S-2) bat Bogomolov Jr (EU) 6-3 6-4 6-0. Ferrero (Esp-3) bat Montanes (Esp) 6-0 6-1 6-1. Saulnier (Fr) bat Coria (Arg-5) 7-6 (9-7) 6-2 6-4. Nalbandian (Arg-8) bat Mello (Bré) 6-2 6-1 6-4. Philippoussis (Aus-10) bat Johansson (Su) 7-6 (9-7) 6-2 7-6 (7-4). Henman (GB-11) bat Lisnard (Fr) 6-2 6-4 6-2. Novak (Tch-14) bat Rochus (Be) 6-3 6-3 7-5. Hewitt (Aus-15) bat Mamiit (EU) 6-2 6-4 0-1 abandon. Corretja (Esp) bat Verkerk (Ho-17) 6-4 1-6 6-3 6-4. Calleri (Arg-22) bat Rochus (Be) 6-1 3-6 6-3 7-5. Ascione (Fr) bat Mantilla (Esp-23) 7-5 6-1 7-6 (7-3). Pavel (Rou) bat Mirnyi (Bié-24) 6-7 (2-7) 6-3 6-2 7-6 (7-2). Sargsian (Arm) bat Bjorkman (Su-25) 6-2 6-3 6-1. Costa (Esp-26) bat Rusedski (GB) 6-4 6-3 6-4. Martin (Esp) bat Lopez (Esp-28) 3-6 4-6 7-6 (7-3) 6-4 6-2. Ferreira (AUS-31) bat Hanescu (Rou) 6-4 3-6 7-6 (7-3) 6-1.

Simple dames. Premier tour: Schnyder (S-22) bat Widjaja (Indo) 6-3 5-7 6-3. Gagliardi (S) bat Prusova (Tch) 7-6 (7-5) 7-5. Golovin (Fr) bat Mikaelian (S) 6-0 4-1 abandon. Obata (Jap) bat Casanova (S) 6-3 4-6 6-4. Clijsters (Be-2) bat Weingartner (All) 6-3 6-2. V. Williams (EU-3) bat Harkleroad (EU) 6-2 6-1. Myskina (Rus-6) bat Arvidsson (Su) 6-2 7-5. Sugiyama (Jap-8) bat Panova (Rus) 6-4 6-2. Rubin (EU-9) bat Svensson (Su) 6-3 4-6 6-3. Suarez (Arg-12) bat Dulko (Arg) 6-2 6-2. Brandi (EU) bat Martinez (Esp-13) 7-6 (9-7) 6-1. Pistolesi (Isr-14) bat Koukalova (Tch) 6-3 6-3. Schiavone (It-18) bat Torrens Valero (Esp) 7-5 6-1. Farina Elia (It-20) bat Nagyova (Slq) 6-3 6-3. Krasnorutskaya (Rus-23) bat Sprem (Cro) 6-3 6-4. Raymond (EU-25) bat Sanchez Lorenzo (Esp) 5-7 6-3 6-4. Coetzer (AIS-27) bat Snyder (EU) 6-3 6-1. Sharapova (Rus-28) bat Martinez Granados (Esp) 6-4 6-3. Dechy (Fr-29) bat Kostanic (Cro) 7-5 6-4. /si

Burri en route pour Gap

Rallye ■ Le Prévôtois, au volant d'une Subaru, disputera dès demain son huitième Monte-Carlo

Olivier Burri stoppe sa Subaru Impreza devant le garage de la Rochette à Tavannes. Il s'en extrait avec l'air ravi d'un gamin qui part en course d'école. Pour la huitième fois, il prendra part au prestigieux rallye de Monte Carlo dès demain mais sa bonne humeur témoigne d'un enthousiasme toujours renouvelé. «Pfff... pourvu que je n'ai rien oublié!» lance-t-il à son pote Roberto Palma. Ce dernier sera du voyage avec la fonction d'in-

tendant en chef. De l'assistance mécanique à la popote, il aura pour mission de chouchouter Olivier Burri et son navigateur Jean-Philippe Patthey de La Brévine, que les deux compères du Jura bernois retrouveront sur place. Vendredi dernier en début d'après-midi, le premier convoi a quitté Tavannes, l'assistant au volant d'un camping car et le pilote à celui de la voiture qu'il utilisera pour reconnaître le circuit. Ce n'est qu'une fois arrivé

sur place, qu'il a pu touché sa voiture d'usine, une Subaru Impreza WRC, cuvée 2003. Le week-end dernier, il a eu l'occasion de la tester avant de la restituer au staff de l'usine pour les derniers réglages.

Quant aux choses sérieuses, elles débiteront demain. Autant superstitieux que le sont les gens de scène, Olivier Burri préfère qu'on lui dise «merde» que «bonne chance». C'est donc sur un gros mot de Cambronne qu'on l'a quitté à l'instinct du départ. /BDR



Olivier Burri (à gauche) avec son intendant en chef Roberto Palma: en route pour une nouvelle aventure sur les routes du championnat du monde.

PHOTO DROZ

BEVAIX

*Le soir étant venu, Jésus dit:
Passons sur l'autre rive.
Marc 4 : 35*

Madame Marceline Ramseyer-Matthey-Doret;
Danielle et Jean-Pierre Bornand-Ramseyer, à Cortailod, et leurs enfants;
Jean-François et Ariane Ramseyer et leurs enfants, à Vich;
Pierre-André et Elisabeth Ramseyer, à Laupen
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert RAMSEYER

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à l'affection des siens dans sa 81e année, après une courte maladie.

2022 BEVAIX, le 19 janvier 2004
(Rue de Neuchâtel 22)

Le culte aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beaugard à Neuchâtel, le vendredi 23 janvier à 15 heures, suivi de l'incinération.

Le défunt repose au pavillon du cimetière de Beaugard.

Les personnes qui souhaitent honorer sa mémoire peuvent penser à la Paroisse protestante du Joran, Bevaix (CCP 17-378780-2)

Prière de ne pas faire de visite

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

*Vous ne savez pas ce que votre vie sera demain!
Vous êtes, en effet, comme un léger brouillard
qui apparaît un instant et disparaît ensuite.*

Jacques 4:13

Ses enfants: Natacha et Florian, à Renan

Sa compagne: Béatrice, à Renan

ainsi que sa famille et ses amis, ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Alain BOVEY

«Couvreur»

leur très cher papa, frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à la suite d'un malaise cardiaque, dans sa 49e année.

RENAN, le 19 janvier 2004

La cérémonie aura lieu le jeudi 22 janvier, à 14 heures au temple de Renan.

Pierre-Alain repose dans une chambre mortuaire des Pompes funèbres Niggli, au cimetière de Saint-Imier.

Domicile de la famille: Madame Béatrice Schneider
Rue des Etohlons 1
2616 Renan

En lieu et place de fleurs, prière de penser à la Rega Suisse, CCP 01-38000-6

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-427919

WYSS ÉLECTRICITÉ Sàrl

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Alain RUFENACHT

collaborateur de l'entreprise

132-143894



LA FONDATION «LES PERCE-NEIGE»

a la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Sébastien FROIDEVAUX

pensionnaire de notre institution, pour lequel nous garderons le meilleur des souvenirs.

028-427852



SOUVENIR
2003 - 21 janvier - 2004

Franco COSSU

Les mots gardent prisonnières nos pensées, car la douleur est immense et indescriptible. C'est au fond du cœur que vivent encore les souvenirs et que demeure pour toujours cet être cher et trop vite disparu.

Famille Kohler-Cossu

132-143686

Ne pouvant répondre personnellement à chacun, la famille de

Monsieur Maurice Steudler

vous remercie très chaleureusement et sincèrement, pour votre présence, vos messages, vos dons et fleurs qui ont été de précieux réconforts dans cette grande séparation.

LES FAITS DIVERS

Jura bernois: accidents sur les chaussées enneigées

La neige qui a recouvert le Jura bernois durant la nuit de lundi à hier a rendu les conditions de circulation difficiles. Plusieurs accidents ont été recensés, accidents où quatre personnes ont été légèrement blessées et passablement de tôle a été froissée.

Voiture dans la Reuss

Lundi vers 23h15, un automobiliste circulait au volant de sa voiture de Moutier en direction de Belprahon. Alors qu'il se trouvait à quelques centaines de mètres de l'entrée de la deuxième localité, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule. Celui-ci a ensuite quitté la chaussée, avant de dévaler un talus et de finalement s'immobiliser dans la Reuss. Les cinq occupants ont pu s'extraire de la voiture par leurs propres moyens. Légèrement blessés, trois d'entre eux ont dû être transportés en ambulance à l'hôpital, établisse-

ment qu'ils ont cependant pu quitter après avoir bénéficié de soins.

Collision frontale

Hier vers 7h30, la voiture d'un automobiliste circulant à la Grand-Rue à Tramelan s'est, alors qu'elle sortait d'un virage situé avant le passage à niveau dit du «Chalet», déportée sur la gauche de la chaussée où elle est entrée en collision frontale avec une voiture arrivant correctement en sens inverse. Légèrement touchés, les deux conducteurs ont été conduits à l'hôpital afin d'y subir un contrôle.

Deux collisions et deux accidents individuels ont encore été signalés à la police entre minuit et 8h30, hier, respectivement à Grandval, Moutier, Bellelay, ainsi qu'à la sortie du tunnel de Pierre-Pertuis sur l'autoroute A16 en direction de Bienne, accidents qui ont uniquement occasionné des dégâts matériels. /comm

NEUCHÂTEL ■ Bonne d'huile sur l'A5. Le conducteur du véhicule inconnu qui, hier vers 9h45, a perdu une bonbonne d'huile de la taille d'un extincteur, sur l'autoroute A5, dans les tunnels sous Neuchâtel en direction de Bienne, ainsi que les témoins de cet incident, sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

DELÉMONT ■ Du mazout dans une bouche d'égout. Alors qu'une entreprise effectuait un transvasement de mazout d'une remorque vers un camion, hier à la rue Auguste-Quiquerez, à Delémont, du combustible s'est échappé par une soupape d'aération. Une quantité indéterminée de liquide s'est répandue sur le sol, constitué de gravier, puis s'est écoulée vers une bouche d'égout. Alarmés par la centrale d'engagement de la police, les sapeurs-pompiers de Delémont se sont rendus sur les lieux avec le matériel adéquat. La step de Soyhières a été informée des faits sous forme préventive. Aucune pollution n'a été enregistrée. /comm

LES NÉCROLOGIES

SAINT-BRAIS

Joseph Gigon

Joseph Gigon est décédé dans sa 90e année. Veuf depuis 1986, il a passé les dernières années de sa vie dans le foyer d'un de ses fils, à Alle. Né aux Pommerats dans une famille de huit enfants, Joseph Gigon a exploité un domaine agricole à Saint-Brais. En 1942, il a épousé Clara Gogniat qui lui a donné neuf enfants. Le défunt a siégé au Conseil communal et a fonctionné comme contrôleur laitier. Il a également effectué des travaux de bûcheronnage. A l'heure de la retraite, il a pu se consacrer au jardinage et à la cueillette des champignons, mais aussi et surtout à sa grande famille qui s'est agrandie avec la naissance de trente-quatre petits-enfants. /auy

SAIGNELÉGIER

Sœur Marie-Armelle Villemin

C'est à l'hôpital de Delémont qu'est décédée sœur Marie-Armelle Villemin, dans sa 71e année. Aînée d'une famille de cinq enfants, de Courcelon, elle s'est destinée très tôt à la vie religieuse. A 21 ans, elle a rejoint la Communauté des sœurs de la charité à Besançon. Ayant terminé sa formation d'infirmière à Sion, elle a été placée à l'hôpital de Saignelégier en 1961. Dès 1976, sœur Marie-Armelle s'est dévouée au service de soins des malades à domicile, à Lausanne. C'est en 1995 qu'elle est revenue à Saignelégier avec pour mission le soutien aux toxicomanes, aux sidéens, aux prisonniers du canton.

Elle a également fait partie de la collectivité ecclésiastique. En 2000, la maladie l'a terrassée, la contraignant de renoncer à sa bienfaitante activité. Personnalité rayonnante, attentive à chacun, sœur Marie-Armelle a consacré toute son énergie à secourir les douleurs physiques et morales de son prochain. /auy

LES DÉCÈS

Delémont

Yvonne Gigandet, 1908.

Courtételle

Jean Chappuis, 1922.

Courrendlin

Paul Schaller, 1920.

*En mi sangre, fielmente por tu cuerpo abrasada,
para siempre es de noche, para siempre es de día
Miguel Hernández
(Orihuela/Espagne)*

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

Monsieur Gustave BOLAY

remercie toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont pris part à son deuil.

Mona et Gustave Bolay ont été inhumés ensemble le 23 décembre 2003, après trois mois de séparation.

LAUSANNE ET LA CHAUX-DE-FONDS, janvier 2003.

028-427923

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Jean-Pierre INGLIN

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou dons. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-143875

DÉLAI

pour la réception des avis tardifs,
naissances, avis mortuaires
et remerciements:

la veille de parution jusqu'à 21 heures

Pompes funèbres
Accueil 24 h/24 h



Place du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 22 64

CLIN D'OEIL



Le patineur du crépuscule

Les eaux de la baie de Quinte, dans l'Ontario (Canada), se sont figées, offrant un miroir au ciel crépusculaire et une surface de glisse à cette ombre furtive.

PHOTO KEYSTONE

COURRIER DES LECTEURS

BUS GRATUITS AU LOCLE?

Pourquoi pas!

Pollution de l'air, bruit, encombrement dans la ville réduisent la qualité de vie. Des projets, très coûteux, de contournement du Locle par des tunnels sont à l'étude. Une réalisation de ce genre ne résout qu'une petite partie du problème (pendulaires), car la circulation restera importante et le stationnement des véhicules en ville subsistera. D'autre part, la réalisation prendra encore beaucoup de temps et les frais d'entretien seront très lourds.

Lorsque les finances sont réduites, il convient de trouver des solutions simples, rapides et faciles à mettre en place. La gratuité des transports publics en ville du Locle, pour une période d'essai de quatre ans, est une solution qui permettrait de collecter des enseignements donnant une base solide afin de mettre sur pied

une politique réaliste et équilibrée pour l'avenir. Il faut relever que cet essai ne coûte que les recettes non perçues. Ne nécessitant pas d'investissements spéciaux, l'essai peut être abandonné sans gaspillage.

Une crainte exprimée est de voir le vandalisme et l'incivilité croître parce que ce service est gratuit. De tels actes se produisent déjà dans les divers moyens de transport payants (wagons CFF incendiés, sièges lacérés dans les bus et wagons, déprédations dans des télécabines, etc.). Il est bien clair que des mesures doivent être prises, gratuite ou non.

Parions sur l'avenir, acceptons cet essai qui montrera que Le Locle est bien vivant et veut trouver des solutions pour l'avenir.

Daniel Droz,
Le Locle

LA NATURE SE FÂCHE

Une pierre sur la tête

«Il a une pierre sur la tête», vieux dicton populaire turc signifiant «sage comme une image». Mais c'est plutôt d'une pierre dans la gorge que je devrais parler. Voici plusieurs années que l'on traîne en justice un responsable bénévole suite à l'accident mortel et malheureux du chemin des gorges du Taubenloch. Sur ce sentier sauvage et pittoresque où l'on ne croise que familles, chevreuils ou chiens en promenade. Homicide par négligence, légèreté de surveillance et j'en passe pour facilement condamner bonne volonté et dévouement.

responsables seront jugés et condamnés pour cet acte d'une insolente légèreté que constitue la chute de ces blocs de pierres... Eux, c'est leur devoir absolu, puisqu'ils sont payés pour cela. J'ose espérer de lourdes condamnations, ou alors que les juges acceptent enfin qu'à l'Eiger, dans les gorges du Taubenloch ou à la piscine la fatalité existe.

PS: en cas de fermeture du tronçon, ne serait-il pas temps de nous désenclaver en réalisant enfin notre sortie de sécurité? La route des Convers!

Guillaume-Albert Houriet,
Bienne

Une pierre qui roule ou un arbre qui tombe font partie de la vie de tous les jours. Alors que dire aujourd'hui lorsque d'énormes blocs de roche tombent sur une route nationale? L'éboulement de l'A16 aurait pu faire de nombreuses victimes, qui plus est sur un tronçon déserté par la faune tant les voitures polluent... à en croire les responsables de l'environnement.

Aujourd'hui, je souhaiterais savoir qui, de Moritz Leuenberger, sur la plan fédérale, de Dori Schaefer ou Barbara Egger, sur la plan cantonal, des ingénieurs ou autres

LA CITATION

«Nous sommes venus pour montrer à tous que la paix est possible»,

a déclaré au Forum social de Bombay Samir Ad Ali, professeur d'économie palestinien qui a participé aux négociations de l'Initiative de Genève.

Tchoux devant...

Tic-tac Tarmed

«Attention, je branche le compteur». Coup d'index sur une sorte de chronomètre et je me crois plus au départ d'un sprint que face à mon médecin préféré. Tellement préféré d'ailleurs, que je taille d'abord le bout d'gras sur le boulot, les enfants, la vie en général et, bien sûr, ce fameux Tarmed, tellement compliqué. «Attends, c'est pas médical, j'arrête le compteur», indique mon interlocuteur, apparemment déjà très tarmédisé. Au bout d'un moment, on ar-

rive au fait: «Alors, qu'est-ce qui ne va pas?». «Ben, voilà, des fois je me sens...». Stop, signe de la main, re-pression sur le compteur. D'un coup, avec cette aiguille qui tourne, je panique et veux faire court: «Euh, je dois faire un contrôle de...». Tic-tac, le nez plongé dans mon dossier, le médecin rappelle une ou deux choses mais, tic-tac, l'aiguille tourne, obnubilant l'esprit. Dans mes oreilles n'arrivent plus que des bribes lointaines: «... faire une prise de..., contrôler le..., reprendre un cy-

cle de...» puis, réveil lorsque la voix demande: «Viens par ici, je vais prendre la tension». Dans la salle à côté, le tic-tac s'est éteint, le brassard se gonfle, la vie redevient normale, mais patras «oh là, c'est trop élevé!» Je sursaute: «Pas possible, c'est jamais arrivé!» Quand le tic-tac du compteur reprend ses droits, je comprends tout, c'est ce machin-là qui fait monter la tension, dérègle la santé et, peut-être bien, fera encore grimper les coûts de la médecine!

Irène Brossard

PUBLICITÉ

abonnement
sunrise 24 mois*



*Fr. 25.- par mois
avec 15 minutes de conversation incluses
tous les mois

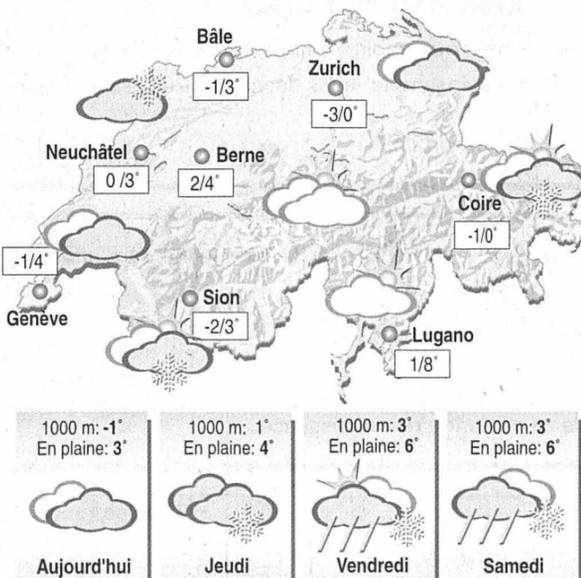
J-F BERBERAT
magasin son auto

L. Robert 102 - La Chaux-de-Fonds

NOKIA 6600
*199.-

sunrise center

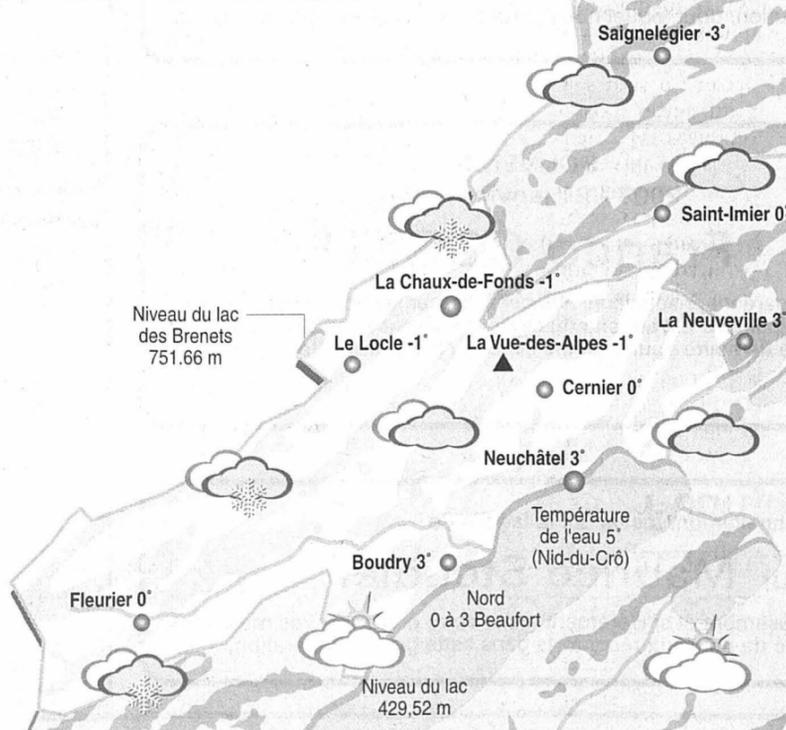
LA MÉTÉO DU JOUR



Hier à 13 heures

En Suisse		
Bâle	très nuageux	7°
Berne	très nuageux	3°
Genève	très nuageux	3°
Locarno	beau	8°
Sion	neige	1°
Zurich	très nuageux	2°
En Europe		
Berlin	neige	1°
Lisbonne	beau	11°
Londres	bruine	9°
Madrid	beau	6°
Moscou	très nuageux	-4°
Paris	bruine	9°
Rome	variable	10°
Dans le monde		
Bangkok	nuageux	32°
Pékin	beau	-4°
Miami	nuageux	20°
Sydney	beau	27°
Le Caire	beau	20°
Tokyo	nuageux	9°

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique meteo



Nuages poussifs

Situation générale. Y'a de l'anticyclone dans l'air. Celui des Açores se prolonge jusqu'aux Pyrénées alors qu'un autre trône sur la Scandinavie, les deux reliés par un pont qui bringuebale. Cela ne suffit pas, une pauvre perturbation est sur le centre de la France et progresse lentement vers le Jura.

Prévisions pour la journée. Le nuage est roi dans le ciel, mais il ne s'exprime que par bribes de flocons. L'éclaircie se montre par moments en privilégiant le Littoral. Les vents de nord limitent l'action du mercure, il ne dépasse pas 3 degrés en plaine et moins 1 à 1000 mètres.

Les prochains jours. Les perturbations reprennent le dessus.

Jean-François Rumley

Lever: 8 h 10
Coucher: 17 h 17
Soleil
Lune
Lever: 8 h 21
Coucher: 16 h 32

Mercredi 21 janvier
Bonne fête aux Agnès
Ils sont nés à cette date:
Michel Jonasz, chanteur français
Telly Savalas, alias «Kojak»